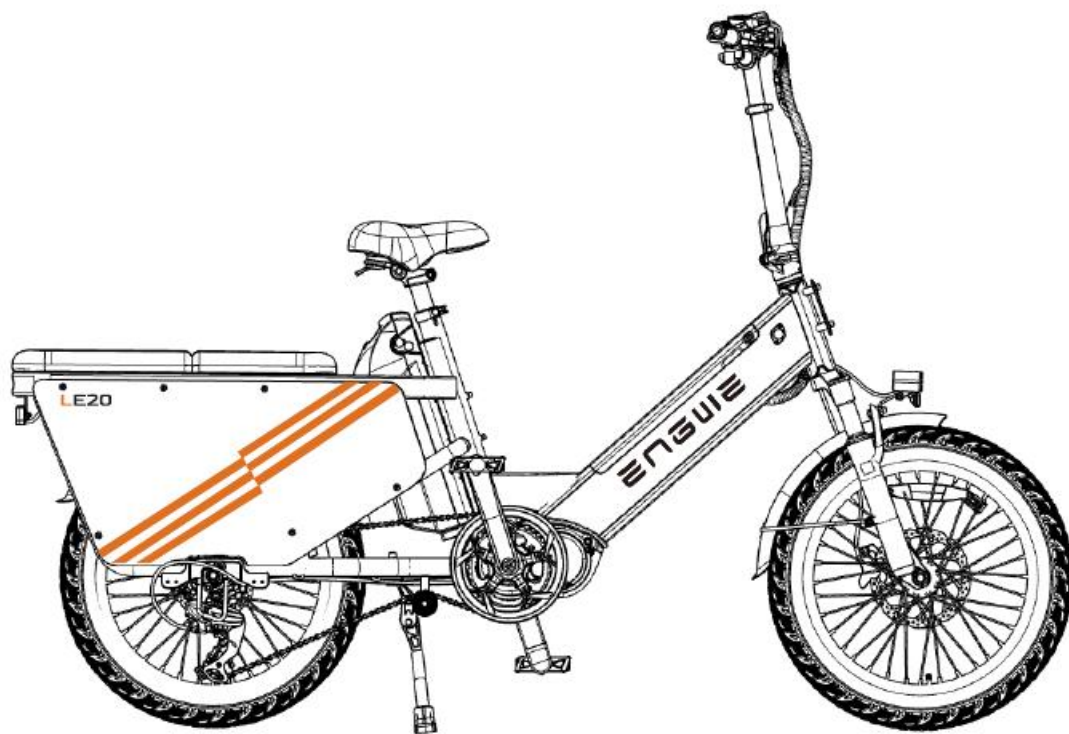




Dear users! Before enjoying a pleasant ride, make sure to carefully read the Owner's Manual, understand the relevant operation requirements, and properly store the Owner's Manual together with the accompanying product certificate. Do not use the electric bike until you have fully understood its performance.

Dear users

The Owner's Manual describes the essential operation and maintenance methods of the electric bike. To enhance your riding experience, please consult this manual to familiarize yourself with the performance, features, safety notes, and maintenance needs of this product. If you have any questions, please contact the official after-sales team or local authorized service station in time. We will offer you diagnostic assistance as soon as possible.

Safety notes

1. Please ensure you comprehend and adhere to the safety notes outlined in this manual to significantly mitigate risk. Upon entering public spaces, please abide by all national and local laws and regulations. Remain vigilant while riding and maintain a safe distance from others and vehicles.
2. The electric bike must be operated according to the guidelines in the manual. The user will be responsible for any loss resulting from failure to follow the manual's guidelines.
3. This product is not designed for professional off-road biking. Please do not use it as an off-road bike.
4. For your initial ride, choose a private area free of traffic. Once you're comfortable with the product, you can venture onto public roads.
5. Before each ride, please ensure to thoroughly inspect for any loose fasteners or damaged parts. If this product makes abnormal sounds, please stop riding immediately and seek diagnostic support from the official after-sales team.
6. Avoid exceeding the speed limit. Never ride in areas where motor vehicles are present, regardless of the circumstances.
7. For safety reasons, users under the age of 16 are strictly prohibited from using this product. The use of this product is prohibited in the following situations:
 - Individuals under the influence of alcohol or drugs.
 - Individuals unable to participate in strenuous physical activities due to illness.
 - Individuals who are unable to maintain balance or who struggle with balance due to underdeveloped motor skills.
 - Individuals whose weights exceed the limit.
 - Pregnant women.
8. Exercise caution when using this product in bad weather such as snow, rain, slippery roads, and icing.
9. Do not attempt to charge this product if the charger or power supply is wet. When charging this product in a public area, ensure adherence to local safety laws and regulations.
10. For the sake of effective protection and easy use of the bike, always use officially designated parts.
11. If you want to modify your electric bike, please consult the official after-sales team and proceed with caution, ensuring adherence to local laws and regulations. The manufacturer assumes no liability for injuries or bicycle damage resulting from unauthorized modifications.
12. To minimize the risk of injury, please be sure to read and follow all prompts including "Caution", "Danger" and "Warning" in the Owner's Manual.

Danger: Ignoring this warning could result in personal injury. To minimize harm to yourself and others, this notice specifies the actions you must take or avoid!

Warning: Ignoring this warning could result in damage to the bike and its components. This notice specifies the actions you must take or avoid!

Caution: Ignoring this warning could result in minor damage to the bike or impair its normal operation. This notice specifies the actions you should and should not take.

1. Introduction

- 1.1 Packing list
- 1.2 Components
- 1.3 Functions

2. Quick Start Guide

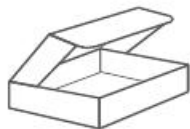
- 2.1 Installation guide
- 2.2 How to remove the battery
- 2.3 How to charge
- 2.4 Quick operation
- 2.5 Display setting
- 2.6 How to connect Engwe App

3. Maintenance Precautions

- 3.1 Maintenance precautions
- 3.2 Maintenance and self-inspection
- 3.3 Troubleshooting

4. Service Guide

- 4.1 After-sales service and warranty coverage
- 4.2 Warranty card and maintenance records
- 4.3 Product parameters

Front Axle
Assembly

Manual



Charger



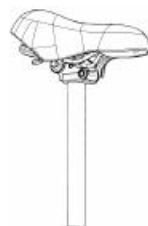
Wrench



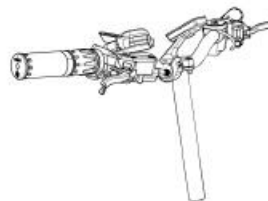
Screwdriver



Screwdrivers



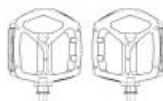
Saddle & Seat Tube



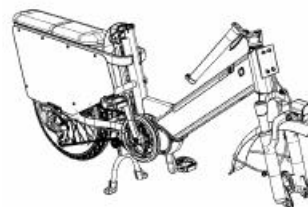
Foldable Riser And Stem



Front Mudguard



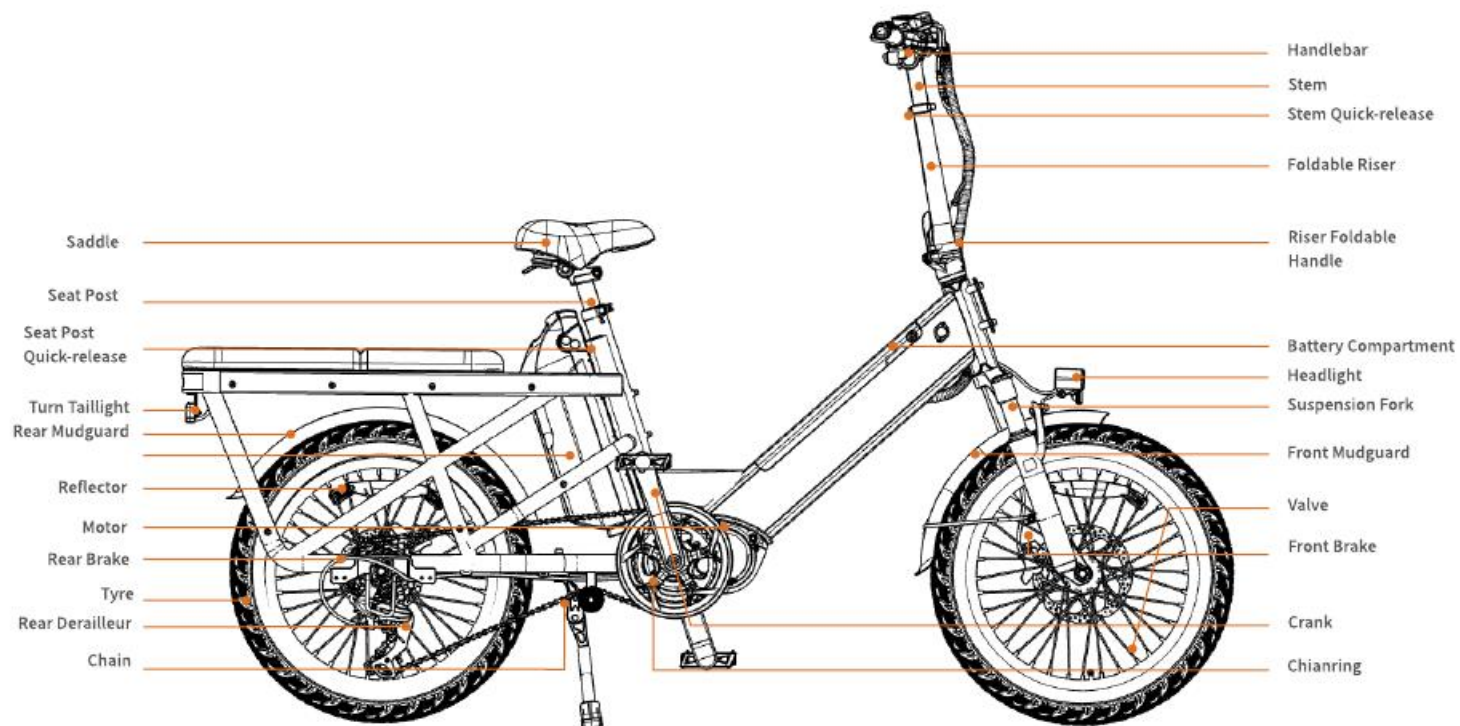
Foldable Pedal X2

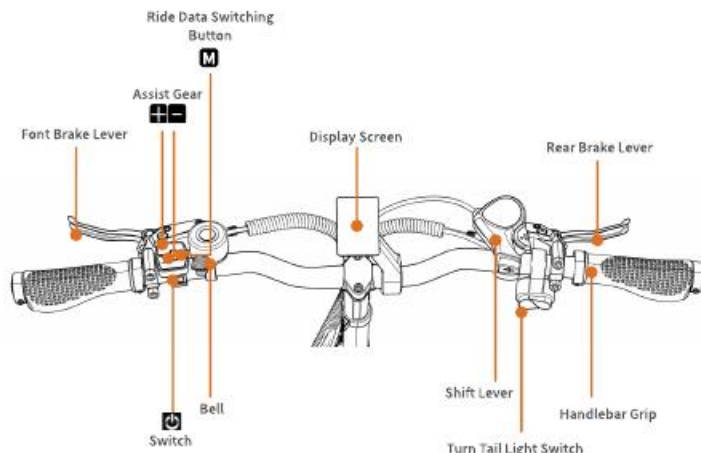


Frame Body



Front Tyre



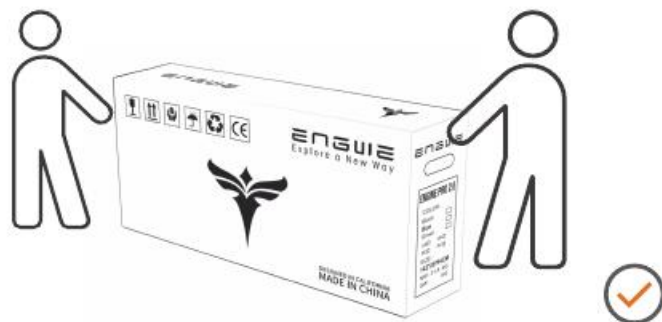


Common Functions

1. Power-on/off: Power On/Off: long press the button for 3 seconds to power on, long press the button for 3 seconds to power off.
2. Assist gear adjustment: Press the or buttons to adjust the electric assist level.
3. Walk Assist: press and hold the button to enter the assist mode. The speed is 6KM/H, and the screen displays the assist mode icon . Release the button, then the assist mode stops immediately, and the assist mode icon disappears.
4. Headlight Switch: Long press the button for 3 second to turn on the headlight. The headlight indicator icon will appear on the display interface. Long press the button again for 3 second to turn off the headlight, and the headlight indicator icon will disappear.
5. Riding Data Switching: After the display is powered on, it defaults to showing real-time speed and trip distance. Short press the button to cycle through trip distance (TRIP), total distance (ODO), average speed (AVG), maximum speed (MAX), riding time (TRIP TIME), and power (Power).
6. Turn Signal Switch: Short press the or turn signal switch; the corresponding turn signal will light up, and the turn signal indicator icon will appear on the display interface. Short press for 1 second to turn off.
7. Battery Display: When only the main battery is installed, the battery display icon shows only a single battery bar. When an auxiliary battery is installed, the battery display icon shows double battery bars. If the battery level is low, the battery bar will turn orange or red, reminding the user to recharge immediately.

1.3 Functions

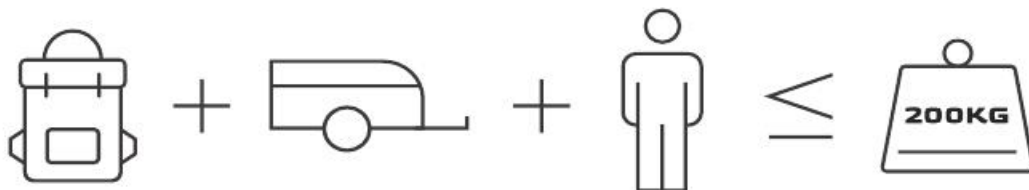
Warning: Use two people for dismantling and installation, before installing, Make sure that the system is switched off and cannot be switched on accidentally.

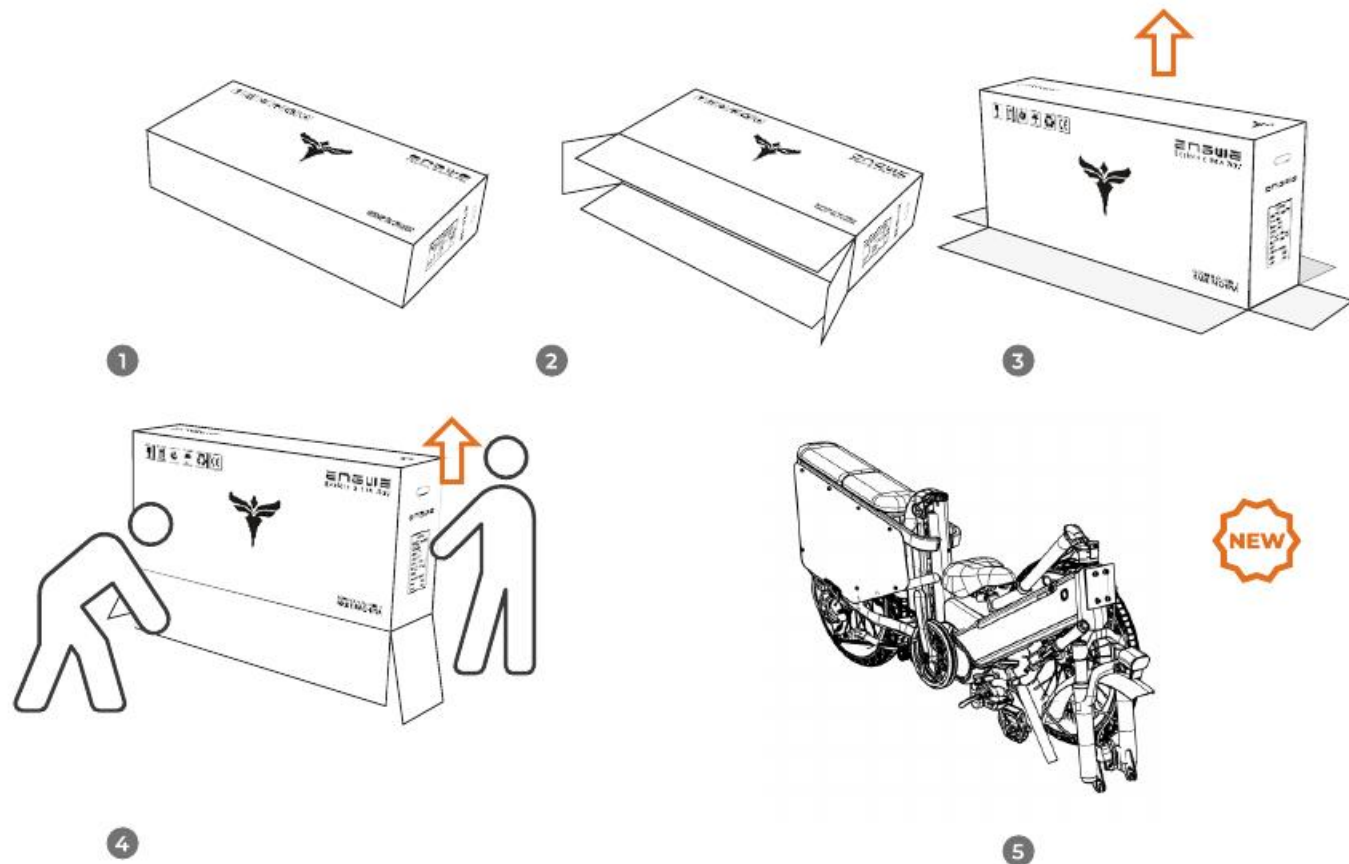


ENGWE
Technical Support Video



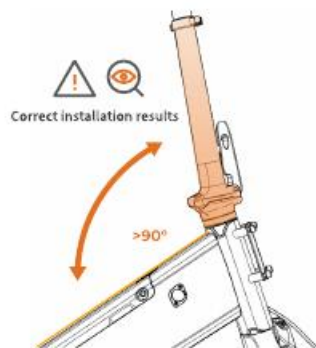
MAXIMUM LOAD 200KG



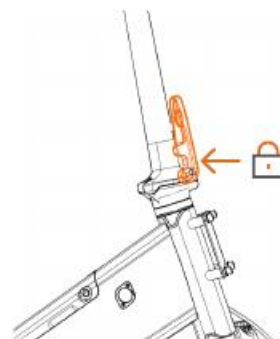




1



2



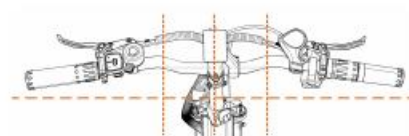
3



4



5

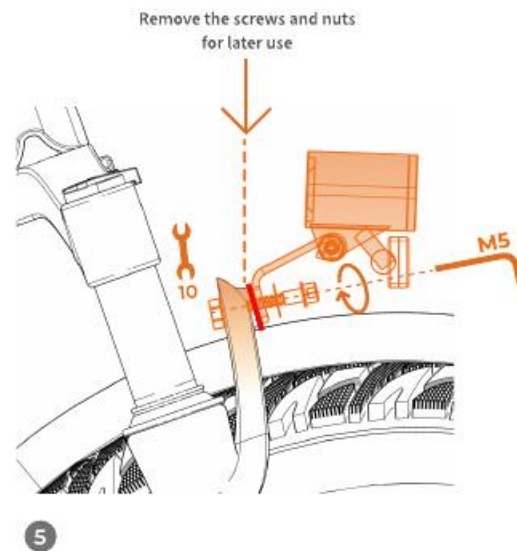
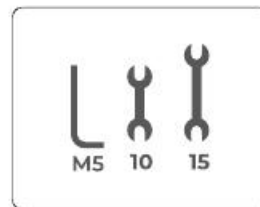
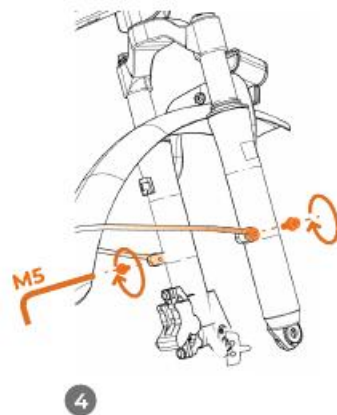
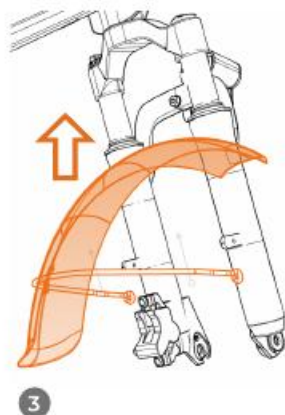
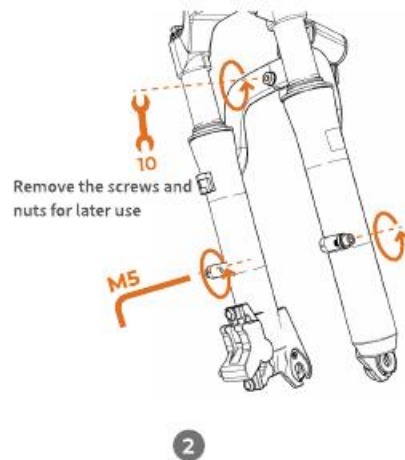
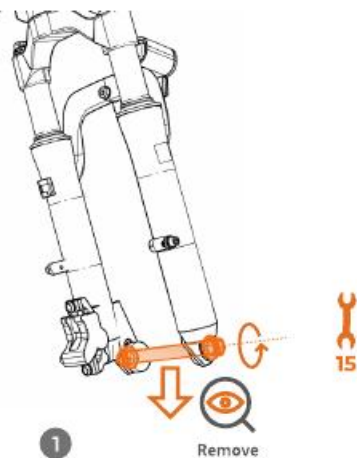


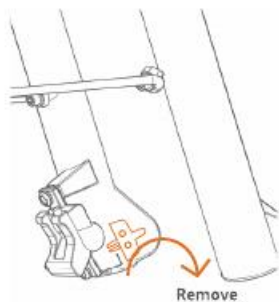
Make sure that the handlebar is centered and perpendicular to the top tube of the frame

6

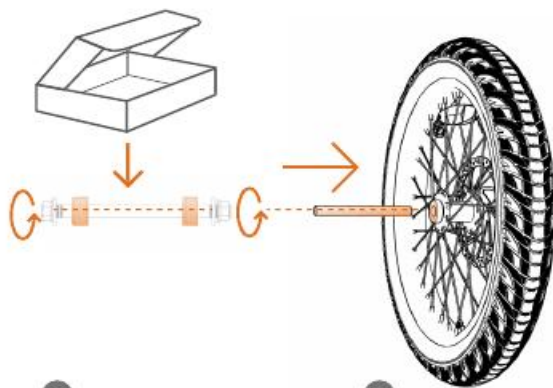


7

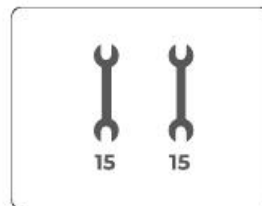




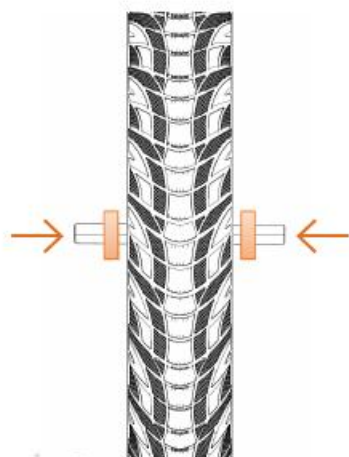
1



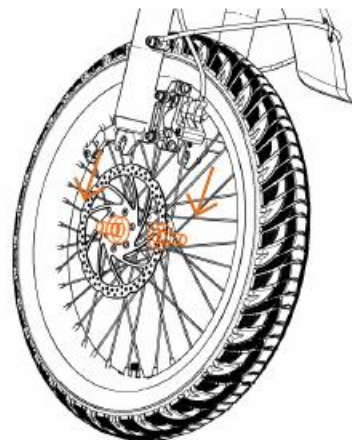
2



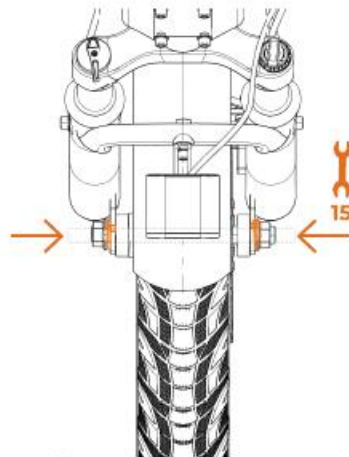
3



4



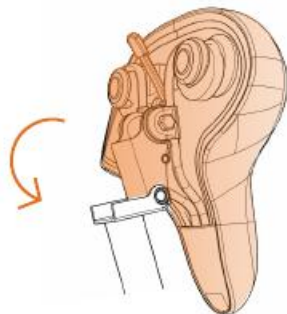
5



6



7



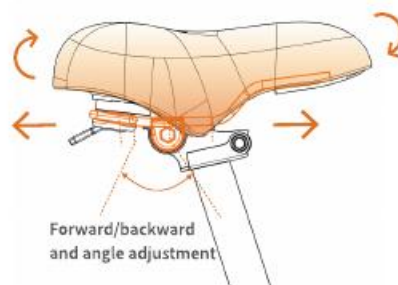
1



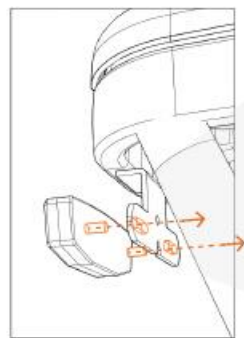
2



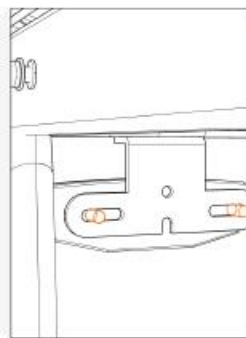
3



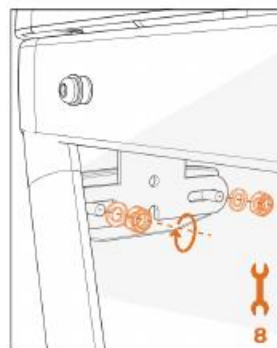
4



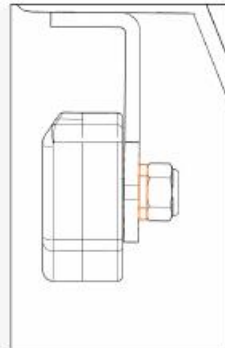
1



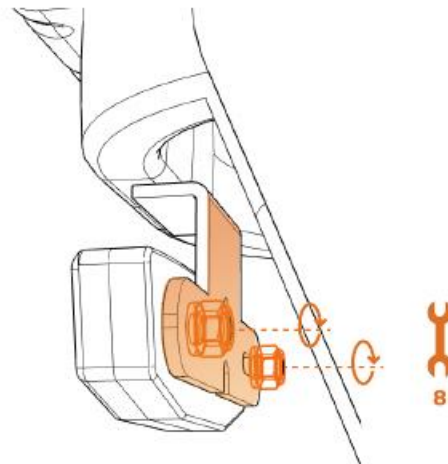
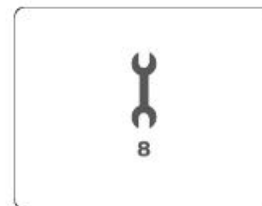
Make sure that the holes are aligned



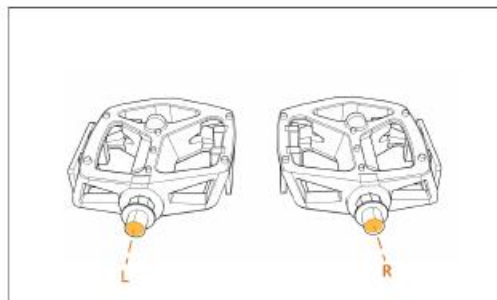
2



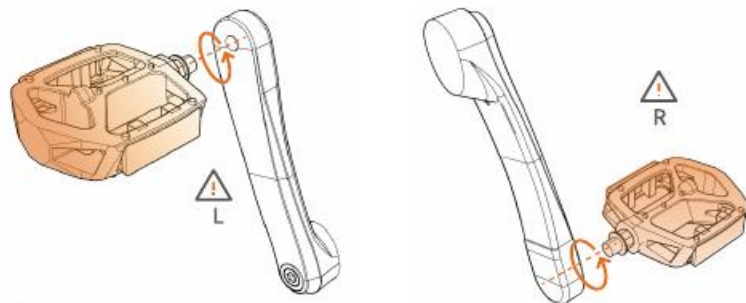
Make sure the spacer is installed inside the nut



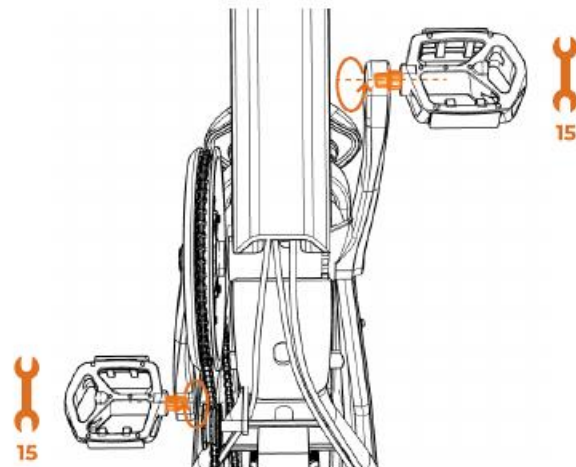
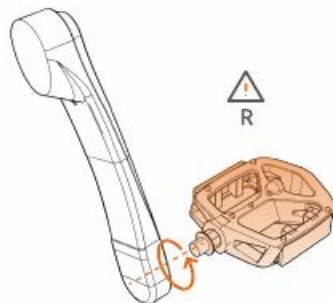
3



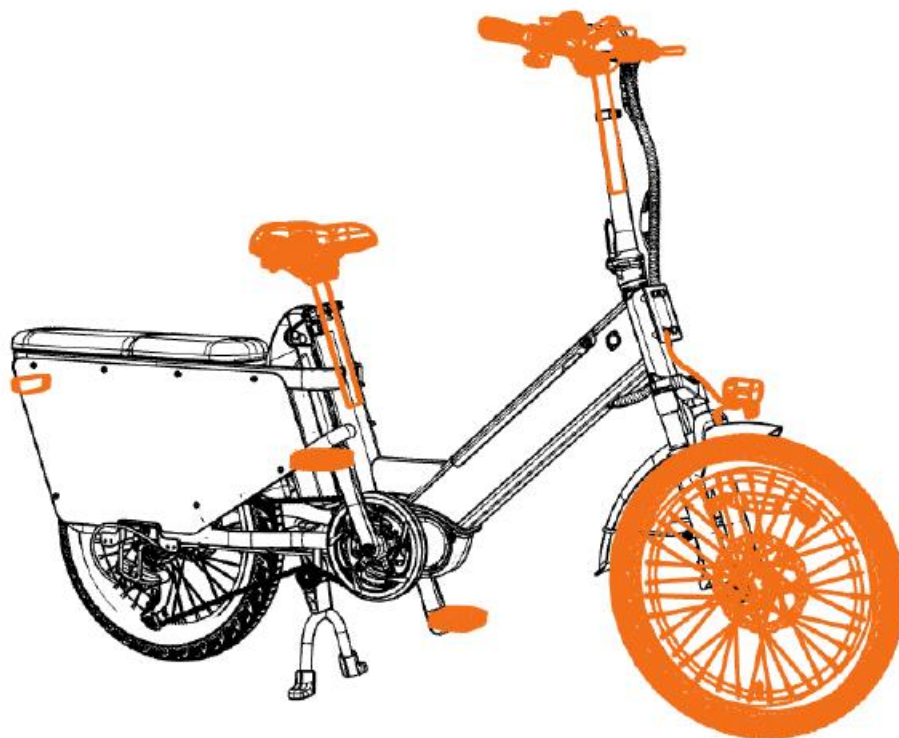
1



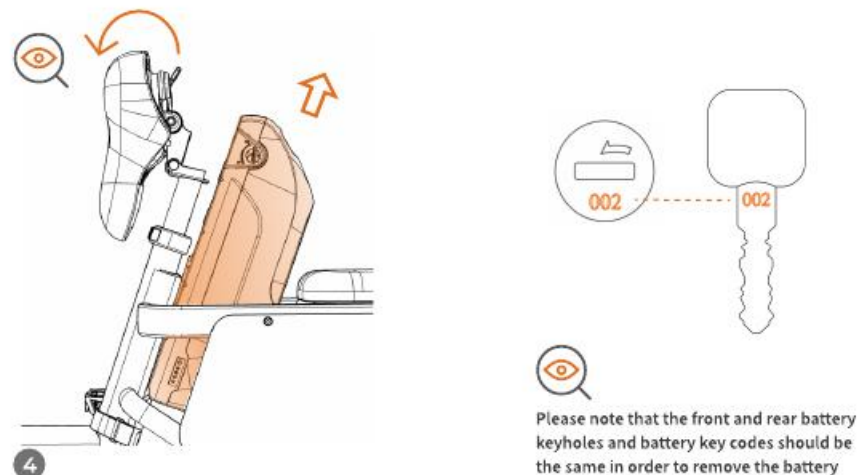
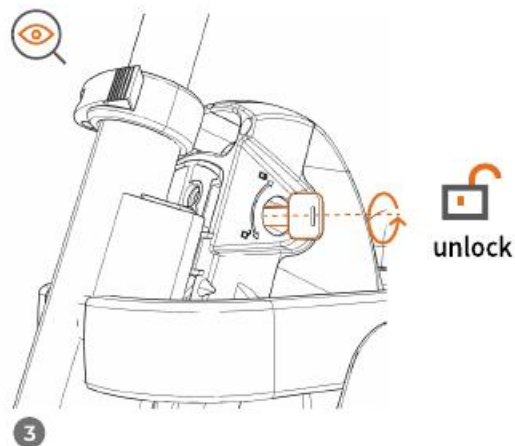
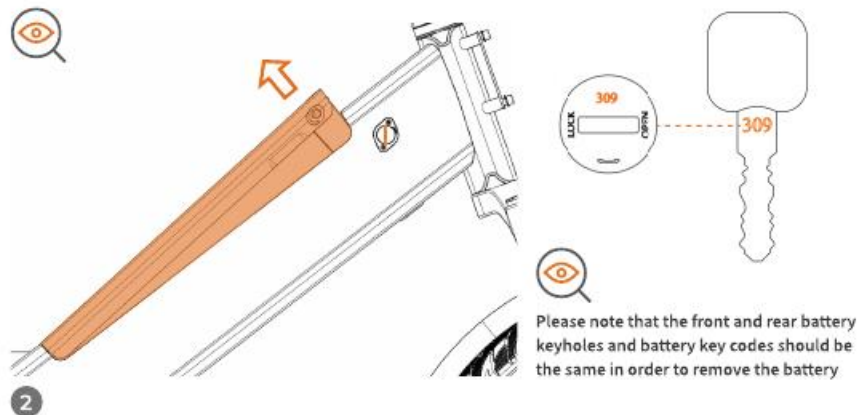
2



3



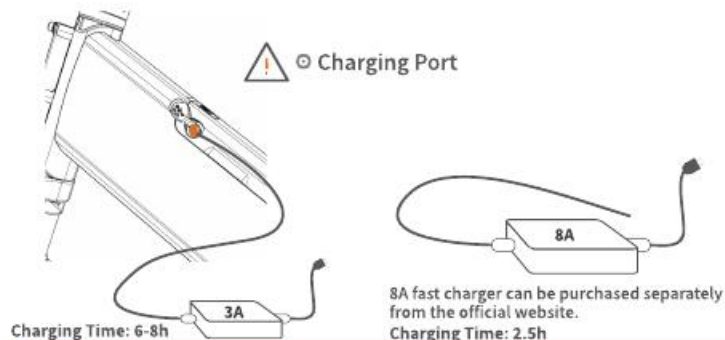
CONGRATULATIONS!
Your bike has been
assembled successfully!



Two Charging Modes

**DO NOT CHARGE IN SUNNY CONDITIONS ! ! !**

① Charge the battery on the frame directly



② Remove the battery for charging (see 2.2 for the removal method of the battery)



Note: The battery has a small amount of electricity when the product leaves the factory. before the product is used for the first time, please charge it fully.

Steps

- 1. Start of charging:** Fully insert the charger connector into the battery's charging port, and then fully insert the charger's power plug into the power socket.
- 2. Status indication:** When the charging indicator lamp on the charger is red, it indicates that the charging is normal; When the indicator lamp is green, it indicates that the battery is fully charged.
- 3. Charging time:** about 6-8 h.
- 4. End of charging:** Unplug the power plug first, and then remove the charger connector from the battery. To charge by the method indicated in ①, just close the battery's dust plug. To charge by the method indicated in ②, you must insert the battery into the frame and secure it, and then close the battery's dust plug.

Note: The charger contains a high-voltage device. Unauthorized repairs are strictly prohibited due to the risk of danger. The battery and the charger must be placed in a safe, well-ventilated, and dry area, beyond the reach of children, and away from any flammable, explosive, or hazardous items (such as saddles, sofas, etc.). Additionally, charging may not be conducted outdoors to prevent accidents like electrical short circuits and fires due to rain or similar elements.

Warning: If you detect an unusual odor or if the battery or charger becomes excessively hot during charging, stop charging immediately and contact the after-sales team.

Before using the product, please follow the installation guide to install the corresponding components, pay attention to check whether the firmware is loose, ensure that the power is sufficient, and take appropriate riding protection measures.

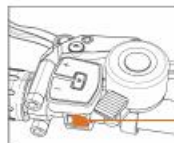
Step 1: Adjusting the handlebar and saddle

Please adjust the handlebar and saddle to the proper riding height for the user's height and make sure the saddle tube quick release and the vertical tube quick release are fully fastened.

Note: It is recommended that the handlebar be adjusted to a comfortable height for your riding habits, and the saddle adjusted to the height of your pelvis is optimal, but no higher than the saddle tube safety scale.

Step 2: Switch on the power and adjust the headlight/turn tail light

- ① Turn on the battery power: Turn on the power switch to the "I" position.
- ② Long press the  button for about 3 second and the screen lights up.
- ③ Turning on the turn tail light: Short press "←" "→" turn signal switch then the turn tail light turns on, at the same time the display's left and right turn signal indicator icon is on, short press 1s off.
- ④ Adjust the headlights so that they can illuminate the area 10m ahead.



 Press for 3s to power on, and hold for 3s to power off

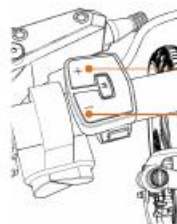


Step 4: Ride on the road

Please put on a helmet before riding on the road.

Step 5: Brake

The left brake is intended for the front wheel, while the right brake is intended for the rear wheel. To brake, first engage the right brake, followed by the left, to slow down the bike until it comes to a complete stop.



Set the gear to first and start, increase or decrease the gear as required during the ride.

Warning: Avoid abruptly applying the front wheel brake on its own, as this can easily destabilize the bike's center of gravity and lead to a fall.

If the default settings do not meet your needs, you can follow the steps below to customize your settings:

1. Enter the Personalization Settings Menu: Within 10 seconds of powering on, long press the **M** menu button to enter the personalization settings menu.
2. Navigate the Personalization Settings Menu: Short press the **+** or **-** button to navigate through the menu items. The adjustable settings include: Unit Settings, Brightness Settings, Auto Power Off Time, Wheel Size Information, Speed Limit Information, System Information, Battery Information, Power-On Password Settings, and Restore Factory Settings.
3. Enter Parameter Adjustment Mode: Short press **M** to select a setting. The parameter will begin to flash, indicating that it is ready to be adjusted. Short press the **+** or **-** button to modify the selected parameter.
4. Save Settings and Return to the Menu: Long press **M** (for 3 seconds) to exit and save the settings.

Descriptions of each menu item are provided below, with commonly used functions in bold:

① **Backlight Brightness Settings**: 01 represents the dimmest setting, 05 represents the brightest setting.

② **Metric/ Imperial Unit Settings (Union)**: Adjust speed and distance units. In the unit settings menu, press the **or** button to switch between options. To return to the settings menu, select "Exit" and short press **M**. To toggle between Km and Mile units, select "Km/Mile" and short press **M**.

③ **Auto Power Off (Auto Off)**: The auto power-off time can be set within a range of 00 to 90 minutes, with 00 representing no auto power-off. The default is 5 minutes.

④ **Wheel Size Information (Wheel Size)**: The adjustable wheel size range is 1 to 32 inches, with a default of 23 inches. It is not recommended to change this setting.

⑤ **Speed Limit Information (Speed Limit)**: The default speed limit is 25 km/h (EU version) or 28 mph (US version). The EU version cannot be changed. The US version can be adjusted, but any setting above 28 mph is invalid.

⑥ **Auto Lamp**: When this function is switched on, the headlights turn on automatically in dark situations.

⑦ **System Information (System Info)**: Displays software and hardware information. It is not recommended for users to modify this setting.

⑧ **Battery Information (Battery Info)**: In the battery information menu, short press **M** to return to the settings menu.

⑨ **Power-On Password Settings (Password)**: You can change or disable the power-on password (the default setting is off). To enter the power-on password settings, press the **+** or **-** button to toggle between options. Short press **M** to select OFF/ON, which will either disable or enable the power-on password. If you wish to set a password, select ON and enter the desired password. Short press **M** to move between digits from left to right, and use the **+** or **-** button to adjust the values. After setting the password, select Exit to save the settings and return to the previous menu.

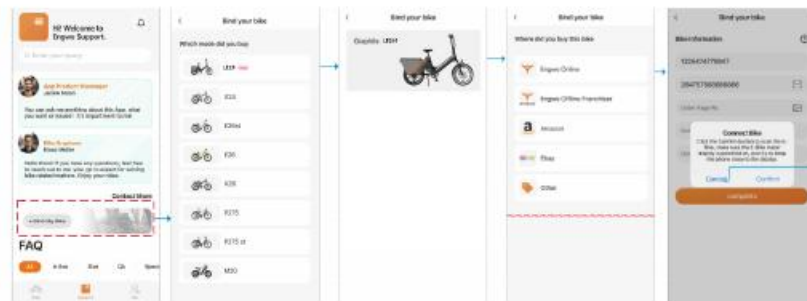
User Guide for Engwe App

1. App download and installation

Search for "engwe" from app store/google play, then download and install it on your phone.

2. App login and registration

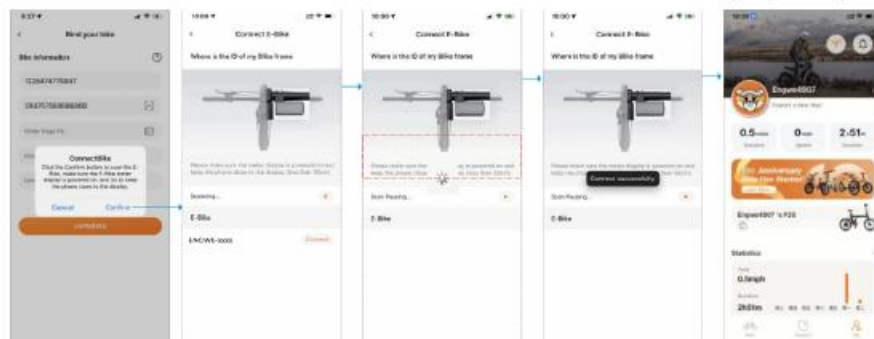
3. Vehicles Binding



4. Bluetooth Binding

When the vehicle is in bluetooth model, the user clicks the complete button and a pop-up window prompts the user whether to make a vehicle connection.

- After filling in the information, click "complete", a pop-up window will appear, click "confirm", then enter the bluetooth binding page.
- Bluetooth Search: The searched vehicles will be displayed.
- Connect: Select the vehicle to be connected, click "connect" to connect, and then jump to the previous page after successful connection.



1. Start riding

Regardless of whether the user is bound to a vehicle or not, it can be used normally:

- start: Click the start button to bring up the virtual yardstick page from the bottom and start recording the ride.
- Click pause to pause recording.
- Click resume to continue recording.
- Click finish to stop recording, the page will return to the default state.



Map Window: Show current position, keep it in the center of the window and show the track after you start recording.

This block displays the following functions and content:

1. Headlight: Click on the light icon to switch on the headlights.
2. Speed: Real-time display of the current riding speed.
3. Battery Level: The icon will be displayed to monitor the remaining battery level and ensure timely charging when the battery is low.
4. Positioning Signal: It shows the gps signal strength of the cell phone, which is the same as the home page.
5. Bluetooth Connection Signal: If the connected model is not a ble model, or there is no connected model, the bluetooth status is not displayed.

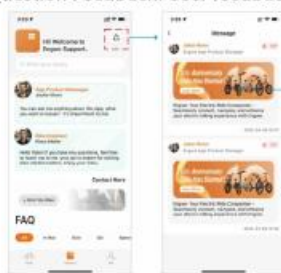
1. Duration: The actual riding time, and the total time spent in non-pause state.
2. Distance: All non-zero riding mileage recorded in non-pause state, when clicking start to start recording.
3. Altitude: Current real-time elevation.
4. Pause and continue buttons.

2. Support

Messages: Messages are categorized into operation activities, vehicle after-sales reply messages, App question replies, enterprise information and other related information.

Search & FAQ: Users can check the FAQ, manual, logistics policy and other information, if the problem still can't be solved, you can contact Engwe customer service for help through APP feedback.

Question Feedback: User feedback is categorized into App feedback type and E-Bike feedback type.



Message



Search & FAQ



Feedback

3. Vehicle Management

- Entrance of vehicle list: when user has more than or equal to 1 vehicle, click on any one of the vehicles to enter the vehicle list page.
- Switch default vehicle: when vehicle A is selected as default, turn on the switch of vehicle B will pop up the pop-up window on the left, users click "confirm" button to switch.
- View Vehicle Information: you can copy the vehicle information.

3. Maintenance Precautions

Safety guidelines for electric bike

1. Do not park the electric bike in the building lobby, evacuation stairs, walkways or safety exits.
2. Do not charge and park the electric bike in the residential building. Keep the bike away from combustibles during charging. The charging time should not be too long, generally not more than 12 h.
3. Prevent water from entering the electrical components. When cleaning the bike, avoid water flow impacting the charging interface, harness connectors and other electrical components.
4. When adjusting the height of the saddle and stem, be careful not to expose the safety scales on the saddle and stem.
5. Users and dealers are prohibited from modifying the bike without authorization. For example: modification of battery configuration, modification of circuit, increase of bulb power, add-on installation of audio devices, etc..
6. Do not touch the live components of the electric bicycle with wet hands or metal objects. For example: the battery interface, battery charging port, charger connector, etc..
7. Do not disassemble the electrical components without authorization to prevent liquid and metal filings from entering the components.
8. Do not expose the bike to sunlight/rainstorm for a long time to prevent parts from aging.
9. If the bike needs to be cleaned, please wipe down the frame using water mixed with a neutral detergent. Do not remove and wash the internal parts with water to prevent short circuits.

Note: Non-professionals are strictly prohibited from carrying out maintenance, and should contact customer service or go to our designated professional maintenance station for maintenance in case of failure.

Driving Safety: Please observe national and local traffic regulations and pay attention to driving safety.

1. It is strictly prohibited for persons under 16 years of age to drive electric-assisted bicycles on the road, and do not lend them to people who will not be able to manipulate the electric-assisted bicycle.
2. Please drive in non-motorised lanes and do not exceed the maximum speed limit of local regulations.
3. Electrically-assisted bicycles should carry persons or objects in accordance with the law.
4. Always wear a proper safety helmet and fasten the helmet harness while riding.
5. Riding in rainy or snowy days, the braking distance will be lengthened, so pay attention to decelerating and slowing down. In inclement weather such as rainstorms, try to use people travelling in vehicles to avoid danger.
6. Please observe traffic rules carefully and do not drink and drive, drive with one hand or ride with both hands spreading the handlebars.
7. Try to wear brightly coloured clothes that are not too tight, with open cuffs and that allow you to move around freely, and wear low-heeled shoes or trainers wherever possible.

Pre-Ride Inspection

1. Turn on the power, check whether the indicators on the instrument are normal, and check whether the power supply is sufficient;
2. Check whether the front and rear lighting is normal, and whether the angle of the headlight lighting is normal.
3. Check that the bell of the electrically-assisted bicycle is in good sounding condition.
4. Check that the handlebar and seatpost are adjusted to the proper position and make sure that the fastening screws (or quick release) are tight.

Notes on the way

1. For your safety and the safety of others, please consciously abide by traffic rules.
2. Before riding, you must wear a safety helmet, as well as take other relevant safety precautions.
3. When the vehicle is first started, accelerate slowly so as not to accelerate too quickly and lose control.

Pushing and Parking Precautions

1. When pushing uphill or carrying heavy objects, you can turn on the boost mode to assist in pushing.
2. When stopping the car, you should support the foot support on the level ground and turn off the power.

5. Check the brake handle, brake commissioning should make the brake reliable, reset flexible.
6. Check whether the tyre pressure is normal, there are no cracks and abnormal wear and tear, as well as nails, stones, glass and other sharp objects into the tyre.
7. Check that the wheel screws are locked and that the stirrup reflectors are not lost, broken or contaminated.

4. In rainy and snowy weather, the braking distance should be increased appropriately, and you should concentrate on riding slowly and cautiously to prevent side-slipping and falling.
5. Before stopping, please lower the mechanical gear for the next ride.

4. Please maintain and clean the car regularly to keep it in the best condition.

3.1 Maintenance Precautions

Vehicle maintenance and self-check

1. Electric-assisted bicycles have been adjusted perfectly before leaving the factory, if there is any doubt, please contact the manufacturer or supplier.
2. Check the tyre pressure frequently to keep it in the normal range.
3. Main parts such as handlebar, folding riser, saddle, seat tube, front and rear axles, centre shaft, flywheel and chain, front and rear wheels should be checked and adjusted frequently to make the transmission parts flexible and without any abnormality. Loose nuts and screws should be tightened in time.
4. It is recommended that the parts to be lubricated (e.g. front axle bearings, middle axle bearings, rear axle bearings, fork bowl set, pedal bearings, etc.) be filled with 3# calcium-based lubricant (grease) every half a year during use; and that 30# oil be added to the chain, gearshift cable, footrests, etc. every two months or so.
5. If you find that the loss parts are damaged, such as: brake pads, chains, tyres, etc., you can find a local repair point to replace them, but be careful to replace them with parts of the same type and specification.



Motor Maintenance

1. Please do not open the motor base and end cover after sealing treatment.
2. The motor should be kept clean, no foreign objects, corrosive liquids and gases should enter the motor, and the motor shell should not be knocked and baked to avoid damage to the motor.
3. The motor is waterproof to IPX5, please do not flush the motor with a water gun or let the motor submerged in water. When the water level reaches the centre of the hub of the motor, it may cause a short circuit in the internal wiring of the vehicle and damage to the electrical components.



Battery Maintenance

1. Lithium battery has a large capacity, long life, light weight and other characteristics, its service life and your way of use is closely related, do not wait for insufficient power before charging, do not store for a long time, please make a habit of charging frequently.
2. Initial charging can be full, it is recommended to charge for 6~8 hours each time, the longest should not exceed 12 hours.
3. In the case of long-term non-use, you need to charge the lithium battery for more than two hours per month, and it is strictly prohibited to store it at a loss; once the battery voltage reaches the state of loss, it will cause great damage to the battery and can not be restored, resulting in damage to the battery.

Danger: Do not dismantle the old battery without permission, it should be recycled according to the location designated by the local government or by our special maintenance point.

Warning: Batteries should not be close to open flames or high temperature heat sources, batteries should not be thrown into the fire, and are strictly prohibited from being exposed to the sun in hot weather.

General Troubleshooting

Symptomatic	Possible Causes	Common Solutions
Vehicle does not work	Low battery Poor connection of electrical parts Incorrect starting sequence	Charge the battery Clean and retighten connectors Start the vehicle in the correct order (refer to 2.5)
Not Enough Mileage	Insufficient tyre pressure High uphill, windy, frequent braking, overloading, etc. Faulty, damaged or ageing batteries	Check tyres for air leaks and fill them with sufficient air recommended to ride with pedal assist or to adjust the riding line please contact engwe after-sales team for a solution.
Battery Not Charging	Poor charger connection Damaged charger Batteries stored for long periods of time without regular charging	Reconnect the charger Replace the charger Contact the engwe after-sales team for a solution.
Motor Does Not Work After Power Up	Loose or damaged motor cable Loose or damaged petcock Damaged motor	Reconnect or replace cable Tighten or replace throttle Contact the Engwe after-sales team for a solution.
Abnormal Acceleration Or Low Speed	Loose or damaged throttle Low battery	Tighten or replace the throttle Fully charge the battery

Trouble Code

Engwe's electrically-assisted bike carts are equipped with a fault detection system that allows the meter to display fault codes if there is a malfunction in the electrical system. below are the most common fault codes to help you troubleshoot the problem. if a fault code appears, stop operation immediately and contact engwe's after-sales team.

Error Code	Error Code Event
0X01	Controller phase line overcurrent fault
0X02	Controller power line overcurrent fault
0X03	Controller hall fault
0X04	Brake fault
0X05	Controller temperature fault
0X06	Motor temperature fault

Warranty Principles

1. Users should operate and use it correctly according to the requirements of this manual. any performance failure due to production quality reasons, according to the consumer protection law, the company uniformly fulfils the warranty obligation;
2. Failure outside the warranty scope and the main parts after the warranty period, the company is responsible for repairing but need to charge as appropriate;
3. After exceeding the warranty period after the replacement of the battery, the company will always supply at the factory price, but the battery must be recycled one to one and returned to the battery manufacturer to ensure safety and avoid pollution of the environment.

Warranty Coverage And Duration Details

Item	Accessory Name	Warranty Period	Warranty Description
Basic Part	Chassis	12 months	Natural deformation, open welding, desoldering fracture phenomenon, quality problems due to poor manufacturing by the manufacturer to provide warranty replacement; self-modification, collision damage, etc. will not be warranty replacement
	Fork, Handlebar, Folding Riser, Seatpost	12 months	
	Tyres	1 months	No warranty replacement for puncture of tyre by sharp objects, collision damage of spare parts, etc.
	Seat cushions, brakes, brake discs, brake handles	3 months	
	Crank discs, footrests, foot braces, gears, mudguard, seatpost quick release, folding quick release, hubs, shifting finger pivots, shifting rear pivots, flywheel, chain, centre shaft, shock absorber	6 months	No warranty replacement for human damage, self-modification, collision damage of spare parts, etc.
Electric Component	Controller, charger, primary/auxiliary power cable, gauge, throttle, torque sensing battery cover, power off brake, battery cover, power off brake, battery cover, battery cover, power off brake	12 months	Short-circuit, burnout, performance failure due to poor manufacturing, etc. will be replaced by the manufacturer's warranty; water ingress, broken wires, human damage, etc. will not be replaced under warranty.
	Headlights, tail lights	6 months	
Electrical Machinery	Movement, Hall, Bearing, Clutch	12 months	Problems such as phase failure, burnt-out hall, demagnetisation, bearing noise, etc. are covered by the manufacturer's warranty; faults such as broken wires, water ingress, etc. are not covered by the warranty.
Batteries	Battery top cover, battery bottom cover, battery compartment, cells	12 months	If the battery fails to charge, or the capacity is less than 70%, the manufacturer will provide warranty replacement (the battery warranty period will not be recalculated, and the replacement battery will be calculated according to the remaining warranty period). no warranty replacement for man-made damages.

Note: None of the limited warranty applies to any subsequent owner or other transferee of the electrically assisted bicycle.

4. Service Guide

Warranty Description

1. Parts will be warranted in strict accordance with the warranty period;
2. warranty time starts from the date of purchase;
3. Private disassembly of the charger, battery, motor, will not give warranty;
4. For other parts of the whole vehicle, there will be no warranty except for three months due to quality problems;
5. When other accessories of the whole vehicle fail, the maintenance must be carried out in a professional repair point, and must not be disassembled privately. controllers, batteries, chargers must ensure that all labelling is complete;
6. When the whole vehicle is repaired, warranty cards, invoices, certificates of conformity and other relevant documents must be presented;
7. Battery warranty to take a one-for-one warranty, in case of battery problems, you need to return the battery to the manufacturer first according to the battery testing standards to determine whether it belongs to the warranty coverage, and then warranty.

Warranty Card

Warranty Card And Maintenance Record

User	Unit (of Measure)			
	Name and surname		Telephone Number	
Mail Address				
Date Of Purchase			Colour	
Bike model			Invoice Number	
Bike registration Number			Motor Number	

Maintenance Records

Dates	Maintenance Content	Note

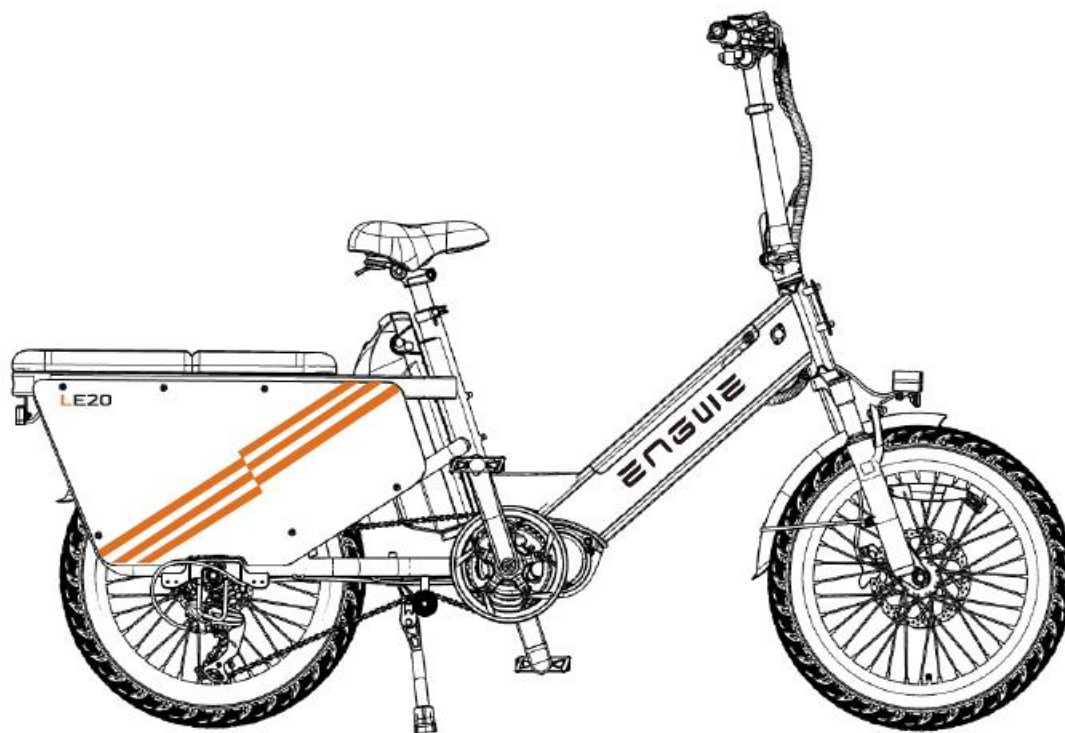
4.2 Warranty Cards and Maintenance Records

Product Parameter

Product Model	LE20	
Frame Material	Aluminium	
Maximum Load	200kg / 440lbs.	
Top Speed	25km/h Europe Version (5 Assist Gears)	
Motor Torque	100Nm	
Battery Capacity	921wh Li-ion(single battery)	1842 Wh Li-ion (optional dual-battery)
Maximum Range	180km / 112mile* (single battery)	350km / 217mile* (optional dual-battery)
Tyre Size	20 X 3" Front / Rear	
Tyre Pressure	Not more than 20 psi	
Charger	48V 3A	
Charging Time	6~8hours	
Waterproof Rating	IPX5	
Vehicle Weight	36.8kg / 81lbs. (single battery)	41.5kg / 91.5lbs. (optional dual-battery)

- Maximum range is measured on a flat road with a full charge, a load of 75kg, a temperature of 25°C and a humidity of 70%, in first-gear power mode. actual results may vary depending on gear, temperature, load, wind speed, road conditions and other factors.





Vážení používatelia! Pred jazdou si pozorne prečítajte návod, oboznámte sa s požiadavkami na obsluhu a návod uložte spolu s dokladmi o výrobku. Elektrický bicykel nepoužívajte, kým úplne neporozumiete jeho vlastnostiam.

Vážení používateľa

Tento návod opisuje základné postupy obsluhy a údržby elektrického bicykla. Pred jazdou sa oboznámte s jeho vlastnosťami, funkciami, bezpečnostnými upozoreniami a potrebami údržby. V prípade otázok kontaktujte autorizovaný servis.

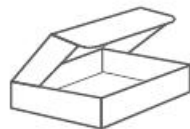
Bezpečnostné upozornenia

1. Dodržiavajte pokyny v tomto návode, platné štátne aj miestne predpisy a počas jazdy udržiavajte bezpečný odstup.
2. Bicykel používajte iba podľa tohto návodu. Za škody spôsobené nedodržaním pokynov zodpovedá používateľ.
3. Výrobok nie je určený na profesionálnu jazdu v teréne. Najprv jazdite v priestore bez premávky.
4. Pred každou jazdou skontrolujte uvoľnené spojovacie prvky a poškodené diely. Pri nezvyčajných zvukoch okamžite zastavte.
5. Neprekračujte povolené zaťaženie ani nejazdite tam, kde sú motorové vozidlá zakázané.
6. Osoby mladšie ako 16 rokov nesmú výrobok používať. Nepoužívajte ho pod vplyvom alkoholu alebo drog, pri chorobe, pri problémoch s rovnováhou, po prekročení hmotnostného limitu ani počas tehotenstva.
7. V snehu, daždi, na klzkom povrchu a pri námraze postupujte mimoriadne opatrne. Nenabíjajte výrobok, ak je nabíjačka alebo napájací zdroj mokrý.
8. Používajte iba určené originálne diely. Neoprávnené úpravy môžu spôsobiť zranenie alebo poškodenie a výrobca za ne nezodpovedá.
9. Prečítajte si všetky pokyny označené „Nebezpečenstvo“, „Varovanie“ a „Upozornenie“.

Nebezpečenstvo: Ignorovanie môže viesť k zraneniu osôb.

Varovanie: Ignorovanie môže poškodiť bicykel alebo jeho súčasti.

Upozornenie: Ignorovanie môže spôsobiť menšie poškodenie alebo obmedziť bežnú prevádzku.



Predná os

Front Axle
Assembly



Návod

Manual



Nabíjačka

Charger



Wrench



Screwdriver

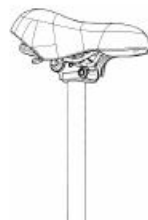
Kľúče



Screwdrivers

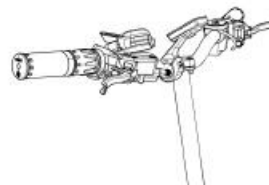
Imbusové kľúče

Skrutkovač



Sedlo a sedlovka

Saddle & Seat Tube



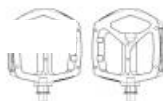
Skladací stĺpik a predstavec

Foldable Riser And Stem



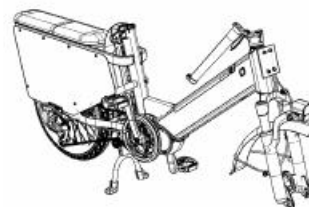
Predný blatník

Front Mudguard



Foldable Pedal X2

Skladacie pedále x2



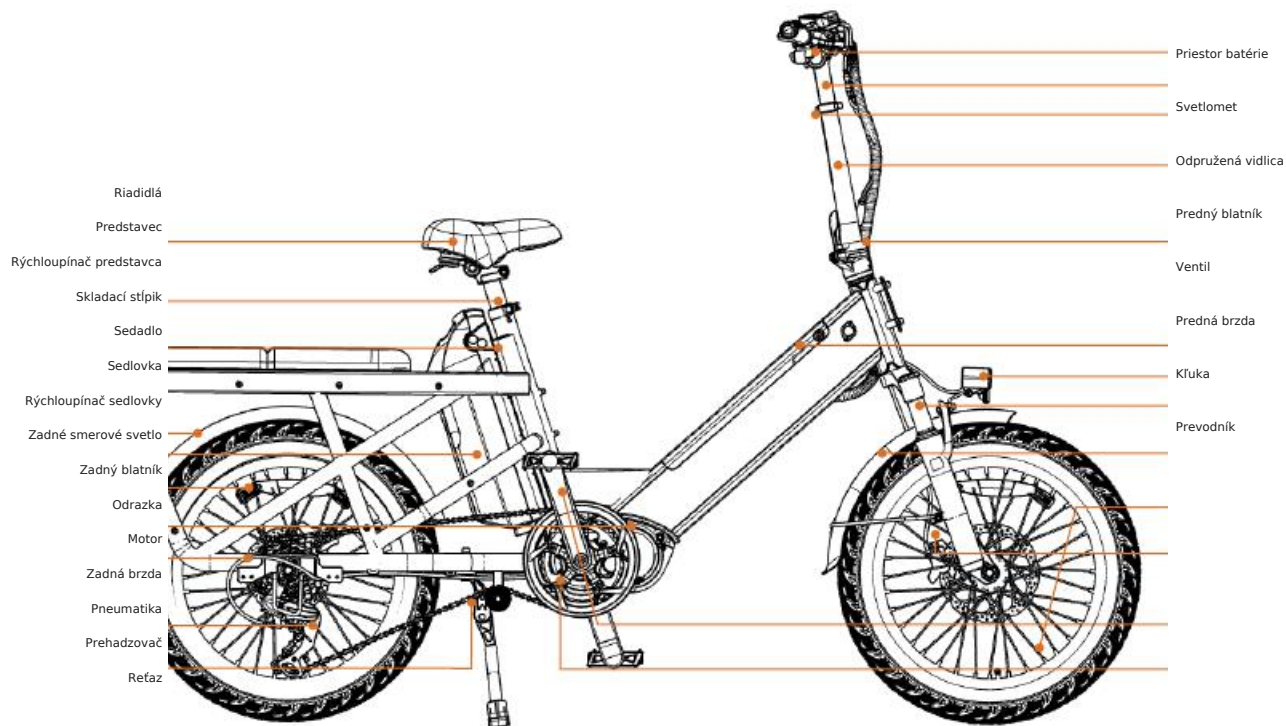
Frame Body

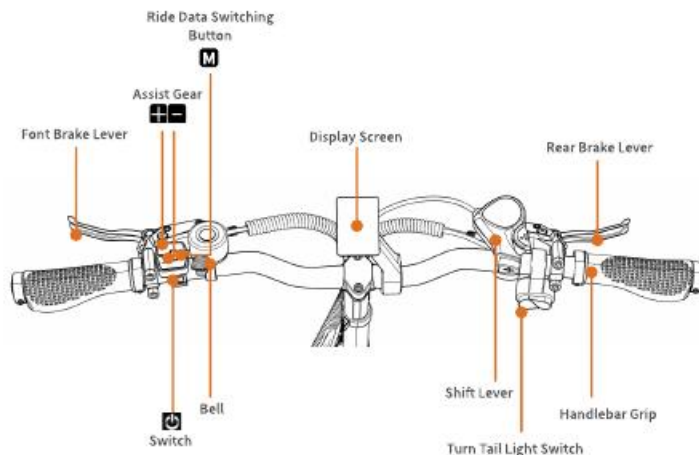
Rám



Front Tyre

Predné koleso





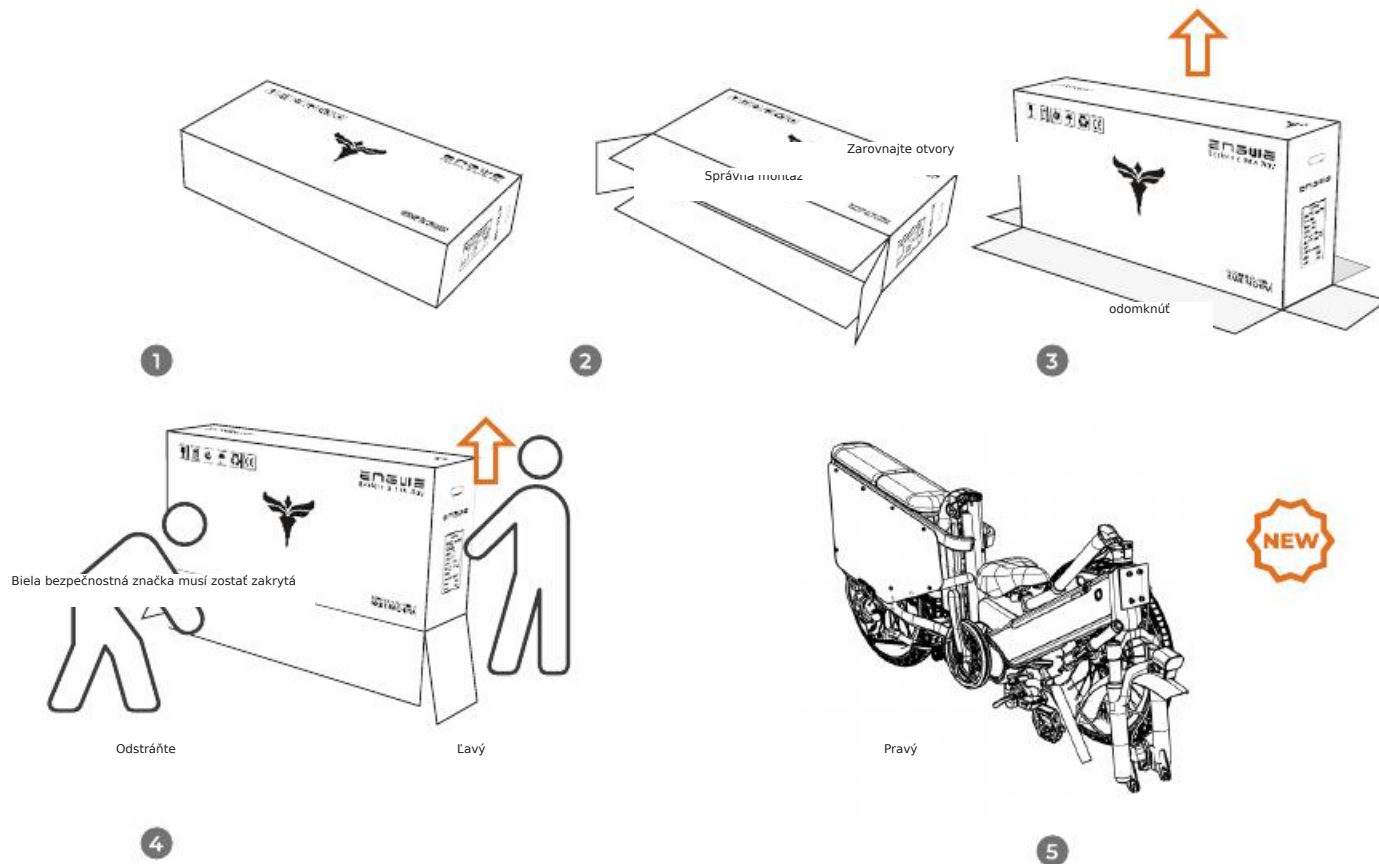
Bežné funkcie

1. Zapnutie/vypnutie: podržte tlačidlo napájania 3 sekundy.
2. Úroveň asistencie: tlačidlami + alebo – nastavte úroveň elektrickej asistencie.
3. Asistent chôdze: podržte –, Rýchlosť je 6KM/H; po uvoľnení tlačidla sa režim okamžite ukončí.
4. Svetlomet: podržte + 3 sekundy na zapnutie; opätovným podržaním + 3 sekundy ho vypnete.
5. Prepínanie údajov jazdy: krátkym stlačením M cyklicky zobrazíte TRIP, ODO, AVG, MAX, TRIP TIME a Power.
6. Smerové svetlá: krátko stlačte ľavý alebo pravý spínač; opätovným krátkym stlačením ich vypnete.
7. Indikátor batérie: s hlavnou batériou sa zobrazuje jeden panel; s pomocnou batériou dva. Pri nízkej úrovni sa panel zmení na oranžový alebo červený.

Varovanie: Na vybalenie a montáž použite dve osoby. Pred montážou sa presvedčte, že systém je vypnutý a nemožno ho náhodne zapnúť.

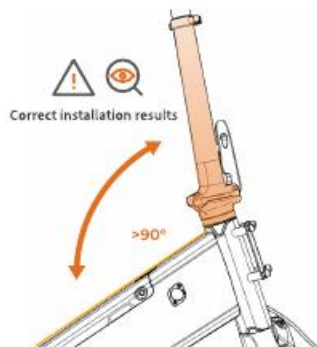
MAXIMÁLNE ZAŤAŽENIE 200KG

Batožina + nákladný priestor + jazdec $\leq$ 200KG

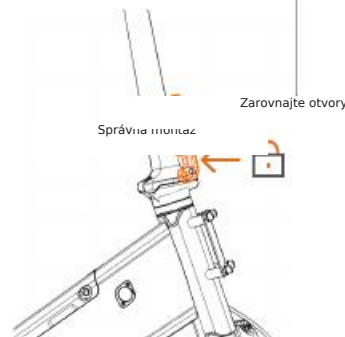




1



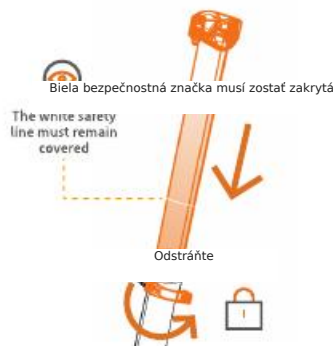
2



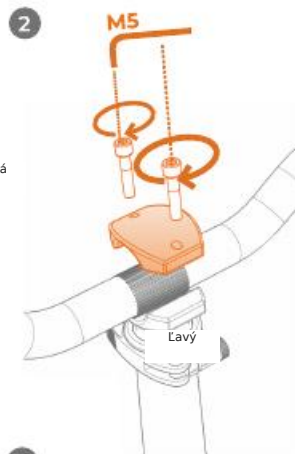
3



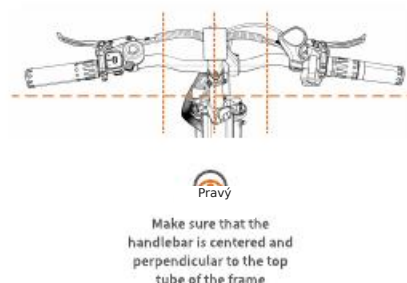
odomknúť



4



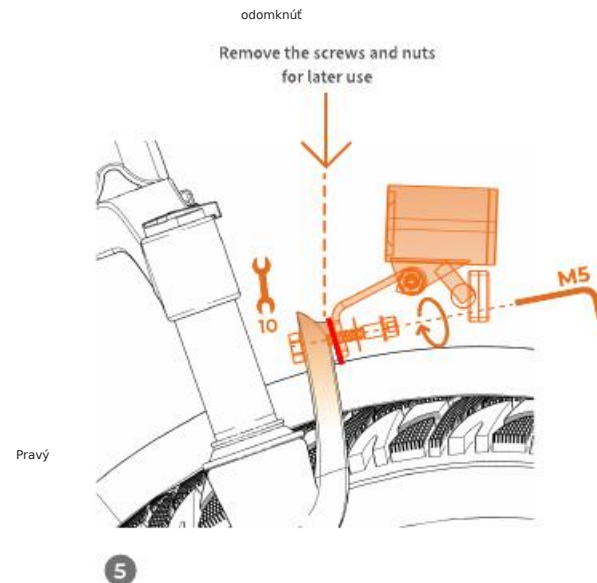
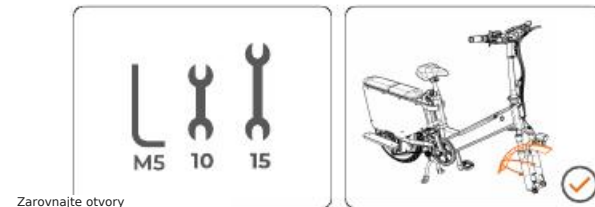
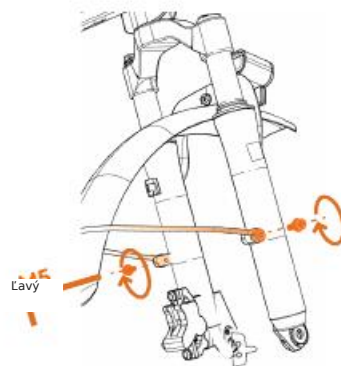
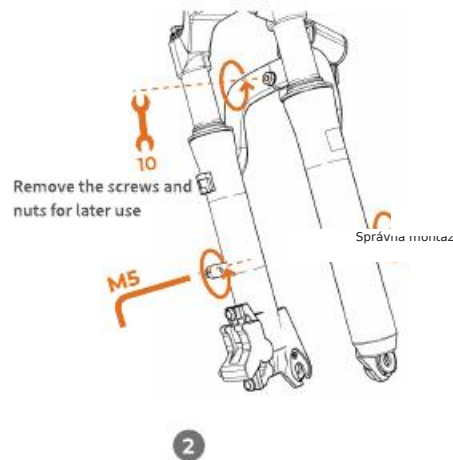
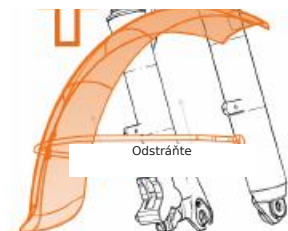
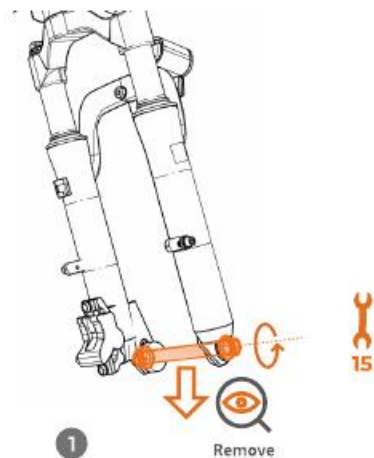
5

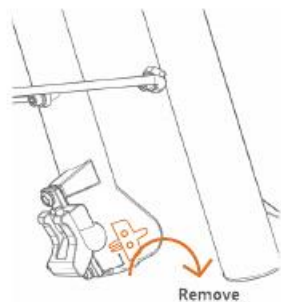


6

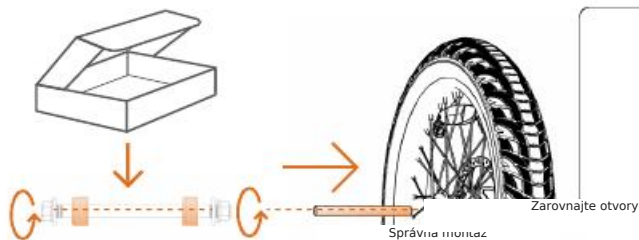


7





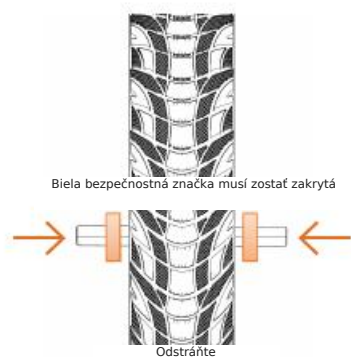
1



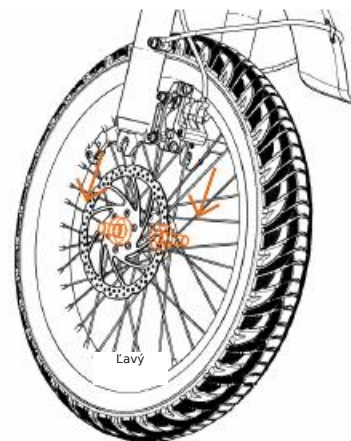
2

3

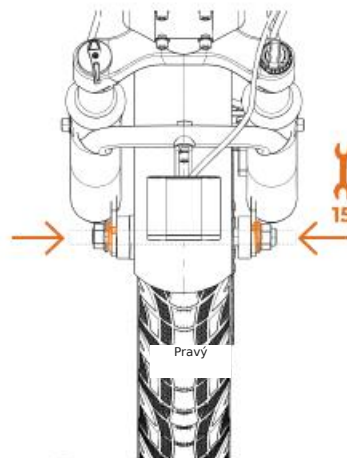
odomknúť



4



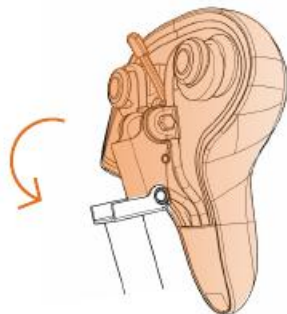
5



6



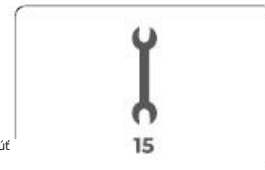
7



1



2



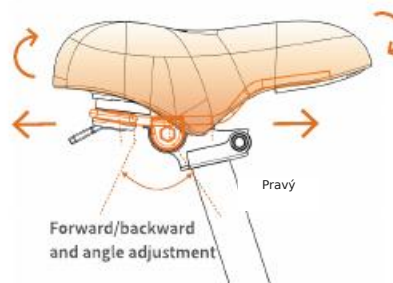
odomknúť

Biela bezpečnostná značka musí zostať zakrytá



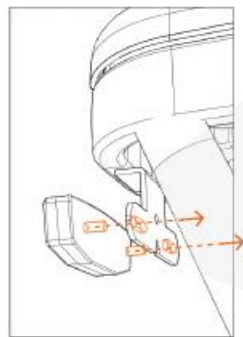
3

Ľavý

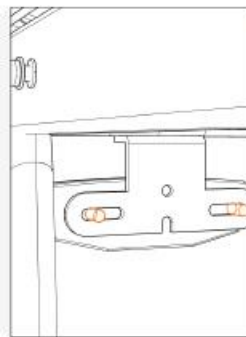


4

Pravý



1



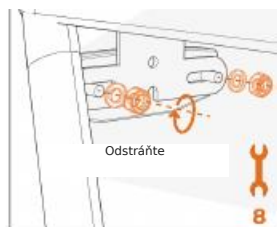
Make sure that

a) Správna montáž

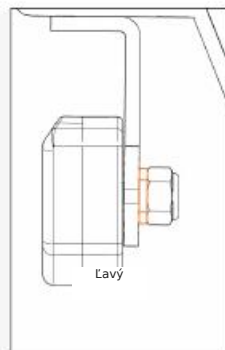
Zarovnajete otvory



Biela bezpečnostná značka musí zostať zakrytá



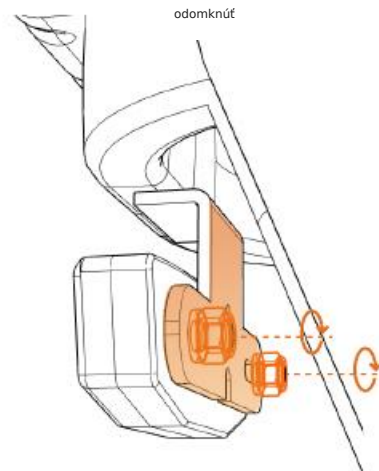
Odstráňte



Ľavý



Make sure the spacer is installed inside the nut

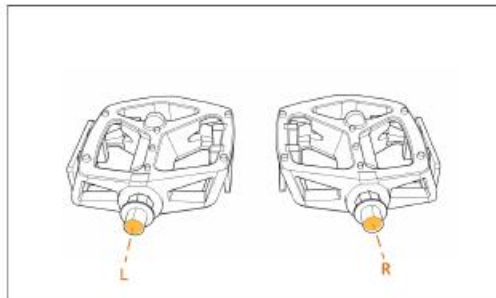


odomknúť

Pravý



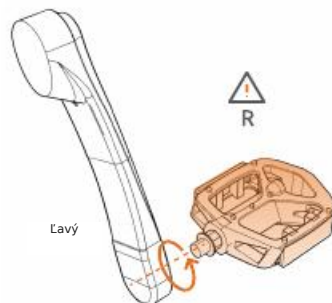
3



1



2



Správna montáž

Zarovnajzte otvory



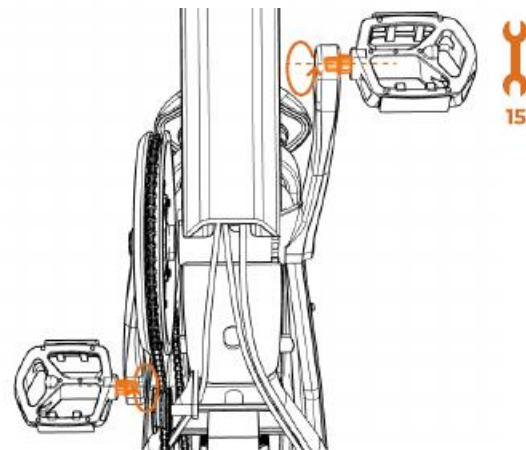
15



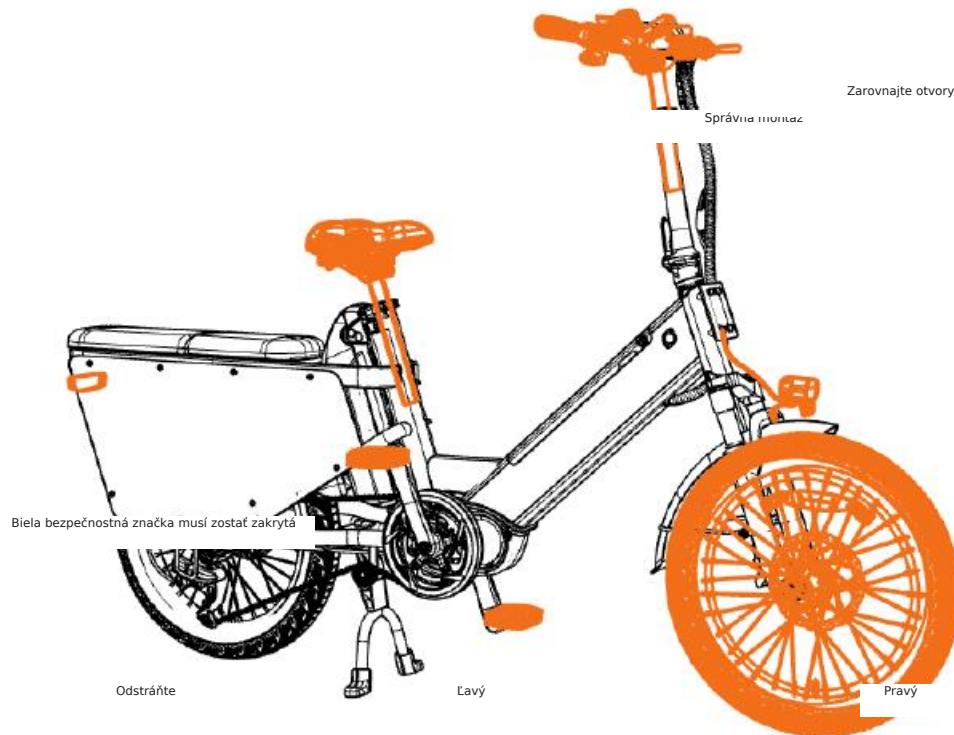
odomknúť



Pravý

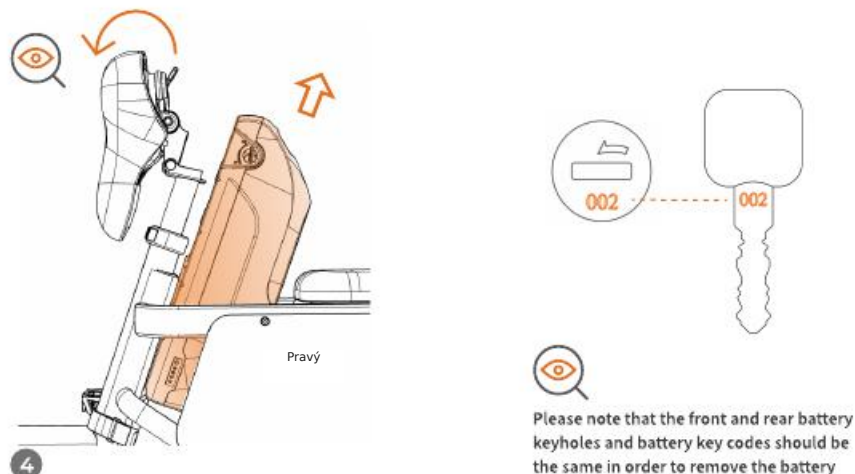
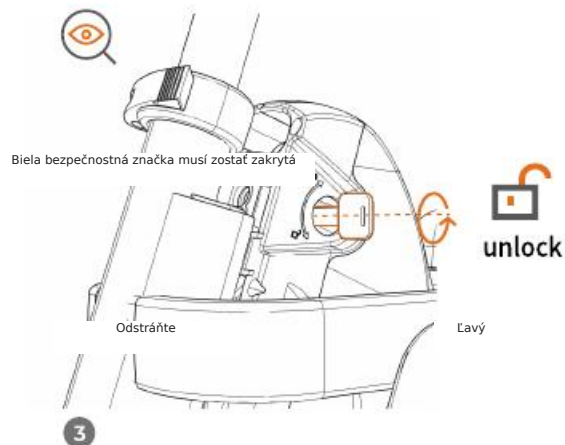
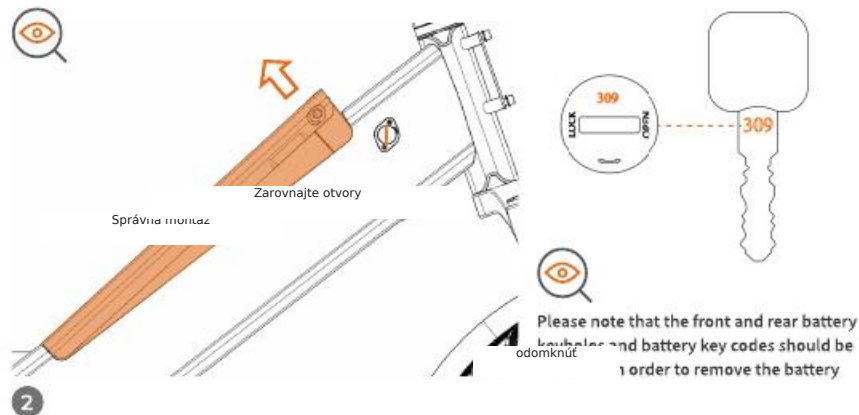


3



odomknúť

CONGRATULATIONS!
Your bike has been
assembled successfully!



Dva spôsoby nabíjania — NENABÍJAJTE NA SLNKU!

- ① Batériu nabíjajte priamo vo ráme cez nabíjací port. Pri 3A nabíjačke je čas nabíjania 6–8h. Voliteľnú 8A rýchlonabíjačku možno zakúpiť samostatne; čas nabíjania: 2,5h.
- ② Batériu môžete vybrať a nabíjať mimo bicykla (spôsob vybratia pozrite v 2.2).

Poznámka: Pri dodaní má batéria malé množstvo energie. Pred prvým použitím ju úplne nabite.

Kroky: 1. Zasuňte konektor nabíjačky do nabíjacieho portu batérie a potom zástrčku do zásuvky. 2. Červená kontrolka znamená normálne nabíjanie, zelená úplné nabitie. 3. Nabíjanie trvá približne 6–8 h. 4. Najprv vytiahnite zástrčku zo siete a potom konektor z batérie; uzavrite krytku proti prachu.

Nabíjačka obsahuje vysoké napätie. Neoprávnené opravy sú zakázané. Batériu a nabíjačku udržiavajte v suchu, vo vetranom priestore, mimo detí a horľavých materiálov. Pri nezvyčajnom zápachu alebo nadmernom zahriatí ihneď prerušte nabíjanie a kontaktujte servis.

Pred použitím namontujte príslušné súčasti, skontrolujte upevňovacie prvky, stav nabitia a používajte vhodné ochranné prostriedky.

Krok 1: Nastavte riadidlá a sedlo do vhodnej výšky; rýchlopínače musia byť úplne zaistené. Sedlo nenastavujte nad bezpečnostnú značku.

Krok 2: Zapnite batériu do polohy „I“. Podržte tlačidlo napájania približne 3 sekundy. Krátko stlačte spínač smerových svetiel; nastavte svetlomet tak, aby osvetľoval priestor 10m pred bicyklom.

Krok 4: Pri jazde noste prilbu. Začnite na prvom prevodovom stupni a podľa potreby riadte prevody.

Krok 5: Ľavá brzdová páka ovláda predné koleso, pravá zadné. Najprv brzdíte pravou pákou, potom ľavou. Nikdy prudko nebrzdíte iba prednou brzdou.

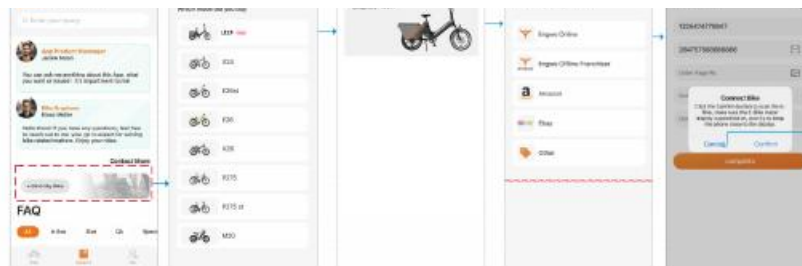
Warning: Avoid abruptly applying the front wheel brake on its own, as this can easily destabilize the bike's center of gravity and lead to a fall.

Ak predvolené nastavenia nevyhovujú, do 10 sekúnd od zapnutia podržte M a otvorte menu prispôsobenia. Tlačidlami +/- prechádzajte položkami, krátkym M vyberte položku a upravte blikajúci parameter; dlhým M (3 sekundy) nastavenia uložíte a ukončíte.

① Jas podsvietenia: 01 = najtmavší, 05 = najjasnejší. ② Jednotky: Km/Mile. ③ Automatické vypnutie: 00 až 90 minút; 00 znamená bez automatického vypnutia, predvolená hodnota je 5 minút. ④ Veľkosť kolesa: 1 až 32 palcov, predvolene 23 palcov; zmenu neodporúčame. ⑤ Obmedzenie rýchlosti: predvolene 25 km/h (verzia EU) alebo 28 mph (verzia US); EU verzia sa nedá meniť. ⑥ Automatické svetlo: svetlomiet sa automaticky zapne v tme. ⑦ Informácie systému: zobrazuje softvér a hardvér; nemeníte. ⑧ Informácie o batérii. ⑨ Heslo pri zapnutí: predvolene vypnuté; M prepína OFF/ON.

Používateľská príručka pre aplikáciu Engwe

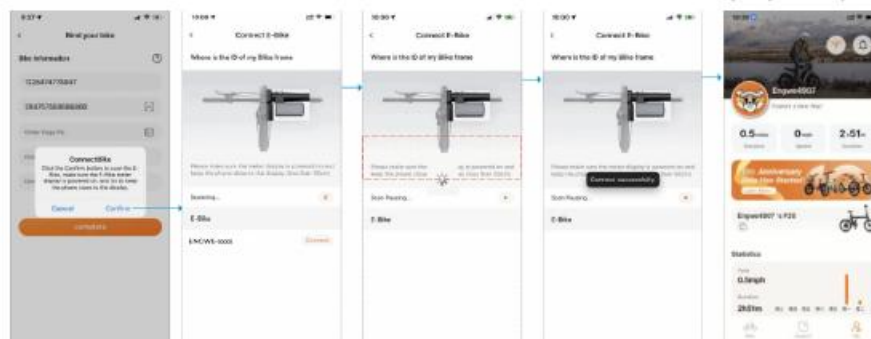
1. Stiahnutie a inštalácia: v App Store/Google Play vyhľadajte „engwe“ a aplikáciu nainštalujte.
2. Prihlásenie a registrácia
3. Spárovanie vozidla
4. Pripojenie Bluetooth: vyplňte údaje, zvolte „complete“, potvrdte, vyhľadajte bicykel a vyberte „connect“.



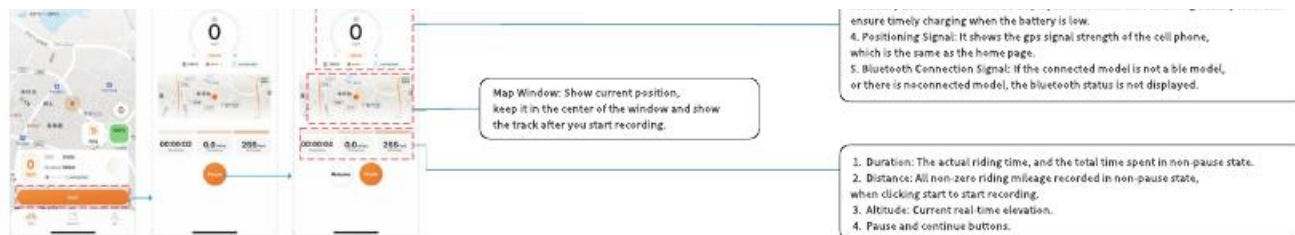
4. Bluetooth Binding

When the vehicle is in bluetooth model, the user clicks the complete button and a pop-up window prompts the user whether to make a vehicle connection.

- After filling in the information, click “complete”, a pop-up window will appear, click “confirm”, then enter the bluetooth binding page.
- Bluetooth Search: The searched vehicles will be displayed.
- Connect: Select the vehicle to be connected, click “connect” to connect, and then jump to the previous page after successful connection.



1. Spustenie jazdy: tlačidlom Start zobrazíte virtuálny panel a spustíte záznam jazdy. Pause záznam pozastaví, Resume pokračuje a Finish ho ukončí.
2. Podpora: Správy obsahujú aktivity, odpovede servisu a otázky k aplikácii. V časti Search & FAQ nájdete FAQ, návod a logistické informácie. Spättnú väzbu môžete odoslať pre aplikáciu alebo e-bicykel.
3. Správa vozidiel: pri viacerých vozidlách vstúpte do zoznamu vozidiel, vyberte predvolené vozidlo a zobrazte alebo skopírujte jeho údaje.



2. Support

Messages: Messages are categorized into operation activities, vehicle after-sales reply messages, App question replies, enterprise information and other related information.

Search & FAQ: Users can check the FAQ, manual, logistics policy and other information, if the problem still can't be solved, you can contact Engwe customer service for help through APP feedback.

Question Feedback: User feedback is categorized into App feedback type and E-Bike feedback type.



3. Vehicle Management

- Entrance of vehicle list: when user has more than or equal to 1 vehicle, click on any one of the vehicles to enter the vehicle list page.
- Switch default vehicle: when vehicle A is selected as default, turn on the switch of vehicle B will pop up the pop-up window on the left, users click "confirm" button to switch.
- View Vehicle Information: you can copy the vehicle information.

Bezpečnostné pokyny pre elektrický bicykel

1. Bicykel neparkujte vo vstupných halách, na únikových schodiskách, chodbách ani pri núdzových východoch. 2. Nenabíjajte ani neparkujte v obytných budovách; počas nabíjania ho držte ďalej od horľavín a nenabíjajte príliš dlho (spravidla nie viac než 12 h). 3. Chráňte elektrické súčasti pred vodou. 4. Pri nastavovaní sedla a predstavca neodkryte bezpečnostné značky. 5. Bicykel bez povolenia neupravujte. 6. Nedotýkajte sa živých častí mokrými rukami ani kovovými predmetmi. 7. Elektrické diely nerozoberajte. 8. Nevystavujte bicykel dlhému slnku alebo dažďu. 9. Čistite rám vodou s neutrálnym čistiacim prostriedkom; vnútorné časti neoplachujte.

Bezpečná jazda a kontrola pred jazdou

Dodržiavajte miestne predpisy; osoby mladšie ako 16 rokov nesmú jazdiť. Jazdite v nemotorových pruhoch a neprekračujte povolenú rýchlosť. Pred jazdou si nasadte prilbu. Skontrolujte stav napájania, svetiel, zvončeka, riadidiel, sedla, brzd, tlaku pneumatík, poškodenia pneumatík a zaistenie kolies. V daždi a snehu predĺžte brzdnú dráhu a jazdite pomaly. Pred zastavením zaradte nižší mechanický prevod.

Tlačenie a parkovanie: Pri tlačením do kopca alebo s ťažkým nákladom môžete použiť režim asistencie. Pri parkovaní postavte stojan na rovnú plochu a vypnite napájanie.

Údržba vozidla a vlastná kontrola

1. Bicykel bol pred opustením továrne nastavený; v prípade pochybností kontaktujte výrobcu alebo predajcu. 2. Často kontrolujte tlak pneumatík. 3. Pravidelne kontrolujte a dotiahnite riadidlá, skladací predstavец, sedlo, prednú a zadnú os, stredové zloženie, voľnobeh, reťaz a kolesá. 4. Ložiská, hlavové zloženie a pedále mažte lítiovým mazivom s obsahom vápnika každého pol roka; na reťaz, káble radenia a stojan použite olej 30# približne každé dva mesiace. 5. Opotrebované diely, napríklad brzdové doštičky, reťaz a pneumatiky, nahradte dielmi rovnakej špecifikácie.

Údržba motora: Neotvárajte utesnenú základňu ani koncový kryt motora. Motor udržiavajte čistý; zabráňte vniknutiu cudzích predmetov, korozívnych kvapalín a plynov. Motor je vodotesný podľa IPX5, ale nečistite ho vysokotlakovým prúdom a neponárajte ho.

Údržba batérie: Lítiovú batériu pravidelne nabíjajte a neskladujte ju vybitú. Odporúčané nabíjanie je 6–8 hodín, nikdy viac než 12 hodín. Pri dlhom nepoužívaní ju nabíjajte viac než dve hodiny každý mesiac. Starú batériu nerozoberajte; odovzdajte ju na určené recyklačné miesto. Chráňte ju pred otvoreným ohňom, vysokou teplotou a slnkom.

Kontrola porúch a riešenie problémov

Príznak	Možné príčiny	Bežné riešenia
Vozidlo nefunguje	Nízka batéria Zlé pripojenie elektrických dielov Nesprávna postupnosť spustenia	Nabite batériu Vyčistite a znovu dotiahnite konektory Spustite vozidlo správnym postupom (pozri 2.5)
Nedostatočný dojazd	Nízky tlak pneumatík Stúpanie, vietor, časté brzdenie, preťaženie Poškodená alebo stará batéria	Skontrolujte únik vzduchu a dofúkajte pneumatiky Podľa potreby použite pedálovú asistenciu alebo upravte jazdu Kontaktujte servis Engwe
Batéria sa nenabíja	Slabé spojenie nabíjačky Poškodená nabíjačka Dlhé skladovanie bez pravidelného nabijania	Znovu pripojte nabíjačku Vymeňte nabíjačku Kontaktujte servis Engwe
Motor po zapnutí nefunguje	Uvoľnený/poškodený kábel motora Uvoľnený/poškodený akcelerátor Poškodený motor	Znovu pripojte alebo vymeňte kábel Dotiahnite alebo vymeňte akcelerátor Kontaktujte servis Engwe
Neobvyklé zrýchlenie alebo nízka rýchlosť	Uvoľnený/poškodený akcelerátor Nízka batéria	Dotiahnite alebo vymeňte akcelerátor Úplne nabite batériu

Kód poruchy

Elektrický bicykel Engwe má systém detekcie porúch. Ak sa zobrazí kód poruchy, ihneď zastavte a kontaktujte popredajný servis Engwe.

Poruchový kód	Udalosť chybového kódu
0X01	Nadprúd fázového vedenia regulátora
0X02	Nadprúd napájacieho vedenia regulátora
0X03	Porucha Hallovho snímača regulátora
0X04	Porucha brzdy
0X05	Porucha teploty regulátora
0X06	Porucha teploty motora

Záručné podmienky

Záručné zásady

1. Pri správnom používaní podľa tejto príručky spoločnosť plní záručné povinnosti za poruchy spôsobené výrobnými vadami. 2. Opravy mimo rozsahu záruky a po záručnej dobe sú spoplatnené. 3. Po výmene batérie za použitú batéria musí odovzdať na recykláciu.

Rozsah a trvanie záruky

Položka	Název príslušenství	Záruční doba	Popis záruky
Základná časť	Chassis	12 months	Výrobní vady, přirozená deformace, prasklé svary a podobné vady jsou kryty; škody po úpravě, kolizi nebo lidském zásahu nejsou kryty.
	Fork, Handlebar, Folding Riser, Seatpost	12 months	
	Tyres	1 months	Defekt pneumatiky ostrým předmětem a poškození při kolizi nejsou kryty.
	Seat cushions, brakes, brake discs, brake handles	3 months	
	Crank discs, footrests, foot braces, gears, mudguard, seatpost quick release, folding quick release, hubs, shifting pivots, flywheel, chain, centre shaft, shock absorber	6 months	Poškození zaviněné uživatelem, úprava nebo kolize nejsou kryty.
Elektrické komponenty	Controller, charger, primary/auxiliary power cable, gauge, throttle, torque sensing battery cover, power off brake, battery cover, battery	12 months	Zkrat, vyhoření a výrobní vady jsou kryty; vniknutí vody, přerušené vodiče a poškození uživatelem nejsou kryty.
	Headlights, tail lights	6 months	
Elektrické strojové vybavenie	Movement, Hall, Bearing, Clutch	12 months	Porucha fáze, Hallova snímače, odmagnetování a hluk ložisek jsou kryty; zlomené vodiče a vniknutí vody kryty nejsou.
Baterie	Battery top cover, battery bottom cover, battery compartment, cells	12 months	Pokud se baterie nenabíjí nebo její kapacita klesne pod 70%, výrobce poskytne záruční výměnu; poškození uživatelem kryto není.

Poznámka: Omezená záruka se nevztahuje na následného vlastníka ani jiného nabyvatele elektricky asistovaného kola.

Popis záruky
Díly jsou kryty v přísném souladu se záruční dobou; záruční doba začíná dnem nákupu. Soukromá demontáž nabíječky, baterie nebo motoru ruší záruku. Opravy musí provádět odborné servisní středisko. Při opravě celého vozidla předložte záruční list, fakturu, prohlášení o shodě a související doklady.

ZÁRUČNÝ LIST

Použivateľ	Meno a priezvisko		Telefónne číslo	
E-mailová adresa				
Dátum nákupu			Farba	
Model bicykla			Číslo faktúry	
Registračné číslo bicykla			Číslo motora	

ZÁZNAMY O ÚDRŽBE

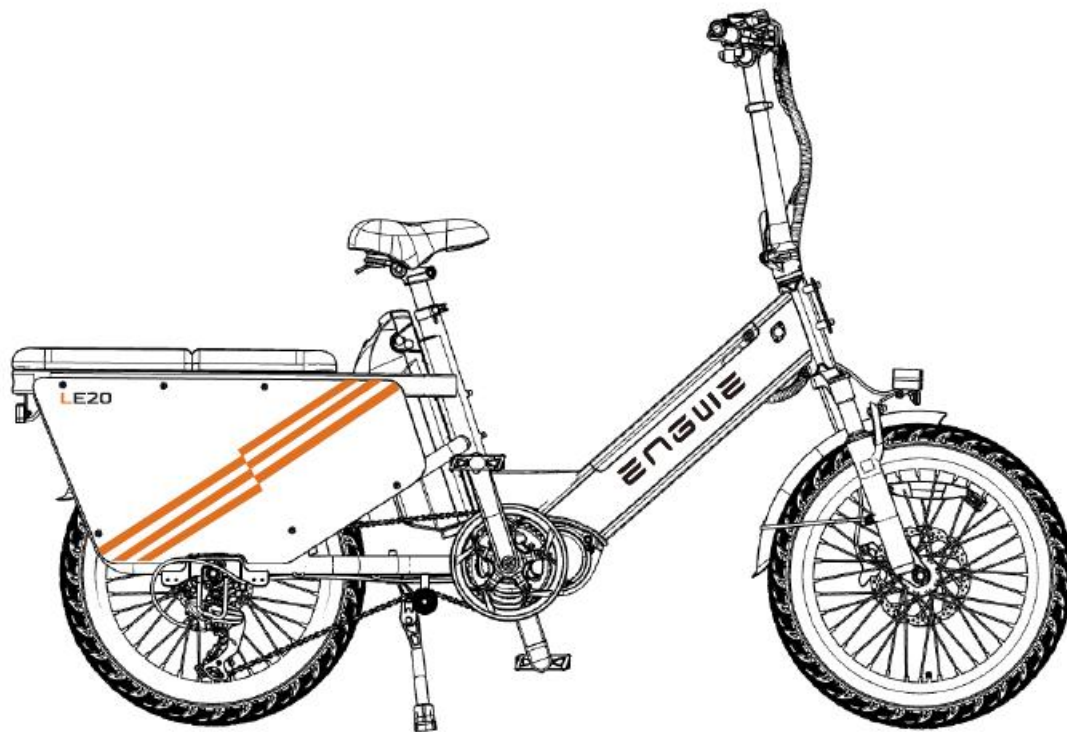
Datum	Obsah údržby	Poznámka

Technické parametre

Model výrobku	LE20	
Materiál rámu	Aluminium	
Maximálne zaťaženie	200kg / 440lbs.	
Maximálna rýchlosť	25km/h Europe Version (5 Assist Gears)	
Krútiaci moment motora	100Nm	
Kapacita batérie	921wh Li-ion(single battery)	1842 Wh Li-ion (optional dual-battery)
Maximálny dojazd	180km / 112mile* (single battery)	350km / 217mile* (optional dual-battery)
Rozmer pneumatík	20 X 3" Front / Rear	
Tlak pneumatík	Not more than 20 psi	
Nabíjačka	48V 3A	
Čas nabíjania	6-8hours	
Trieda vodotesnosti	IPX5	
Hmotnosť vozidla	36.8kg / 81lbs. (single battery)	41.5kg / 91.5lbs. (optional dual-battery)

* Maximálny dojazd je meraný na rovnej ceste s plne nabitou batériou, zaťažením 75kg, teplotou 25°C a vlhkosťou 70%, v režime výkonu prvého prevodového stupňa. Skutočné výsledky sa môžu líšiť podľa prevodu, teploty, zaťaženia, rýchlosti vetra, stavu vozovky a ďalších faktorov.





Tisztelt Felhasználó! Kérem, a kerékpározás előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót, ismerje meg a használati követelményeket, és őrizze meg a termék dokumentumaival együtt. Ne használja az elektromos kerékpárt, amíg működését teljesen meg nem ismerte.

Tisztelt Felhasználó!

A kézikönyv az elektromos kerékpár alapvető használatát és karbantartását ismerteti. Használat előtt ismerje meg a jármű tulajdonságait, funkcióit, biztonsági előírásait és karbantartási igényeit. Kérdés esetén forduljon a hivatalos szervizhez.

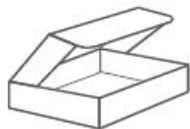
Biztonsági tudnivalók

1. Tartsa be a kézikönyv előírásait, valamint az országos és helyi szabályokat; közlekedés közben tartson biztonságos távolságot.
2. A kerékpárt kizárólag az útmutató szerint használja; a szabályok figyelmen kívül hagyásából eredő károkért a felhasználó felel.
3. A termék nem professzionális terepkerékpározásra készült. Kezdetben forgalomtól mentes területen gyakoroljon.
4. Minden indulás előtt ellenőrizze a rögzítőelemeket és a sérült alkatrészeket. Rendellenes zaj esetén azonnal álljon meg.
5. Ne lépje túl a megengedett terhelést, és ne közlekedjen tiltott járművezetben.
6. 16 év alatti személy nem használhatja. Tilos használni alkohol vagy drog hatása alatt, betegség esetén, egyensúlyproblémákkal, a terhelési határ túllépése esetén vagy terhesség alatt.
7. Hóban, esőben, csúszós úton és jegesedéskor fokozott óvatossággal közlekedjen. Ne töltse, ha a töltő vagy a tápegység nedves.
8. Csak az előírt eredeti alkatrészeket használja. Az engedély nélküli átalakítás sérülést vagy kárt okozhat; ezért a gyártó nem felel.
9. Olvassa el a „Veszély”, „Figyelmeztetés” és „Vigyázat” jelzésű utasításokat.

Veszély: figyelmen kívül hagyása személyi sérülést okozhat.

Figyelmeztetés: figyelmen kívül hagyása a kerékpár vagy alkatrészei károsodását okozhatja.

Vigyázat: figyelmen kívül hagyása kisebb károsodást vagy rendellenes működést okozhat.



Útmutató

Manual



Wrench



Screwdrivers



Első tengely

Front Axle
Assembly

Töltő

Charger

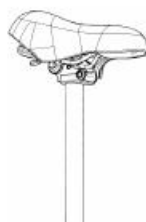


Screwdriver

Villáskulcsok

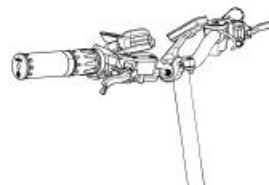
Csavarhúzó

Imbuszkulcsok



Nyereg és nyeregcső

Saddle & Seat Tube



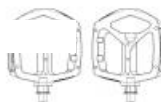
Összecsukható kormányrúd és szár

Foldable Riser And Stem

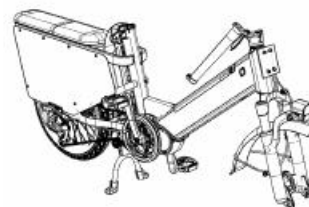


Első sárvédő

Front Mudguard



Foldable Pedal X2



Frame Body

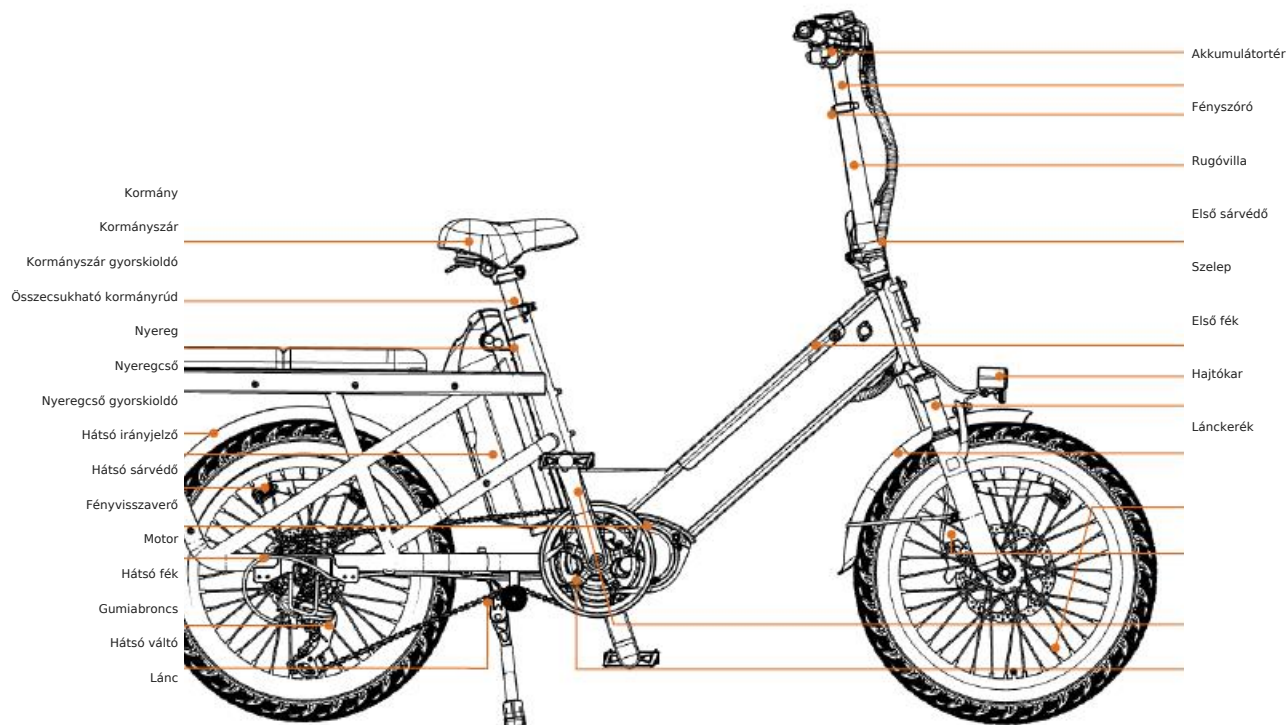


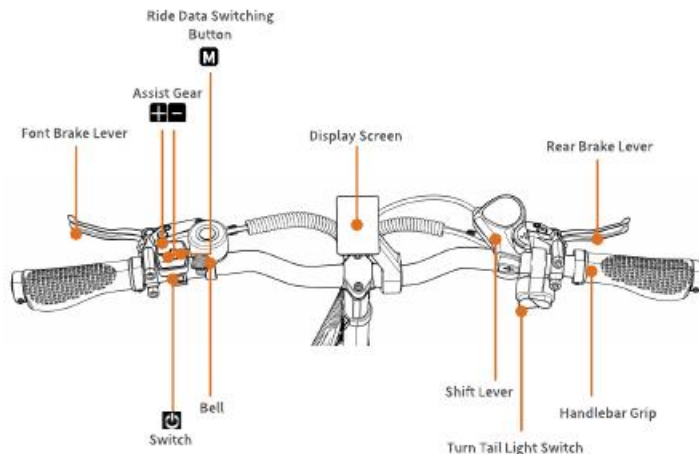
Front Tyre

Összecsukható pedál x2

Váz

Első kerék





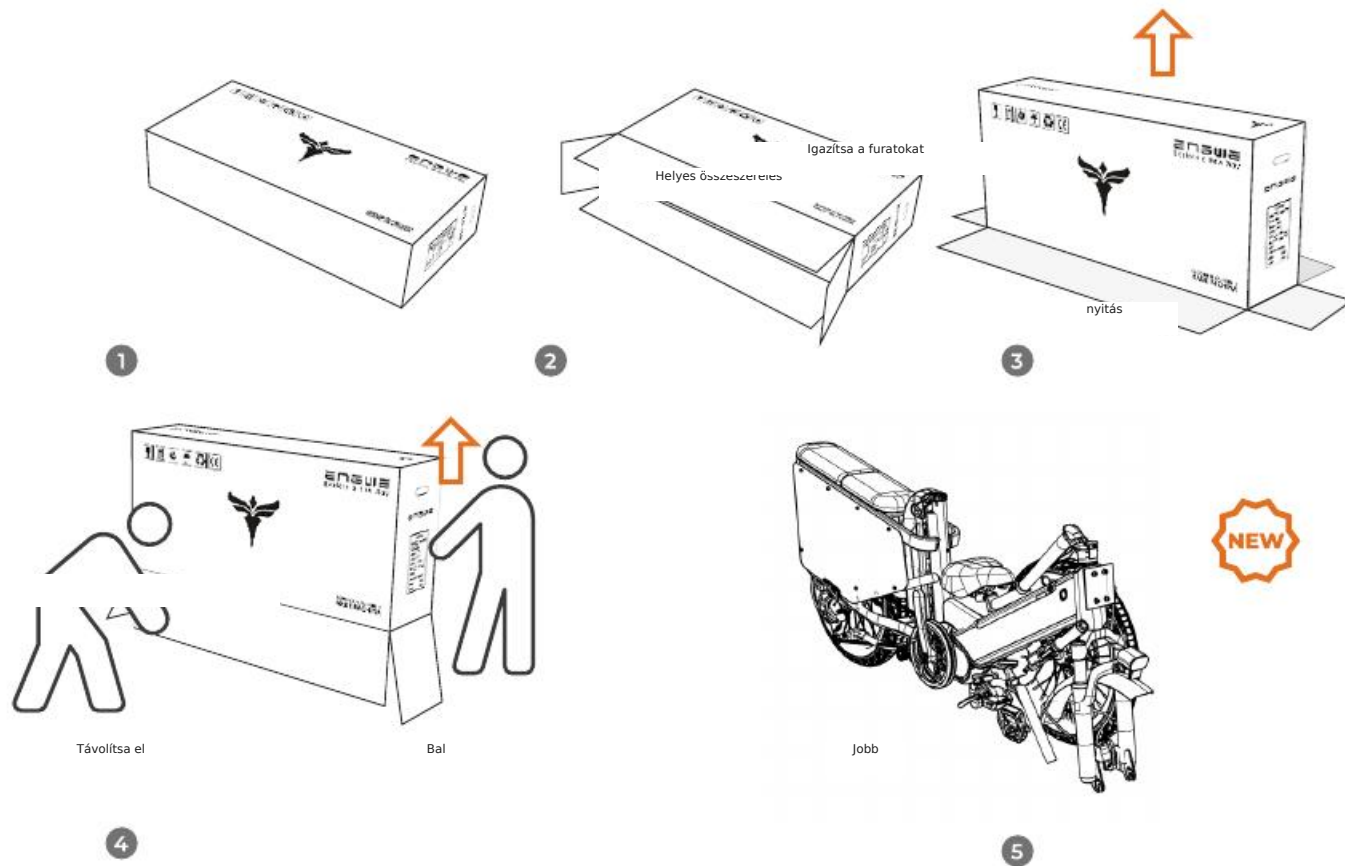
Általános funkciók

1. Be-/kikapcsolás: tartsa nyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig.
2. Rásegítés: a + vagy – gombbal állítsa be az elektromos rásegítés szintjét.
3. Túlássegéd: tartsa nyomva a – gombot. A sebesség 6KM/H; a gomb felengedésekor a mód azonnal leáll.
4. Fényszóró: a + gomb 3 másodperces nyomva tartásával kapcsolható be és ki.
5. Menetadatok: az M rövid megnyomásával a TRIP, ODO, AVG, MAX, TRIP TIME és Power adatok között válthat.
6. Irányjelző: röviden nyomja meg a bal vagy jobb kapcsolót; ismételt rövid nyomással kapcsolja ki.
7. Akkumulátor kijelzése: főakkumulátorral egy, segédakkumulátorral két sáv jelenik meg. Alacsony töltöttségnél a sáv narancssárga vagy piros.

Figyelmeztetés: A kicsomagoláshoz és az összeszereléshez két személy szükséges. Összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a rendszer ki van kapcsolva és nem kapcsolható be véletlenül.

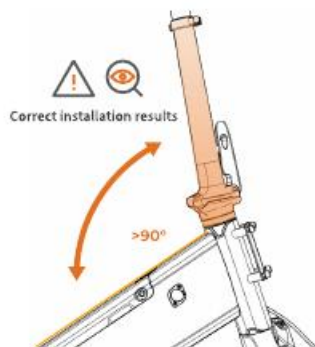
MAXIMÁLIS TERHELÉS 200KG

Csomag + rakodótér + vezető $\leq$ 200KG

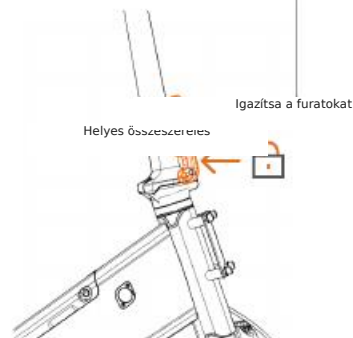




1



2



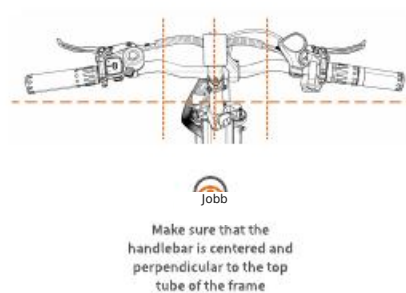
3



4



5

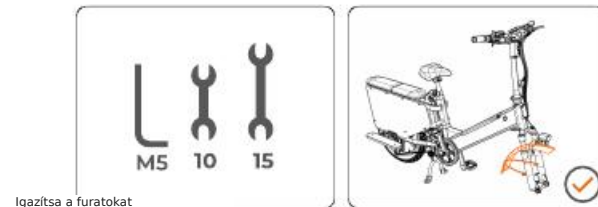
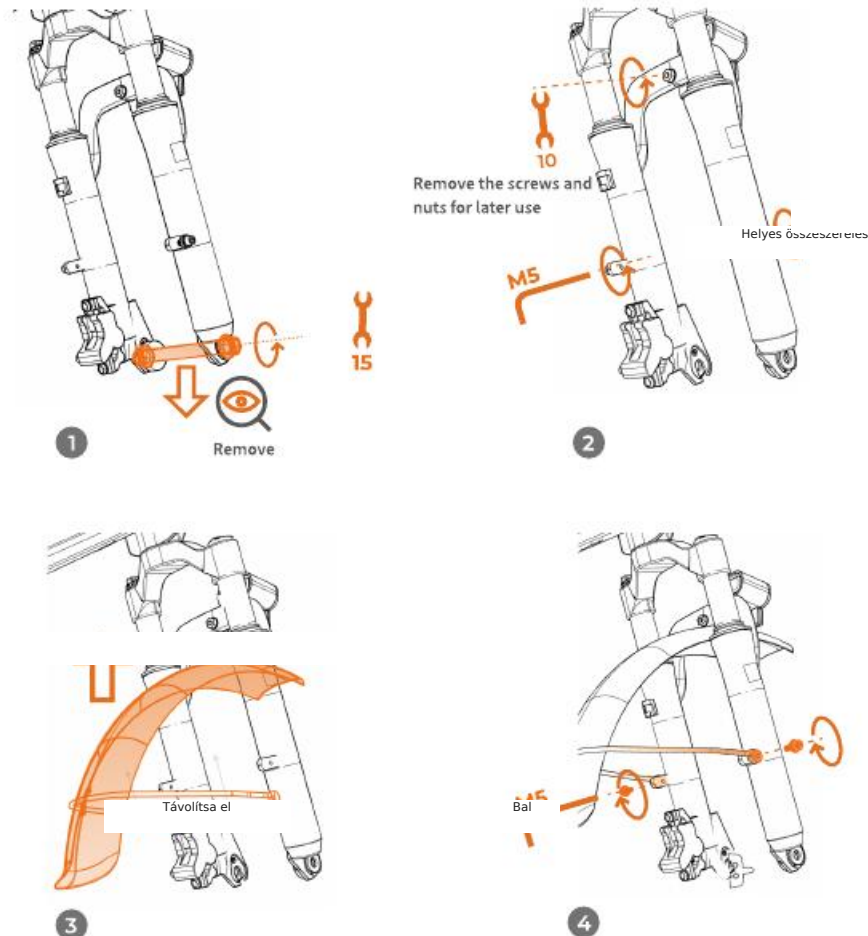


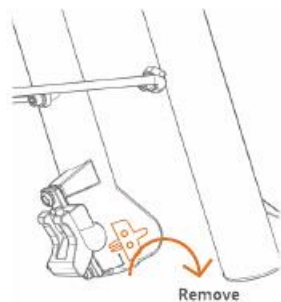
6



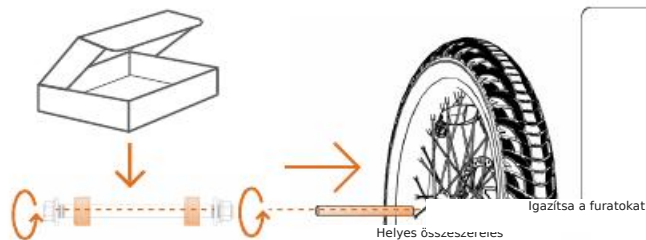
7

nyitás



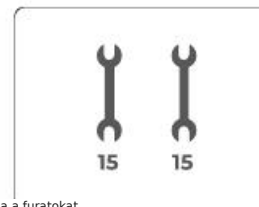


1

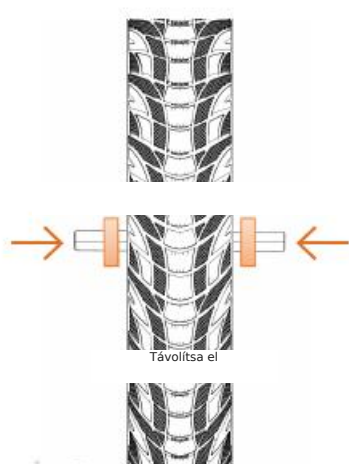


2

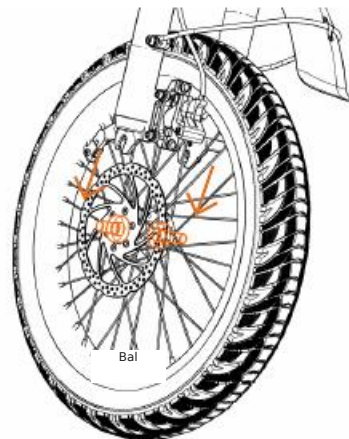
3



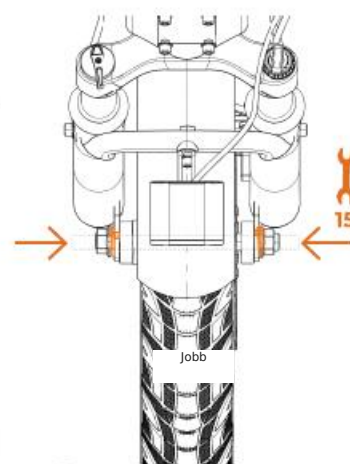
nyitás



4



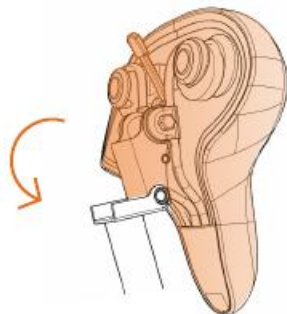
5



6



7



1



2



nyitás

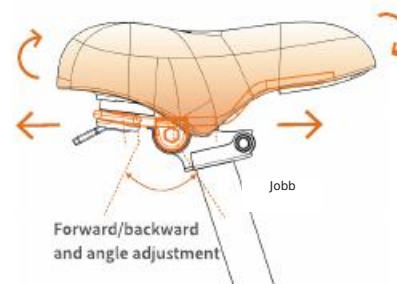


15



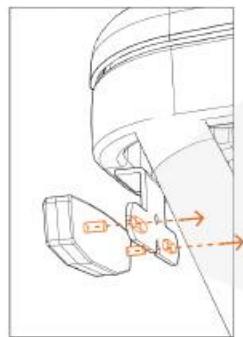
3

Bal

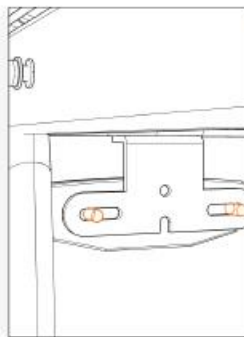


4

Jobb



1

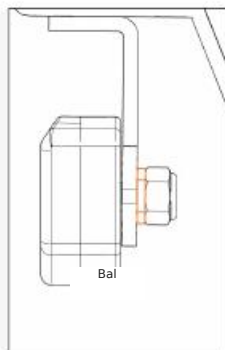


Make sure that

a) Helyes összeszerelés



Távolítsa el



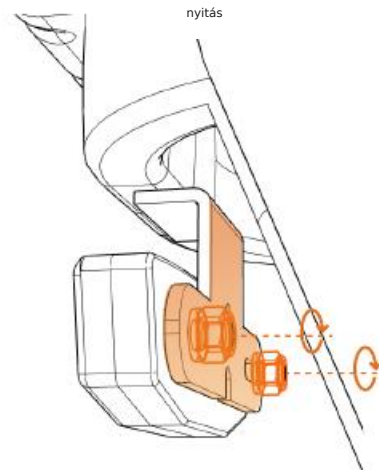
Bal



Make sure the spacer is installed inside the nut



Igazítsa a furatokat

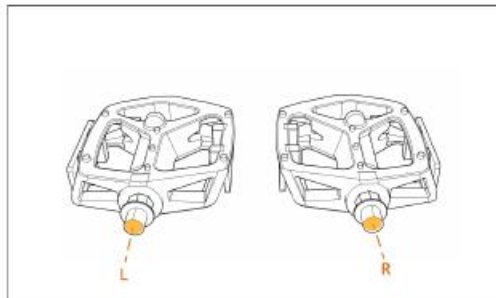


nyitás

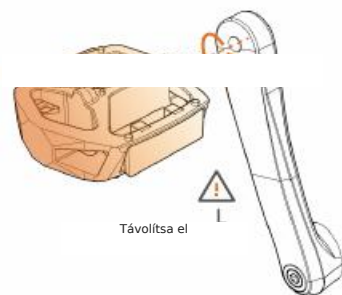
Jobb



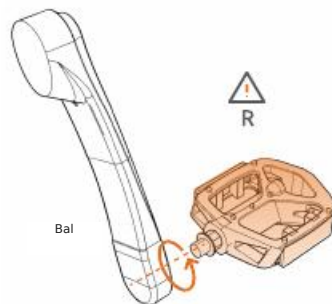
3



1



2



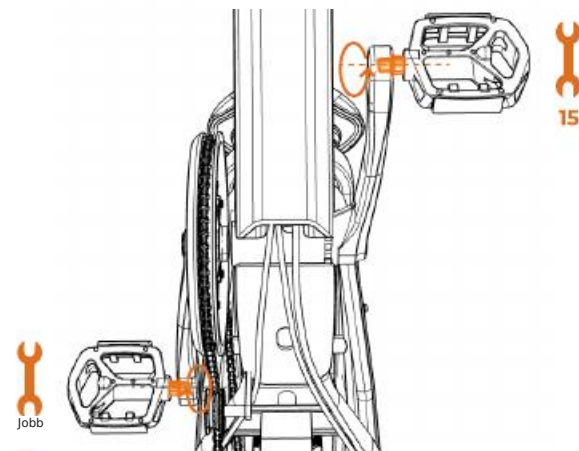
Helyes összeszerelés



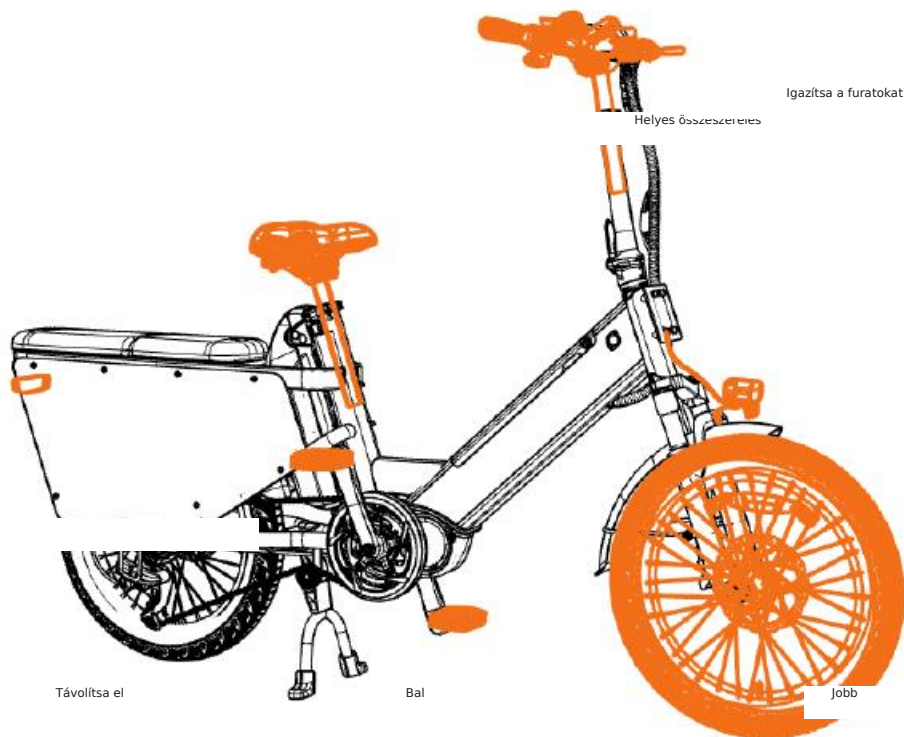
Igazítsa a furatokat



nyitás



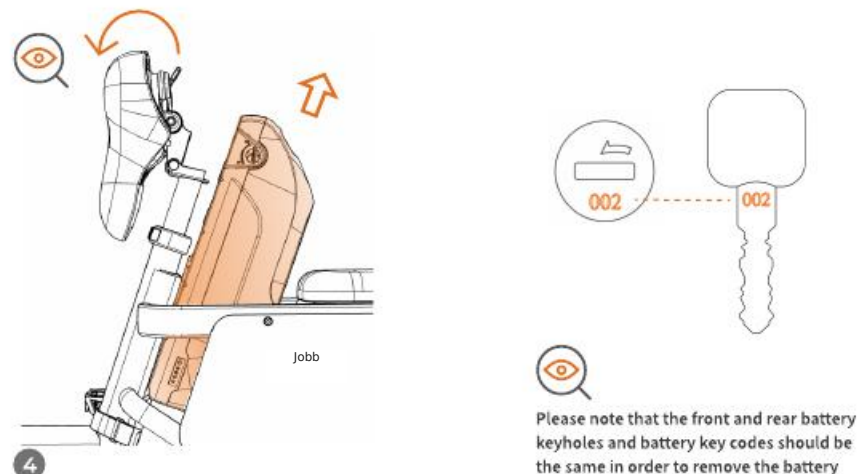
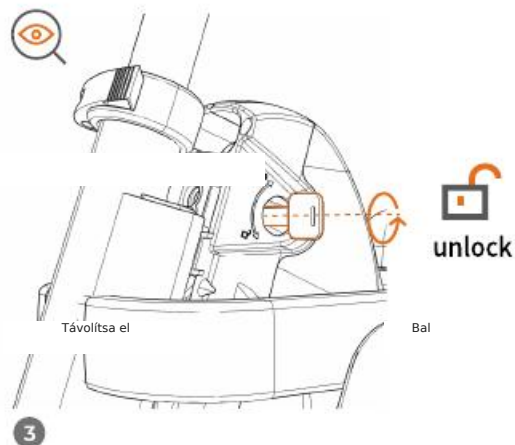
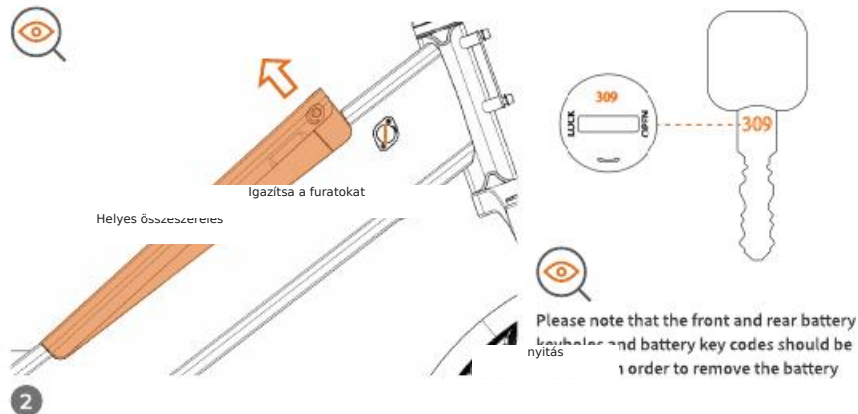
3



nyitás



CONGRATULATIONS!
Your bike has been
assembled successfully!



Két töltési mód — NE TÖLTSE NAPSÜTÉSSEN!

- ① Az akkumulátort a vázon, a töltőcsatlakozón keresztül töltsé. 3A töltővel a töltési idő 6–8h. A 8A gyorsöltő külön megvásárolható; töltési idő: 2.5h.
- ② Az akkumulátor kivehető és a kerékpáron kívül is tölthető (eltávolítás: 2.2).

Megjegyzés: Szállításkor az akkumulátor kis töltöttséggel rendelkezik. Első használat előtt teljesen töltsé fel.

Lépések: 1. Dugja be a töltő csatlakozóját az akkumulátor töltőportjába, majd a hálózati dugót a konnektorba. 2. A piros jelzőfény normál töltést, a zöld teljes feltöltést jelent. 3. A töltés kb. 6–8 h. 4. Először a hálózati dugót, majd az akkumulátor csatlakozóját húzza ki; zárja vissza a porvédő sapkát.

A töltő nagyfeszültségű készülék; jogosulatlan javítása tilos. Az akkumulátort és a töltőt száraz, jól szellőző helyen, gyermekektől és gyúlékony anyagoktól távol tartsa. Szokatlan szag vagy túlmelegedés esetén azonnal állítsa le a töltést és lépjen kapcsolatba a szervizzel.

Használat előtt szerelje fel a megfelelő alkatrészeket, ellenőrizze a rögzítéseket és a töltöttséget, és viseljen megfelelő védőfelszerelést.

1. lépés: Állítsa a kormányt és az ülést megfelelő magasságba; a gyorskioldókat teljesen rögzítse. Az ülés ne kerüljön a biztonsági jelzés fölé.
2. lépés: Kapcsolja az akkumulátort „I” állásba. Tartsa nyomva a bekapcsológombot kb. 3 másodpercig. Röviden nyomja meg az irányjelző kapcsolóját; a fényszóró 10m-rel előre világítson.
4. lépés: Közúton viseljen sisakot. Első fokozatban induljon, majd igény szerint váltson.
5. lépés: A bal fékkar az első, a jobb a hátsó kereket fékezi. Először a jobb kart, majd a balt használja. Soha ne fékezzen hirtelen csak az első fékkel.

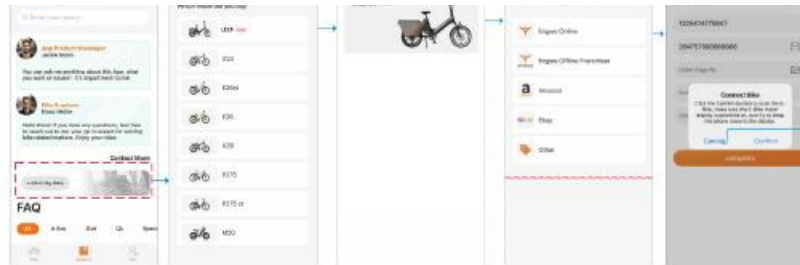
Warning: Avoid abruptly applying the front wheel brake on its own, as this can easily destabilize the bike's center of gravity and lead to a fall.

Ha az alapbeállítások nem megfelelőek, bekapcsolás után 10 másodpercen belül tartsa nyomva az M gombot a személyre szabási menü megnyitásához. A +/- gombokkal léphet a menüpontok között; rövid M-mel jelölje ki a beállítást, módosítsa a villogó értéket, majd az M 3 másodperces nyomva tartásával mentse el.

① Háttérvilágítás: 01 a leghalványabb, 05 a legerősebb. ② Mértékegység: Km/Mile. ③ Automatikus kikapcsolás: 00–90 perc; 00 = nincs automatikus kikapcsolás, alapérték 5 perc. ④ Kerékméret: 1–32 hüvelyk, alapérték 23 hüvelyk; módosítása nem ajánlott. ⑤ Sebességkorlát: alapérték 25 km/h (EU) vagy 28 mph (US); az EU-verzió nem módosítható. ⑥ Automatikus lámpa: sötétben a fényszóró automatikusan bekapcsol. ⑦ Rendszerinformáció: szoftver- és hardveradatok; ne módosítsa. ⑧ Akkumulátor-információ. ⑨ Bekapcsolási jelszó: alapértékben kikapcsolva; M-mel OFF/ON.

Engwe alkalmazás – felhasználói útmutató

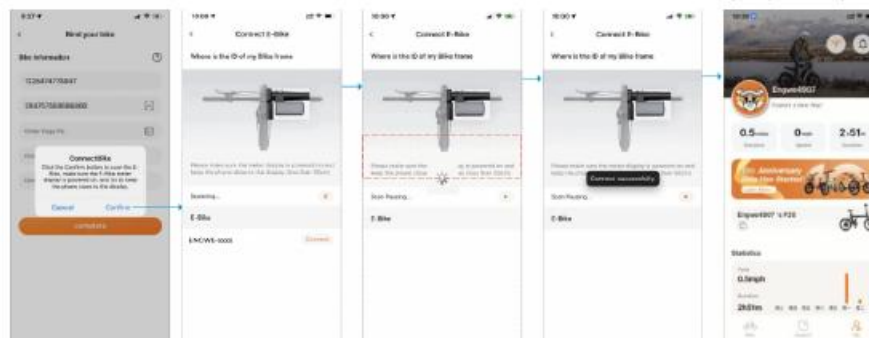
1. Letöltés és telepítés: az App Store/Google Play áruházban keresse meg az „engwe” alkalmazást, majd telepítse.
2. Bejelentkezés és regisztráció
3. Jármű párosítása
4. Bluetooth párosítás: töltsse ki az adatokat, válassza a „complete” lehetőséget, erősítse meg, keresse meg a kerékpárt és válassza a „connect” gombot.



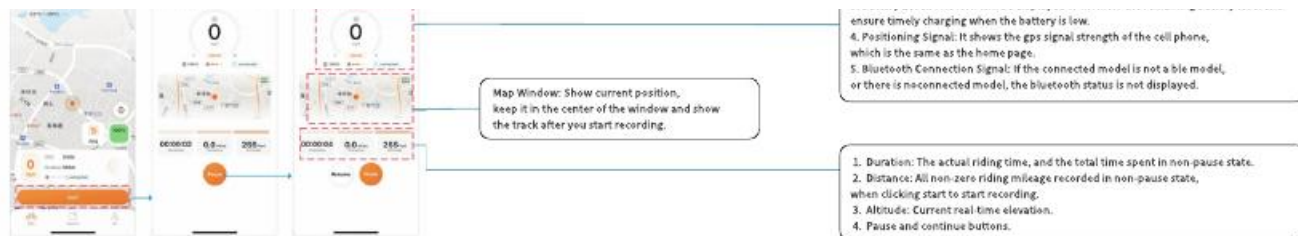
4. Bluetooth Binding

When the vehicle is in bluetooth model, the user clicks the complete button and a pop-up window prompts the user whether to make a vehicle connection.

- After filling in the information, click “complete”, a pop-up window will appear, click “confirm”, then enter the bluetooth binding page.
- Bluetooth Search: The searched vehicles will be displayed.
- Connect: Select the vehicle to be connected, click “connect” to connect, and then jump to the previous page after successful connection.



1. Menet indítása: a Start gomb megnyitja a virtuális műszerfalat és elindítja a rögzítést. A Pause szüneteltet, a Resume folytatja, a Finish leállítja.
2. Támogatás: Az üzenetek tevékenységeket, szervizválaszokat és alkalmazáskérdéseket tartalmaznak. A Search & FAQ részben GYIK, útmutató és logisztikai információ található. Visszajelzés küldhető az alkalmazásról vagy az e-kerékpárról.
3. Járműkezelés: Több jármű esetén lépjen a járműlistára, válassza ki az alapértelmezett járművet, és jelenítse meg vagy másolja adatait.



2. Support

Messages: Messages are categorized into operation activities, vehicle after-sales reply messages, App question replies, enterprise information and other related information.

Search & FAQ: Users can check the FAQ, manual, logistics policy and other information, if the problem still can't be solved, you can contact Engwe customer service for help through APP feedback.

Question Feedback: User feedback is categorized into App feedback type and E-Bike feedback type.



3. Vehicle Management

- Entrance of vehicle list: when user has more than or equal to 1 vehicle, click on any one of the vehicles to enter the vehicle list page.
- Switch default vehicle: when vehicle A is selected as default, turn on the switch of vehicle B will pop up the pop-up window on the left, users click "confirm" button to switch.
- View Vehicle Information: you can copy the vehicle information.

Elektromos kerékpár biztonsági irányelvei

Ne parkoljon előcsarnokban, menekülési lépcsőn, közlekedőben vagy kijáratnál. Lakóépületben ne töltsé és ne parkolja; töltés közben tartsa távol gyúlékony anyagoktól, és általában ne töltsé 12 h-nál tovább. Óvja az elektromos részeket a víztől; ne érintse azokat nedves kézzel vagy fémtárggyal, és ne szerelje szét őket. Ne módosítsa a kerékpárt engedély nélkül, és ne tegye ki tartós napsütésnek vagy esőnek.

Biztonságos közlekedés és indulás előtti ellenőrzés

Tartsa be a helyi szabályokat; 16 év alatti személy nem vezetheti. Kerékpárúton közlekedjen, és ne lépje túl a sebességhatárt. Viseljen sisakot. Indulás előtt ellenőrizze az akkumulátort, a lámpákat, csengőt, kormányt, ülést, fékeket, gumiabroncsnyomást, a gumi sérüléseit és a kerékrögzítést. Esőben és hóban növelje a fékutat és lassan haladjon. Megállás előtt kapcsoljon alacsonyabb mechanikus fokozatba.

Tolás és parkolás: Emelkedőn vagy nehéz teherrel a tolássegéd használható. Parkoláskor sík talajon támassza ki, és kapcsolja ki a tápellátást.

Járműkarbantartás és önellenőrzés

A kerékpár a gyárból beállítva érkezik; kétség esetén forduljon a gyártóhoz vagy beszállítóhoz. Gyakran ellenőrizze a gumiabroncsnyomást. Rendszeresen ellenőrizze és húzza meg a kormányt, összecsuksukható kormányszárat, ülést, tengelyeket, középcsapágyat, szabadonfutót, láncot és kerekeket. A csapágyakat, a villanyakcsapágyat és a pedálokat félévente kalciumalapú lítiumzsírral kenje; a láncra, váltókábelre és kitámasztóra kb. kéthavonta 30# olajat használjon. Kopott fékbetétet, láncot és gumit azonos specifikációjú alkatrészre cseréljen.

Motor: Ne nyissa fel a tömített motorházat vagy végfedelelet. Tartsa tisztán, óvja idegen tárgyaktól és korrozív folyadékoktól. IPX5 vízállóságú, de ne mossa nagynyomású vízzel és ne merítse vízbe.

Akkumulátor: Rendszeresen töltsé, és ne tárolja lemerülten. Ajánlott töltési idő 6–8 óra, legfeljebb 12 óra. Hosszabb tároláskor havonta több mint két órán át töltsé. A régi akkumulátort ne szerelje szét; adja le kijelölt újrahasznosító helyen. Tartsa távol nyílt lángtól, hőtől és napsütéstől.

Hibakeresés és hibaelhárítás

Jelenség	Lehetséges okok	Gyakori megoldások
A jármű nem működik	Alacsony töltöttség Rossz elektromos csatlakozás Helytelen indítási sorrend	Töltse fel az akkumulátort Tisztítsa meg és húzza meg a csatlakozókat Indítsa a járművet a helyes sorrendben (lásd 2.5)
Nem elegendő hatótáv	Alacsony guminyomás Emelkedő, szél, gyakori fékezés, túlterhelés Hibás vagy elöregedett akkumulátor	Ellenőrizze a gumikat és fújja fel Szükség esetén használjon pedálrészegítést Forduljon az Engwe szervizhez
Az akkumulátor nem tölt	Rossz töltőcsatlakozás Sérült töltő Hosszú tárolás rendszeres töltés nélkül	Csatlakoztassa újra a töltőt Cserélje ki a töltőt Forduljon az Engwe szervizhez
A motor bekapcsolás után nem működik	Laza vagy sérült motorkábel Laza vagy sérült gázkar Sérült motor	Csatlakoztassa újra vagy cserélje a kábelt Húzza meg vagy cserélje a gázkart Forduljon az Engwe szervizhez
Rendellenes gyorsulás vagy alacsony sebesség	Laza vagy sérült gázkar Alacsony töltöttség	Húzza meg vagy cserélje a gázkart Töltse fel teljesen az akkumulátort

Kód poruchy

Az Engwe elektromos kerékpár hibafelismerő rendszerrel rendelkezik. Hibakód megjelenésekor azonnal álljon meg és forduljon az Engwe szervizhez.

Hibakód	Hibakód esemény
0X01	Vezérlő fázisvezeték túláram
0X02	Vezérlő tápvezeték túláram
0X03	Vezérlő Hall-hiba
0X04	Fékhiba
0X05	Vezérlő hőmérséklet-hiba
0X06	Motor hőmérséklet-hiba

Jótállási feltételek

Jótállási alapelvek

1. A kézikönyv szerinti rendeltetésszerű használat mellett a gyártó a gyártási hibák miatti meghibásodásokra jótállási kötelezettséget vállal. 2. A jótálláson kívüli és a jótállási idő utáni javítás díjköteles. 3. Akkumulátorcseré után a használt akkumulátort újrahasznosításra le kell adni.

Jótállási idő és fedezet

Tétel	Tartozék neve	Jótállási idő	Jótállás leírása
Alap alkatrész	Chassis	12 months	Výrobní vady, přirozená deformace, prasklé svary a podobné vady jsou kryty; škody po úpravě, kolizi nebo lidském zásahu nejsou kryty.
	Fork, Handlebar, Folding Riser, Seatpost	12 months	
	Tyres	1 months	Defekt pneumatiky ostrým předmětem a poškození při kolizi nejsou kryty.
	Seat cushions, brakes, brake discs, brake handles	3 months	
	Crank discs, footrests, foot braces, gears, mudguard, seatpost quick release, folding quick release, hubs, shifting pivots, flywheel, chain, centre shaft, shock absorber	6 months	Poškození zaviněné uživatelem, úprava nebo kolize nejsou kryty.
Elektromos alkatrész	Controller, charger, primary/auxiliary power cable, gauge, throttle, torque sensing battery cover, power off brake, battery cover, battery	12 months	Zkrat, vyhoření a výrobní vady jsou kryty; vniknutí vody, přerušené vodiče a poškození uživatelem nejsou kryty.
	Headlights, tail lights	6 months	
Elektromos gépegység	Movement, Hall, Bearing, Clutch	12 months	Porucha fáze, Hallova snímače, odmagnetování a hluk ložisek jsou kryty; zlomené vodiče a vniknutí vody kryty nejsou.
Baterie	Battery top cover, battery bottom cover, battery compartment, cells	12 months	Pokud se baterie nenabíjí nebo její kapacita klesne pod 70%, výrobce poskytne záruční výměnu; poškození uživatelem kryto není.

Megjegyzés: A korlátozott jótállás nem vonatkozik a ráségítéses kerékpár későbbi tulajdonosára vagy más átruházottra.

Jótállási leírás
Az alkatrészekre a jótállási idő szerint szigorúan érvényes a jótállás; a jótállás a vásárlás napján kezdődik. A töltő, akkumulátor vagy motor magánúton történő szétszerelése kizárja a jótállást. Javítást szakműhely végezhet. Teljes jármű javításakor be kell mutatni a jótállási jegyet, számlát, megfelelőségi tanúsítványt és kapcsolódó dokumentumokat.

JÓTÁLLÁSI JEGY

Felhasználó	Név		Telefonszám	
E-mail-cím				
Vásárlás dátuma			Szín	
Kerékpármodell			Számlaszám	
Kerékpár regisztrációs száma			Motorszám	

KARBANTARTÁSI FELJEGYZÉSEK

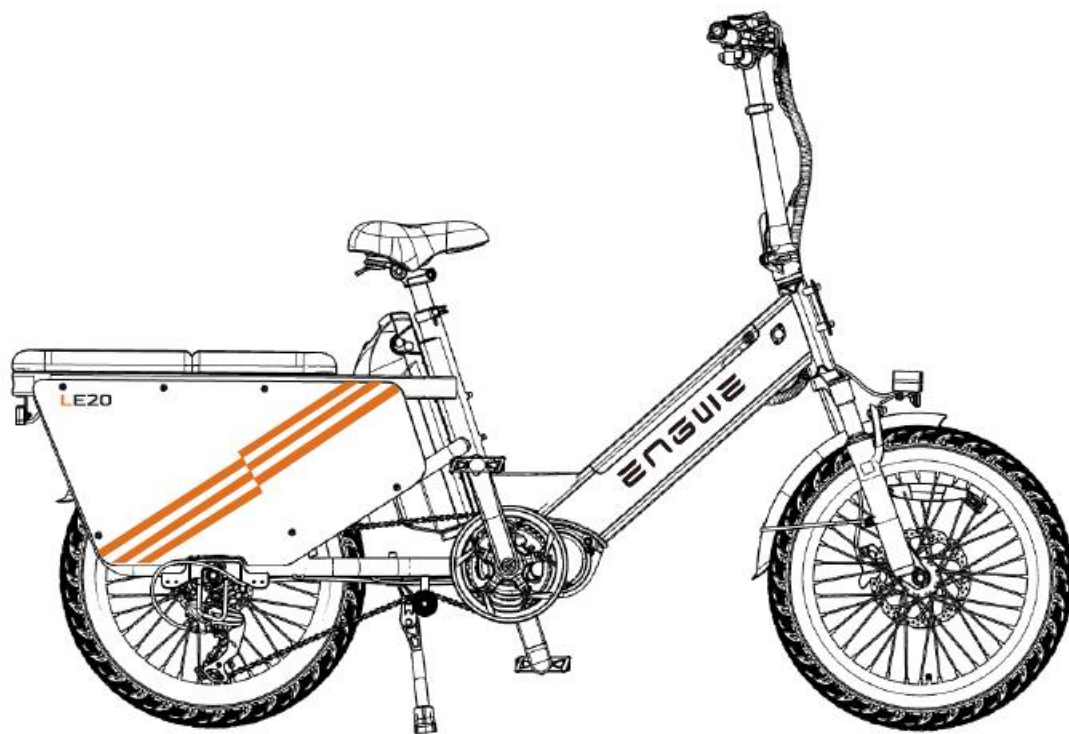
Dátum	Karbantartás tartalma	Megjegyzés

Műszaki adatok

Termékmodell	LE20	
Váz anyaga	Aluminium	
Maximális terhelés	200kg / 440lbs.	
Végsebesség	25km/h Europe Version (5 Assist Gears)	
Motor nyomatéka	100Nm	
Akkumulátor kapacitása	921wh Li-ion(single battery)	1842 Wh Li-ion (optional dual-battery)
Maximális hatótáv	180km / 112mile* (single battery)	350km / 217mile* (optional dual-battery)
Gumi mérete	20 X 3" Front / Rear	
Guminyomás	Not more than 20 psi	
Töltő	48V 3A	
Töltési idő	6-8hours	
Vízállósági besorolás	IPX5	
Jármű tömege	36.8kg / 81lbs. (single battery)	41.5kg / 91.5lbs. (optional dual-battery)

* A maximális hatótáv mérése sík úton, teljes töltéssel, 75kg terheléssel, 25°C hőmérsékleten és 70% páratartalom mellett, első fokozatú teljesítmény üzemmódban történik. A tényleges eredmények fokozattól, hőmérséklettől, terheléstől, szélről, útviszonyoktól és más tényezőktől függően változhatnak.





Stimați utilizatori! Înainte de deplasare, citiți cu atenție manualul, înțelegeți cerințele de utilizare și păstrați-l împreună cu documentele produsului. Nu utilizați bicicleta electrică înainte de a-i înțelege complet funcționarea.

Stimați utilizatori

Acest manual descrie operarea și întreținerea esențială a bicicletei electrice. Înainte de utilizare, familiarizați-vă cu performanțele, funcțiile, instrucțiunile de siguranță și necesitățile de întreținere. Pentru întrebări, contactați service-ul autorizat.

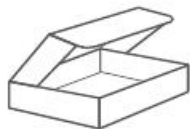
Note de siguranță

1. Respectați acest manual, legislația națională și locală și păstrați o distanță de siguranță în timpul deplasării.
2. Folosiți bicicleta numai conform manualului; utilizatorul răspunde pentru pierderile provocate de nerespectarea instrucțiunilor.
3. Produsul nu este destinat ciclismului off-road profesionist. Exersați mai întâi într-o zonă fără trafic.
4. Înainte de fiecare cursă verificați elementele de fixare și piesele deteriorate. Opiți imediat dacă apar zgomete anormale.
5. Nu depășiți sarcina admisă și nu circulați în zone în care vehiculele motorizate sunt interzise.
6. Persoanele sub 16 ani nu au voie să utilizeze produsul. Este interzisă utilizarea sub influența alcoolului sau drogurilor, în caz de boală, tulburări de echilibru, depășirea limitei de greutate sau sarcină.
7. Circulați cu mare atenție pe zăpadă, ploaie, carosabil alunecos sau gheață. Nu încărcăți produsul dacă încărcătorul sau sursa de alimentare este udă.
8. Folosiți numai piese originale desemnate. Modificările neautorizate pot cauza vătămări sau deteriorări; producătorul nu răspunde pentru acestea.
9. Citiți toate instrucțiunile marcate „Pericol”, „Avertisment” și „Atenție”.

Pericol: Ignorarea poate produce vătămări corporale.

Avertisment: Ignorarea poate deteriora bicicleta sau componentele sale.

Atenție: Ignorarea poate produce deteriorări minore sau poate afecta funcționarea normală.



Ansamblu ax față

Front Axle Assembly



Manual

Manual



Încărcător

Charger



Wrench



Screwdriver

Chei



Screwdrivers

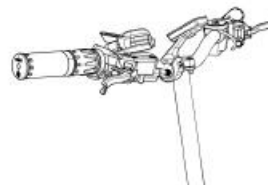
Chei imbus

Șurubelniță



Șa și tijă de șa

Saddle & Seat Tube



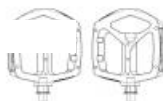
Coloană și pipă pliabile

Foldable Riser And Stem



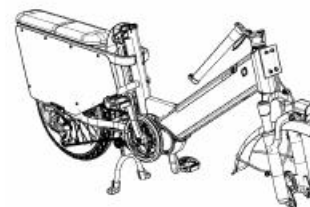
Apărătoare față

Front Mudguard



Foldable Pedal X2

Pedale pliabile x2



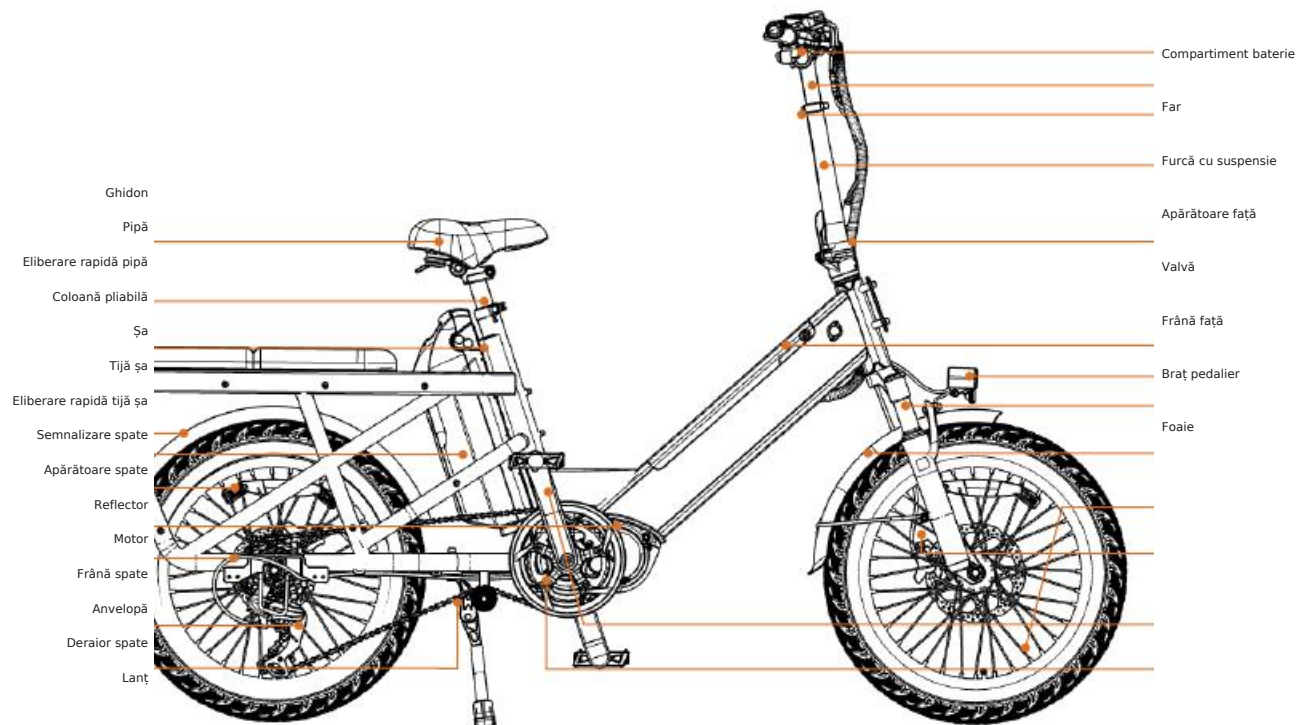
Frame Body

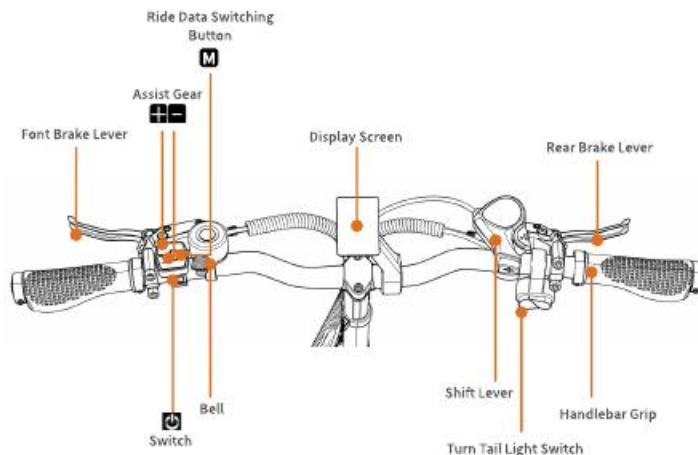
Cadru



Front Tyre

Roată față





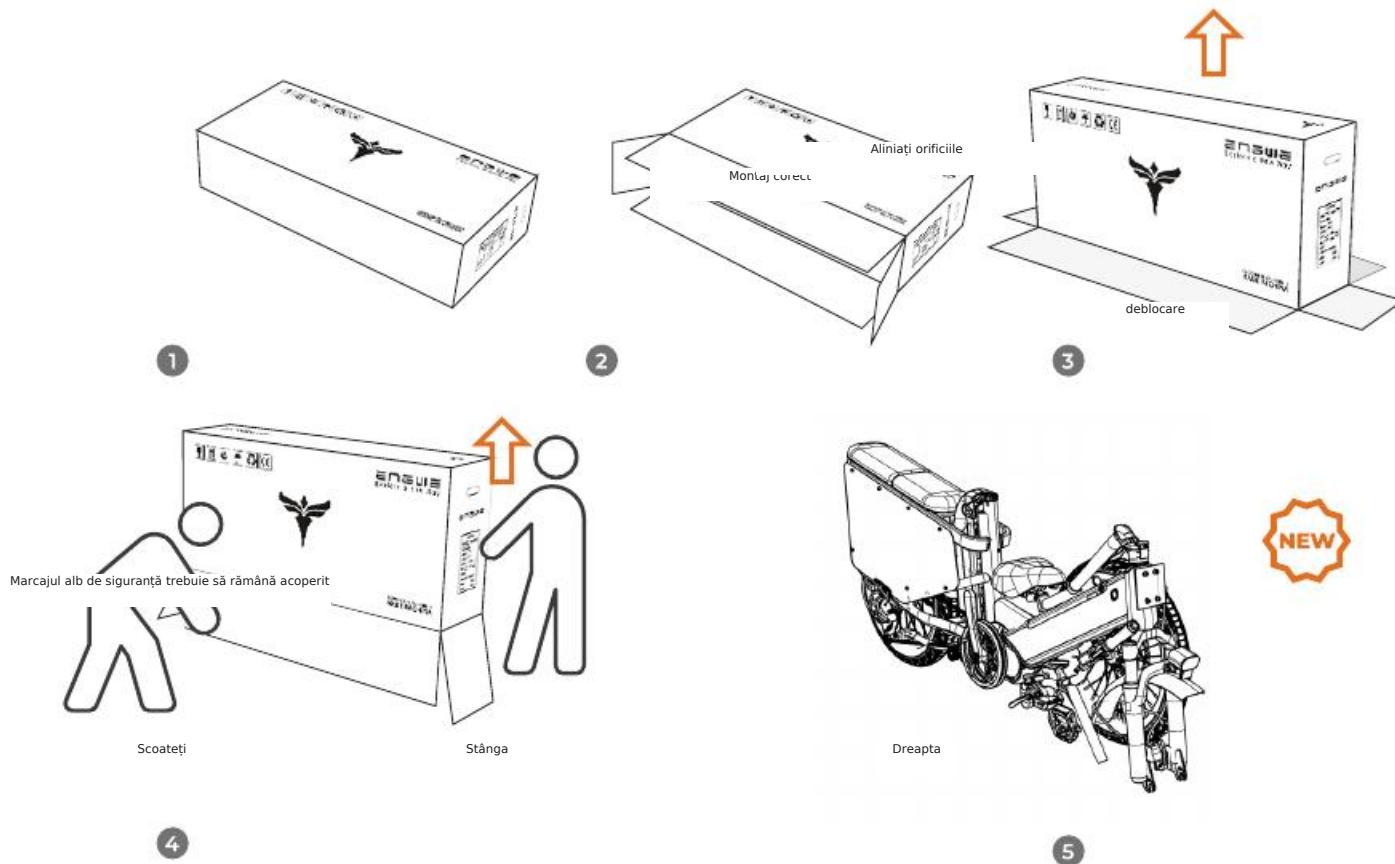
Funcții comune

1. Pornire/Oprire: țineți apăsat butonul de alimentare 3 secunde.
2. Nivelul de asistență: apăsați + sau - pentru a regla nivelul asistenței electrice.
3. Asistență la mers: țineți apăsat -. Viteza este 6KM/H; la eliberarea butonului, modul se oprește imediat.
4. Far: țineți apăsat + timp de 3 secunde pentru pornire; repetați pentru oprire.
5. Date de deplasare: apăsați scurt M pentru a parcurge TRIP, ODO, AVG, MAX, TRIP TIME și Power.
6. Semnalizare: apăsați scurt comutatorul stânga sau dreapta; apăsați din nou pentru oprire.
7. Afișaj baterie: cu bateria principală apare o singură bară; cu bateria auxiliară apar două. La nivel redus, bara devine portocalie sau roșie.

Avertisment: Folosiți două persoane pentru despachetare și montare. Înainte de montare, asigurați-vă că sistemul este oprit și nu poate fi pornit accidental.

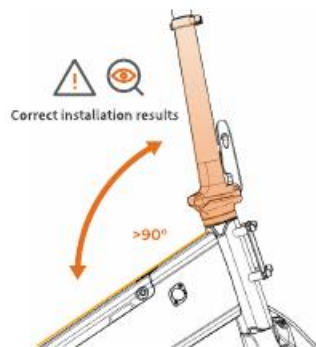
SARCINĂ MAXIMĂ 200KG

Bagaj + compartiment cargo + utilizator $\leq$ 200KG

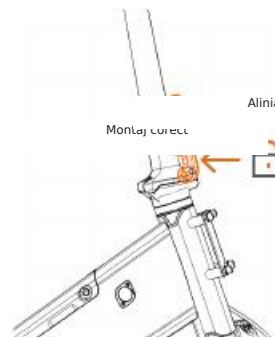




1



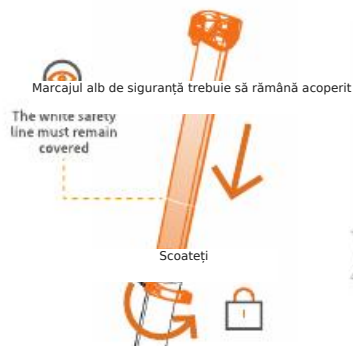
2



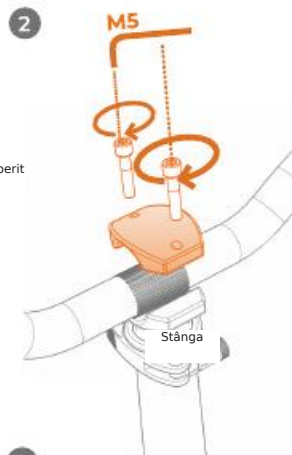
3



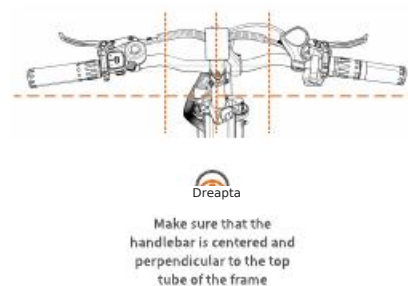
deblocare



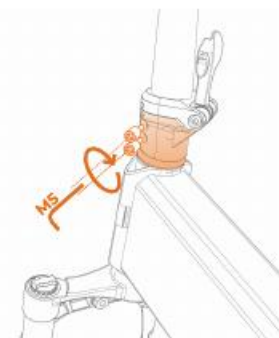
4



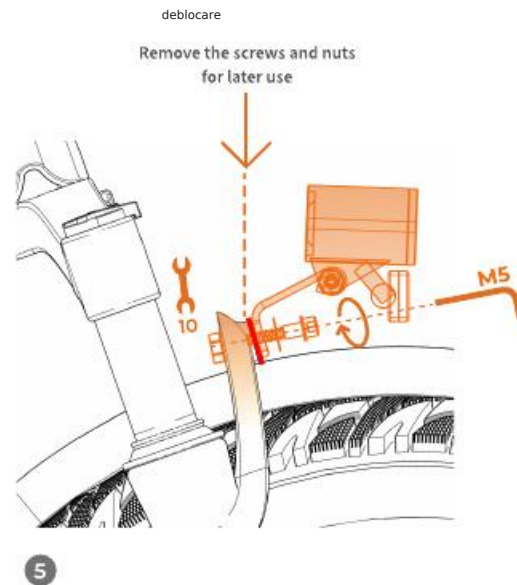
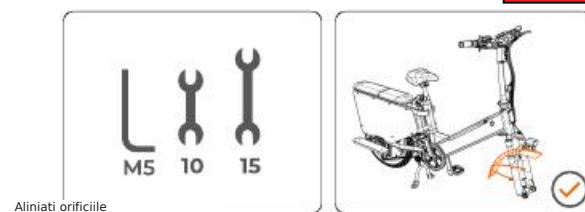
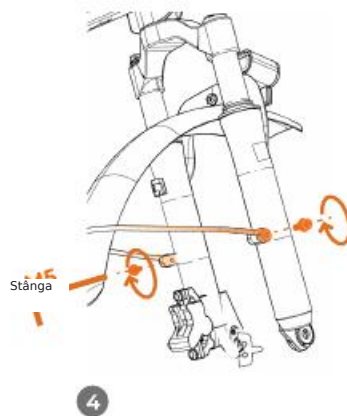
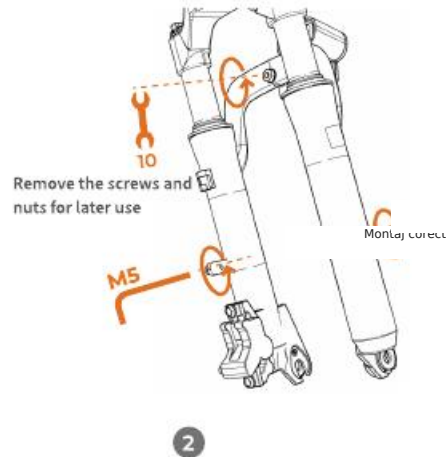
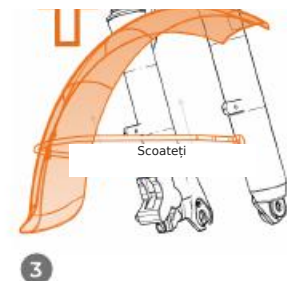
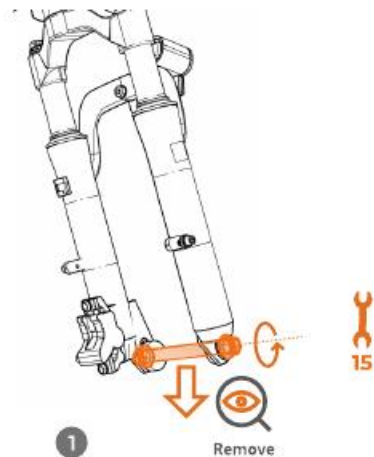
5

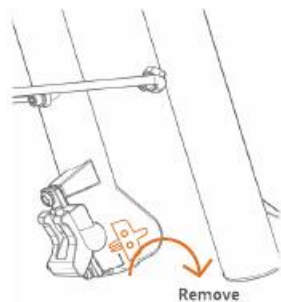


6

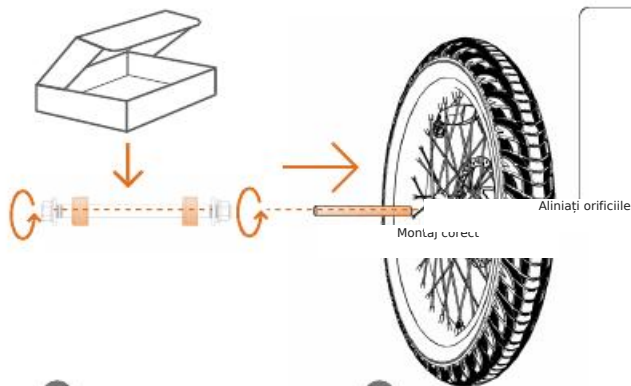


7



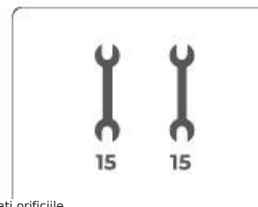


1

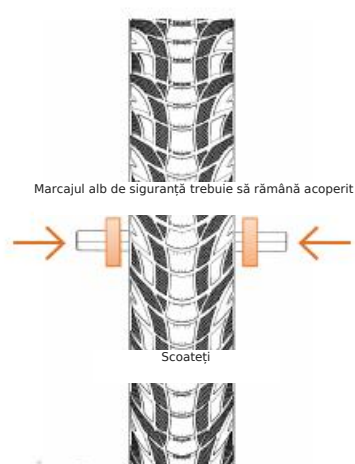


2

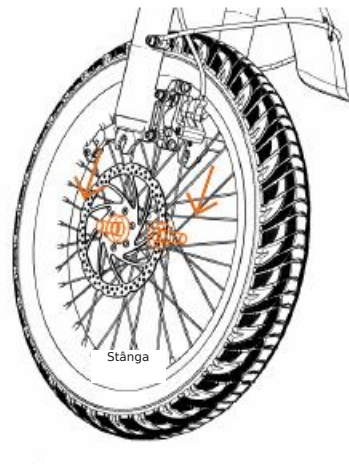
3



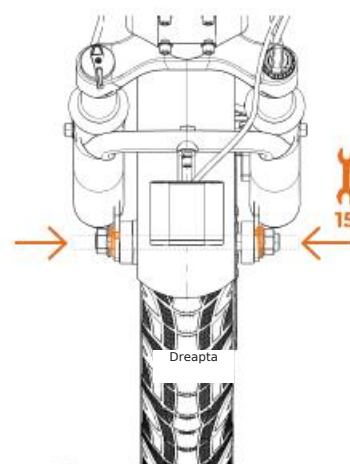
deblocare



4



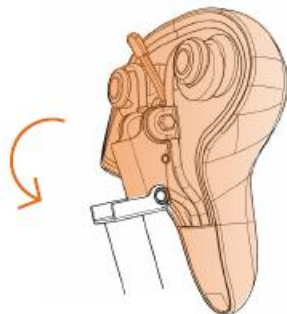
5



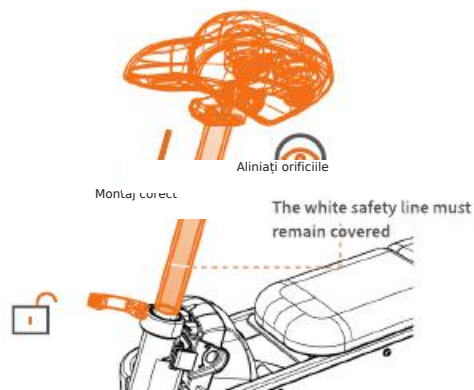
6



7



1



2

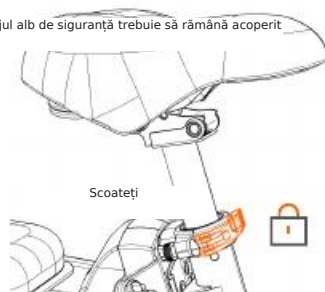


deblocare



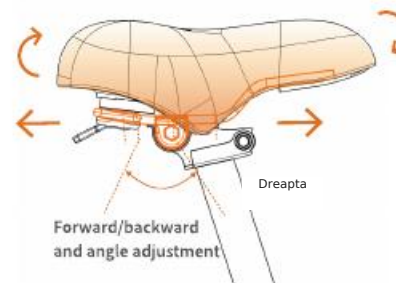
15

Marcajul alb de siguranță trebuie să rămână acoperit



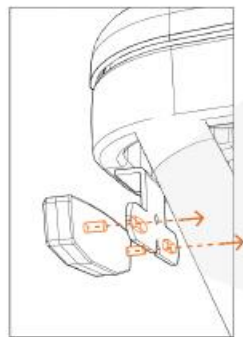
3

Stânga

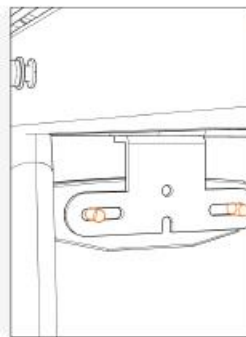


4

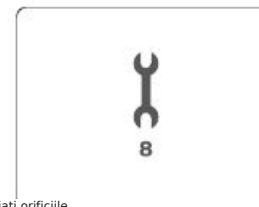
Forward/backward
and angle adjustment



1



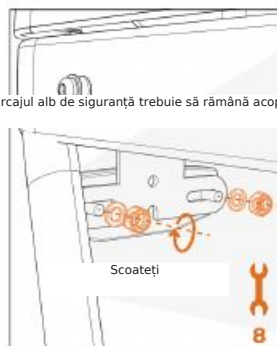
Make sure that
a) Montaj corect



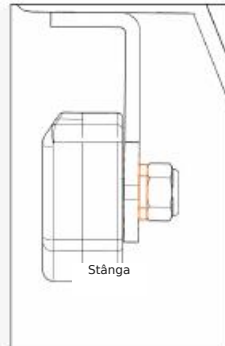
Aliniați orificiile



Marcajul alb de siguranță trebuie să rămână acoperit



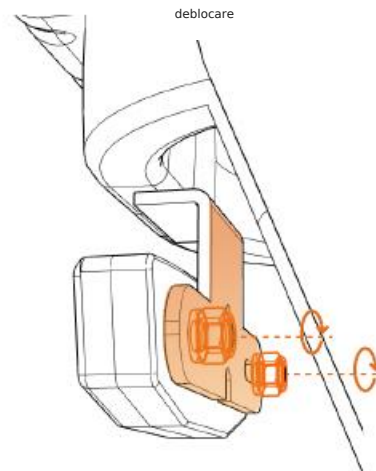
Scoateți



Stânga



Make sure the spacer is
installed inside the nut

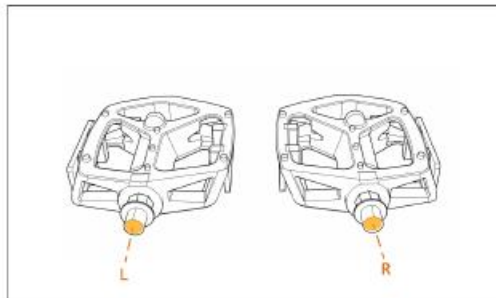


deblocare



Dreapta

3



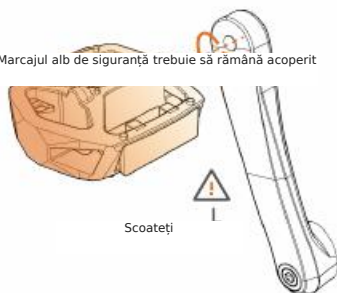
Montaj corect

Aliniați orificiile

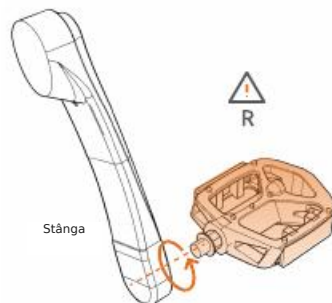


1

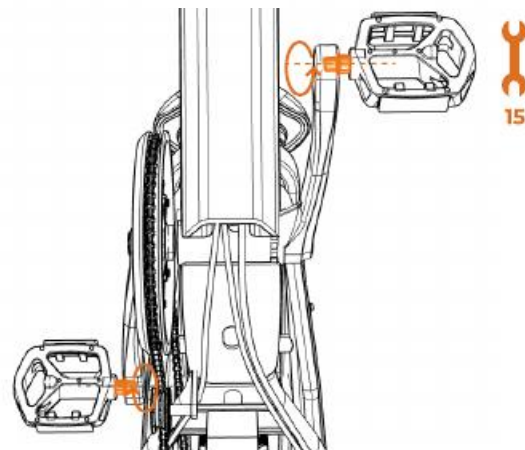
Marcajul alb de siguranță trebuie să rămână acoperit



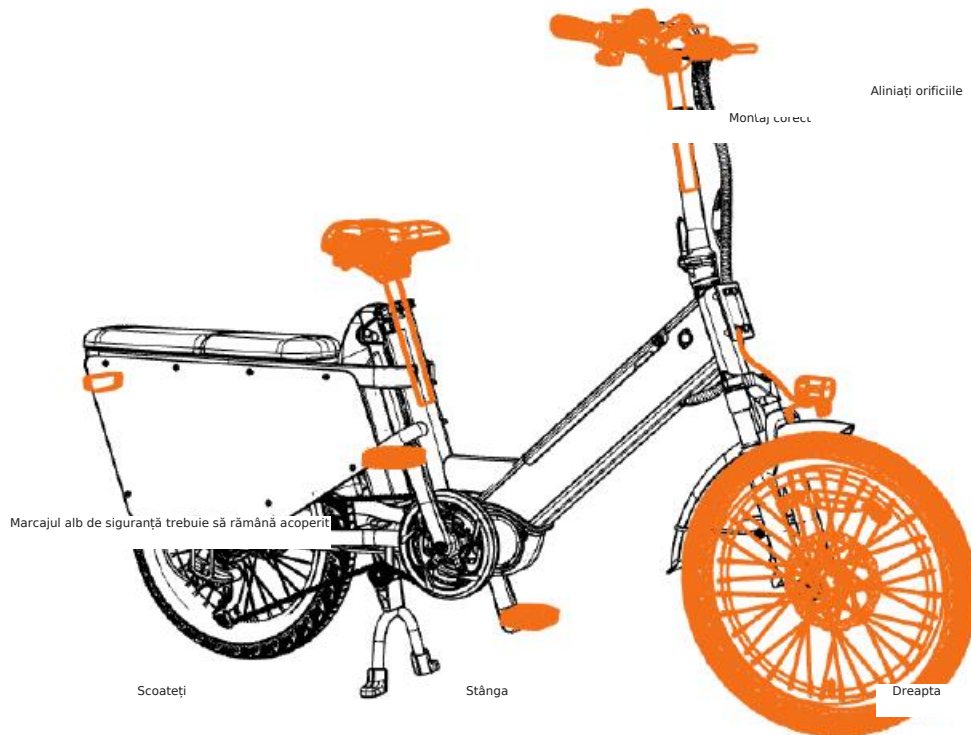
2



deblocare

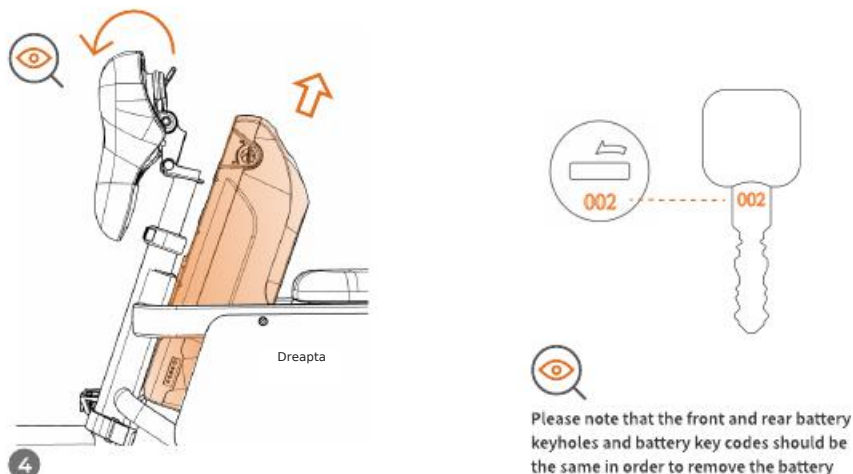
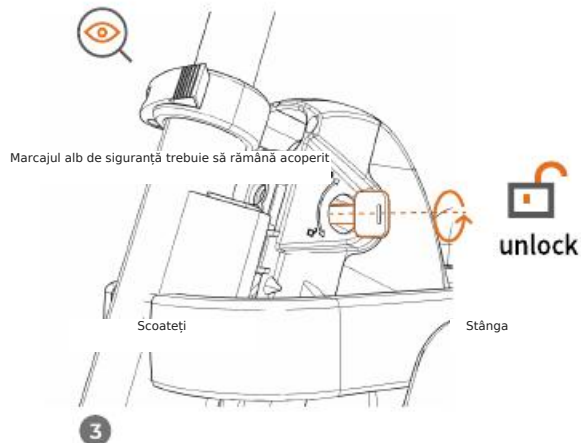
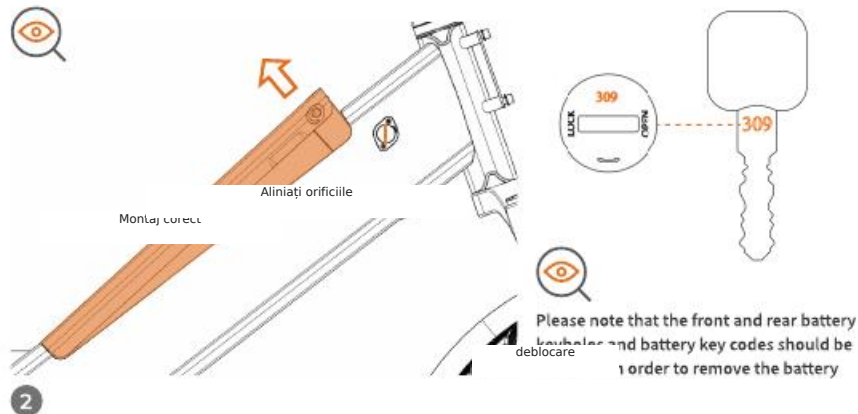


3



deblocare

CONGRATULATIONS!
Your bike has been
assembled successfully!



Două moduri de încărcare — NU ÎNCĂRCAȚI ÎN SOARE!

① Încărcați bateria direct pe cadru, prin portul de încărcare. Cu încărcătorul de 3A, timpul este 6–8h. Încărcătorul rapid de 8A se poate achiziționa separat; timp de încărcare: 2.5h.

② Bateria poate fi scoasă pentru încărcare în afara bicicletei (consultați 2.2).

Notă: La livrare, bateria are o cantitate mică de energie. Încărcați-o complet înainte de prima utilizare.

Pași: 1. Introduceți complet conectorul încărcătorului în portul bateriei, apoi ștecherul în priză. 2. Indicatorul roșu înseamnă încărcare normală; verde înseamnă încărcare completă. 3. Încărcarea durează aproximativ 6–8 h. 4. Scoateți mai întâi ștecherul din priză, apoi conectorul bateriei și închideți capacul antipraf.

Încărcătorul este un dispozitiv de înaltă tensiune; reparațiile neautorizate sunt interzise. Păstrați bateria și încărcătorul uscate, ventilate, departe de copii și materiale inflamabile. Dacă apare miros neobișnuit sau încălzire excesivă, opriți imediat încărcarea și contactați service-ul.

Înainte de utilizare montați componentele, verificați fixările și încărcarea și purtați echipament de protecție corespunzător.

Pasul 1: Reglați ghidonul și șaua la înălțimea potrivită; închiderile rapide trebuie fixate complet. Nu ridicați șaua peste marcajul de siguranță.

Pasul 2: Puneți întrerupătorul bateriei pe „I”. Țineți apăsat butonul de alimentare aproximativ 3 secunde. Apăsați scurt comutatorul semnalizării; reglați farul astfel încât să lumineze zona la 10m în față.

Pasul 4: Purtați cască pe drum. Porniți în prima treaptă și selectați treptele după necesitate.

Pasul 5: Maneta stângă acționează frâna față, iar cea dreaptă frâna spate. Frânați mai întâi cu dreapta, apoi cu stânga. Nu frânați brusc numai cu frâna față.

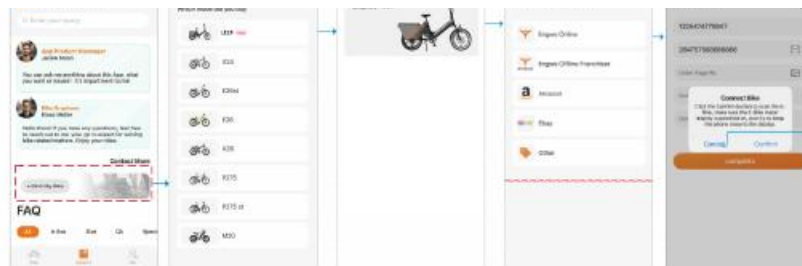
Warning: Avoid abruptly applying the front wheel brake on its own, as this can easily destabilize the bike's center of gravity and lead to a fall.

Dacă setările implicite nu corespund nevoilor, în primele 10 secunde după pornire țineți apăsat M pentru meniul de personalizare. Folosiți +/- pentru navigare, M scurt pentru selectare și modificarea parametrului care clipește; țineți apăsat M 3 secunde pentru salvare și ieșire.

① Luminozitate iluminare: 01 este cea mai mică, 05 cea mai mare. ② Unitate: Km/Mile. ③ Oprire automată: 00–90 minute; 00 înseamnă fără oprire automată, implicit 5 minute. ④ Dimensiune roată: 1–32 inchi, implicit 23 inchi; nu se recomandă modificarea. ⑤ Limită viteză: implicit 25 km/h (UE) sau 28 mph (SUA); versiunea UE nu poate fi modificată. ⑥ Lampă automată: farul pornește automat în întuneric. ⑦ Informații sistem: software și hardware; nu modificați. ⑧ Informații baterie. ⑨ Parolă la pornire: implicit dezactivată; M schimbă OFF/ON.

Ghidul utilizatorului pentru aplicația Engwe

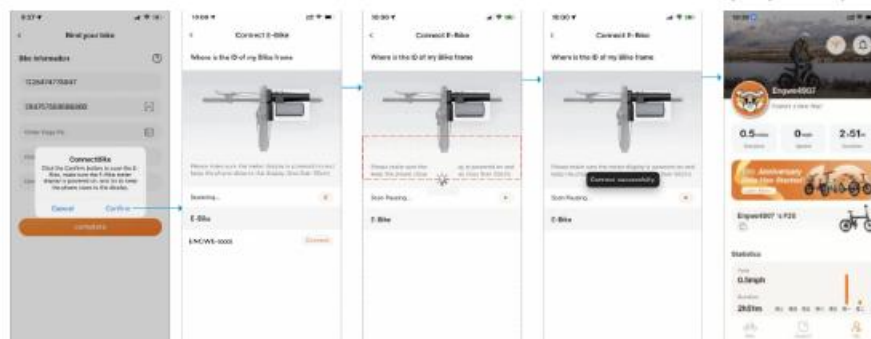
1. Descărcare și instalare: căutați „engwe” în App Store/Google Play, apoi descărcați și instalați aplicația.
2. Autentificare și înregistrare
3. Asocierea vehiculului
4. Asociere Bluetooth: completați informațiile, apăsați „complete”, confirmați, căutați bicicleta și selectați „connect”.



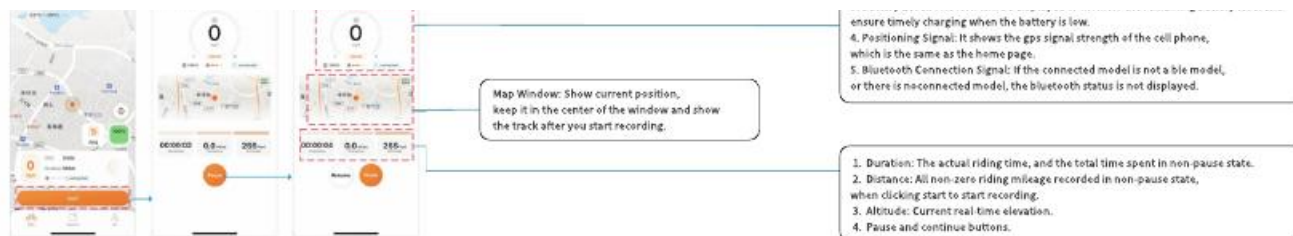
4. Bluetooth Binding

When the vehicle is in bluetooth model , the user clicks the complete button and a pop-up window prompts the user whether to make a vehicle connection.

- After filling in the information, click “complete”, a pop-up window will appear, click “confirm”, then enter the bluetooth binding page.
- Bluetooth Search: The searched vehicles will be displayed.
- Connect: Select the vehicle to be connected, click “connect” to connect, and then jump to the previous page after successful connection.



1. Pornirea deplasării: butonul Start deschide panoul virtual și începe înregistrarea. Pause o întrerupe, Resume o continuă, iar Finish o oprește.
2. Suport: Mesajele includ activități, răspunsuri de service și întrebări despre aplicație. În Search & FAQ găsiți întrebări frecvente, manualul și informații logistice. Puteți trimite feedback pentru aplicație sau e-bicicletă.
3. Gestionarea vehiculului: când există mai multe vehicule, deschideți lista, selectați vehiculul implicit și vizualizați sau copiați informațiile sale.



2. Support

Messages: Messages are categorized into operation activities, vehicle after-sales reply messages, App question replies, enterprise information and other related information.

Search & FAQ: Users can check the FAQ, manual, logistics policy and other information, if the problem still can't be solved, you can contact Engwe customer service for help through APP feedback.

Question Feedback: User feedback is categorized into App feedback type and E-Bike feedback type.



3. Vehicle Management

- Entrance of vehicle list: when user has more than or equal to 1 vehicle, click on any one of the vehicles to enter the vehicle list page.
- Switch default vehicle: when vehicle A is selected as default, turn on the switch of vehicle B will pop up the pop-up window on the left, users click "confirm" button to switch.
- View Vehicle Information: you can copy the vehicle information.

Instrucțiuni de siguranță pentru bicicleta electrică

Nu parcați bicicleta în holuri, pe scări de evacuare, coridoare sau la ieșiri. Nu o încărcăți și nu o parcați în clădiri rezidențiale; țineți-o departe de materiale inflamabile și, în general, nu încărcăți mai mult de 12 h. Protejați componentele electrice de apă; nu le atingeți cu mâinile ude sau obiecte metalice și nu le demontați. Nu modificați bicicleta fără autorizare și nu o expuneți îndelung la soare sau ploaie.

Siguranța la deplasare și control înainte de plecare

Respectați regulile locale; persoanele sub 16 ani nu au voie să circule. Folosiți benzile nemotorizate și nu depășiți limita de viteză. Purtați cască. Verificați alimentarea, luminile, claxonul, ghidonul, șaua, frânele, presiunea și starea anvelopelor, precum și fixarea roților. Pe ploaie și zăpadă măriți distanța de frânare și circulați încet. Înainte de oprire selectați o treaptă mecanică inferioară.

Împingere și parcare: La urcare sau cu sarcină grea se poate folosi asistența la mers. La parcare sprijiniți bicicleta pe teren nivelat și opriți alimentarea.

Întreținerea vehiculului și autoinspecția

Bicicleta este reglată înainte de părăsirea fabricii; în caz de dubiu contactați producătorul sau furnizorul. Verificați des presiunea anvelopelor. Verificați și strângeți regulat ghidonul, tija pliabilă, șaua, axele, butucul pedalier, roata liberă, lanțul și roțile. Lubrifiați la fiecare jumătate de an rulmenții, headset-ul și pedalele cu vaselină cu litiu pe bază de calciu; pentru lanț, cablul schimbătorului și cric utilizați ulei 30# aproximativ la două luni. Înlocuiți plăcuțele, lanțul și anvelopele uzate cu piese cu aceeași specificație.

Motor: Nu deschideți carcasa sau capacul etanș al motorului. Mențineți motorul curat și ferit de corpuri străine și lichide corozive. Este rezistent la apă IPX5, însă nu îl spălați cu jet sub presiune și nu îl scufundați.

Baterie: Încărcați regulat și nu depozitați descărcată. Timpul recomandat este 6-8 ore, maximum 12 ore. La neutilizare îndelungată, încărcați mai mult de două ore lunar. Nu demontați bateria veche; reciclați-o la un punct autorizat. Țineți-o departe de foc, căldură și soare.

Verificarea defecțiunilor și depanare

Simptom	Cauze posibile	Soluții uzuale
Vehiculul nu funcționează	Baterie descărcată Conectare slabă a pieselor electrice Secvență de pornire incorectă	Încărcați bateria Curățați și strângeți conectorii Porniți vehiculul în ordinea corectă (consultați 2.5)
Autonomie insuficientă	Presiune insuficientă în anvelope Urcare, vânt, frânare frecventă, suprasarcină Baterie defectă sau veche	Verificați anvelopele și umflați-le Folosiți asistența la pedalare dacă este necesar Contactați service-ul Engwe
Bateria nu se încarcă	Conexiune slabă a încărcătorului Încărcător deteriorat Depozitare îndelungată fără încărcare	Reconectați încărcătorul Înlocuiți încărcătorul Contactați service-ul Engwe
Motorul nu funcționează după pornire	Cablu motor slăbit/deteriorat Accelerație slăbită/deteriorată Motor deteriorat	Reconectați sau înlocuiți cablul Strângeți sau înlocuiți accelerația Contactați service-ul Engwe
Accelerație anormală sau viteză redusă	Accelerație slăbită/deteriorată Baterie descărcată	Strângeți sau înlocuiți accelerația Încărcați complet bateria

Kód poruchy

Bicicleta electrică Engwe are un sistem de detectare a defecțiunilor. Dacă apare un cod de eroare, opriți imediat și contactați service-ul Engwe.

Cod eroare	Eveniment cod eroare
0X01	Supracurent linie fază controler
0X02	Supracurent linie alimentare controler
0X03	Defecțiune Hall controler
0X04	Defecțiune frână
0X05	Defecțiune temperatură controler
0X06	Defecțiune temperatură motor

Condiții de garanție

Principii de garanție
1. La utilizarea corectă conform manualului, compania își îndeplinește obligațiile de garanție pentru defecțiunile rezultate din calitatea producției. 2. Reparațiile din afara garanției și după expirarea acesteia sunt contra cost. 3. După înlocuirea bateriei, bateria uzată trebuie predată pentru reciclare.
Acoperirea și durata garanției

Articol	Denumire accesoriu	Perioadă garanție	Descriere garanție
Piesă de bază	Chassis	12 months	Výrobní vady, přirozená deformace, prasklé svary a podobné vady jsou kryty; škody po úpravě, kolizi nebo lidském zásahu nejsou kryty.
	Fork, Handlebar, Folding Riser, Seatpost	12 months	
	Tyres	1 months	Defekt pneumatiky ostrým předmětem a poškození při kolizi nejsou kryty.
	Seat cushions, brakes, brake discs, brake handles	3 months	
	Crank discs, footrests, foot braces, gears, mudguard, seatpost quick release, folding quick release, hubs, shifting pivots, flywheel, chain, centre shaft, shock absorber	6 months	Poškození zaviněné uživatelem, úprava nebo kolize nejsou kryty.
Componentă electrică	Controller, charger, primary/auxiliary power cable, gauge, throttle, torque sensing battery cover, power off brake, battery cover, battery	12 months	Zkrat, vyhoření a výrobní vady jsou kryty; vniknutí vody, přerušené vodiče a poškození uživatelem nejsou kryty.
	Headlights, tail lights	6 months	
Mecanism electric	Movement, Hall, Bearing, Clutch	12 months	Porucha fáze, Hallova snímače, odmagnetování a hluk ložisek jsou kryty; zlomené vodiče a vniknutí vody kryty nejsou.
Baterie	Battery top cover, battery bottom cover, battery compartment, cells	12 months	Pokud se baterie nenabíjí nebo její kapacita klesne pod 70%, výrobce poskytne záruční výměnu; poškození uživatelem kryto není.

Notă: Garanția limitată nu se aplică niciunui proprietar ulterior sau altui cesionar al bicicletelor asistate electric.

Descrierea garanției

Piese sunt garantate strict în perioada de garanție, care începe la data cumpărării. Demontarea privată a încărcătorului, bateriei sau motorului anulează garanția. Reparațiile trebuie efectuate la un centru profesionist. La repararea întregului vehicul, prezentați certificatul de garanție, factura, certificatul de conformitate și documentele relevante.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Utilizator	Nume și prenume		Număr telefon	
Adresă e-mail				
Data cumpărării			Culoare	
Model bicicletă			Număr factură	
Număr înregistrare bicicletă			Număr motor	

ÎNREGISTRĂRI ÎNȚEȚINERE

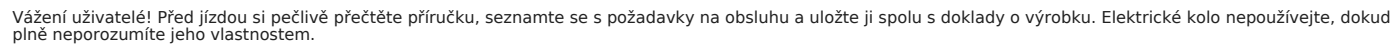
Data	Conținut întreținere	Notă

Parametri tehnici

Model produs	LE20	
Material cadru	Aluminium	
Sarcină maximă	200kg / 440lbs.	
Viteză maximă	25km/h Europe Version (5 Assist Gears)	
Cuplu motor	100Nm	
Capacitate baterie	921wh Li-ion(single battery)	1842 Wh Li-ion (optional dual-battery)
Autonomie maximă	180km / 112mile* (single battery)	350km / 217mile* (optional dual-battery)
Dimensiune anvelope	20 X 3" Front / Rear	
Presiune anvelope	Not more than 20 psi	
Încărcător	48V 3A	
Timp de încărcare	6-8hours	
Clasă de protecție la apă	IPX5	
Greutate vehicul	36.8kg / 81lbs. (single battery)	41.5kg / 91.5lbs. (optional dual-battery)

* Autonomia maximă este măsurată pe drum drept, cu încărcare completă, sarcină de 75kg, temperatură de 25°C și umiditate de 70%, în modul de putere treapta întâi. Rezultatele reale pot varia în funcție de treaptă, temperatură, sarcină, vânt, condițiile drumului și alți factori.





Vážení uživatelé

Tato příručka popisuje základní obsluhu a údržbu elektrického kola. Před použitím se seznámte s jeho vlastnostmi, funkcemi, bezpečnostními pokyny a požadavky na údržbu. V případě dotazů se obraťte na autorizovaný servis.

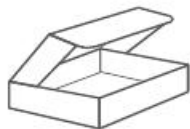
Bezpečnostní upozornění

1. Dodržujte pokyny této příručky, vnitrostátní a místní předpisy a při jízdě udržujte bezpečný odstup.
2. Kolo používejte pouze podle příručky; uživatel odpovídá za škody způsobené nedodržením pokynů.
3. Výrobek není určen pro profesionální jízdu v terénu. Nejprve jezděte v prostoru bez provozu.
4. Před každou jízdou zkontrolujte upevňovací prvky a poškozené díly. Při neobvyklém zvuku ihned zastavte.
5. Nepřekračujte povolené zatížení a nejezděte v místech se zákazem motorových vozidel.
6. Osoby mladší 16 let výrobek nesmějí používat. Je zakázáno používat jej pod vlivem alkoholu nebo drog, při nemoci, potížích s rovnováhou, překročení hmotnostního limitu nebo v těhotenství.
7. Ve sněhu, dešti, na kluzké vozovce a při náledí jezděte s mimořádnou opatrností. Nenabíjejte, je-li nabíječka nebo zdroj mokrá.
8. Používejte pouze určené originální díly. Neoprávněné úpravy mohou způsobit zranění nebo poškození; výrobce za ně neodpovídá.
9. Přečtěte si všechny pokyny označené „Nebezpečí“, „Varování“ a „Upozornění“.

Nebezpečí: Ignorování může vést ke zranění osob.

Varování: Ignorování může poškodit kolo nebo jeho součásti.

Upozornění: Ignorování může způsobit menší poškození nebo narušit běžný provoz.



Sestava přední osy

Front Axle
Assembly

Příručka

Manual



Nabíječka

Charger



8-10 13-15 14-15

Wrench



Screwdriver

Klíče

Šroubovák



M4 M5 M6

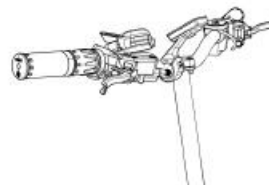
Screwdrivers

Imbusové klíče



Sedlo a sedlovka

Saddle & Seat Tube



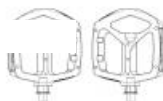
Sklopný sloupek a představec

Foldable Riser And Stem

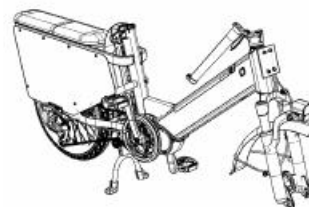


Přední blatník

Front Mudguard



Foldable Pedal X2



Frame Body

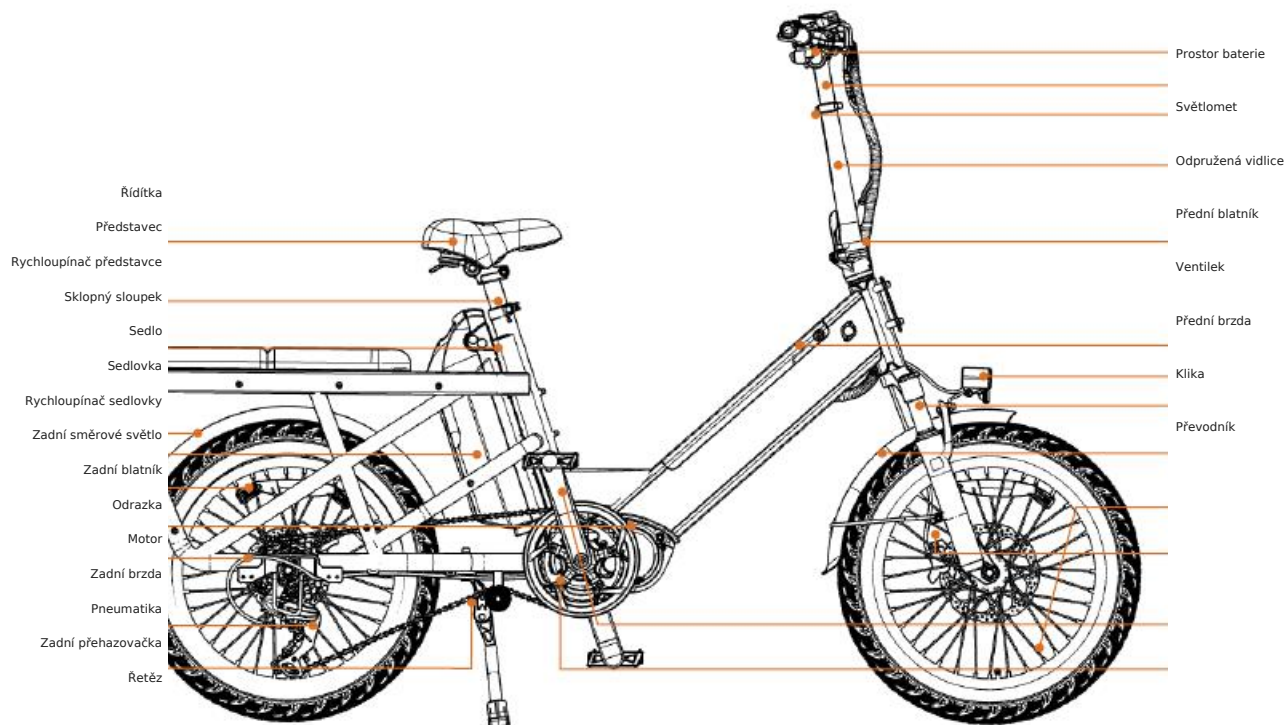


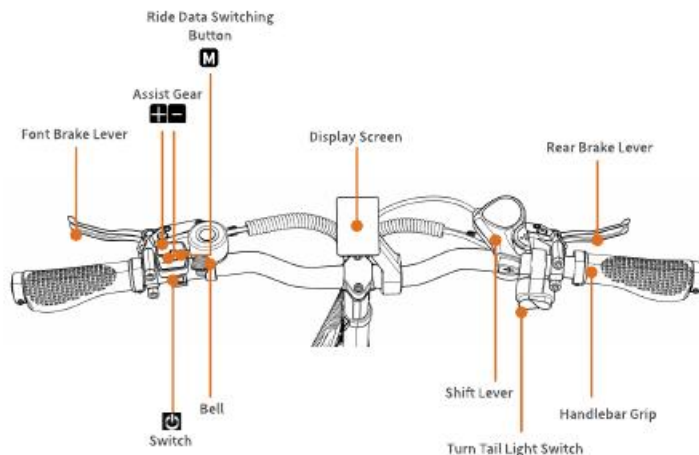
Front Tyre

Sklopné pedály x2

Rám

Přední kolo





Běžné funkce

1. Zapnutí/vypnutí: podržte tlačítko napájení 3 sekundy.
2. Úroveň asistence: tlačítka + nebo - nastavte úroveň elektrické asistence.
3. Asistent chůze: podržte -, Rychlost je 6KM/H; po uvolnění tlačítka se režim ihned ukončí.
4. Světlo: podržte + 3 sekundy pro zapnutí; opětovným podržením + 3 sekundy jej vypnete.
5. Údaje o jízdě: krátkým stiskem M přepínáte TRIP, ODO, AVG, MAX, TRIP TIME a Power.
6. Směrová světla: krátce stiskněte levý nebo pravý spínač; dalším krátkým stiskem je vypnete.
7. Indikace baterie: s hlavní baterií se zobrazí jeden pruh, s pomocnou dva. Při nízkém stavu se pruh změní na oranžový nebo červený.

Varování: K vybalení a montáži použijte dvě osoby. Před montáží se ujistěte, že je systém vypnutý a nelze jej náhodně zapnout.

MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ 200KG

Zavazadlo + nákladový prostor + jezdec $\leq$ 200KG



1



2



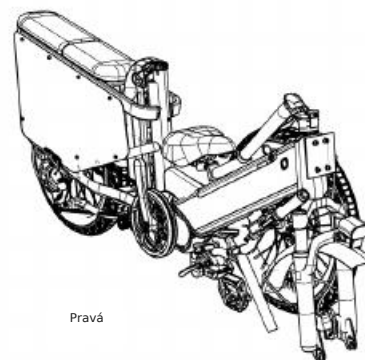
3



Odstraňte

Levá

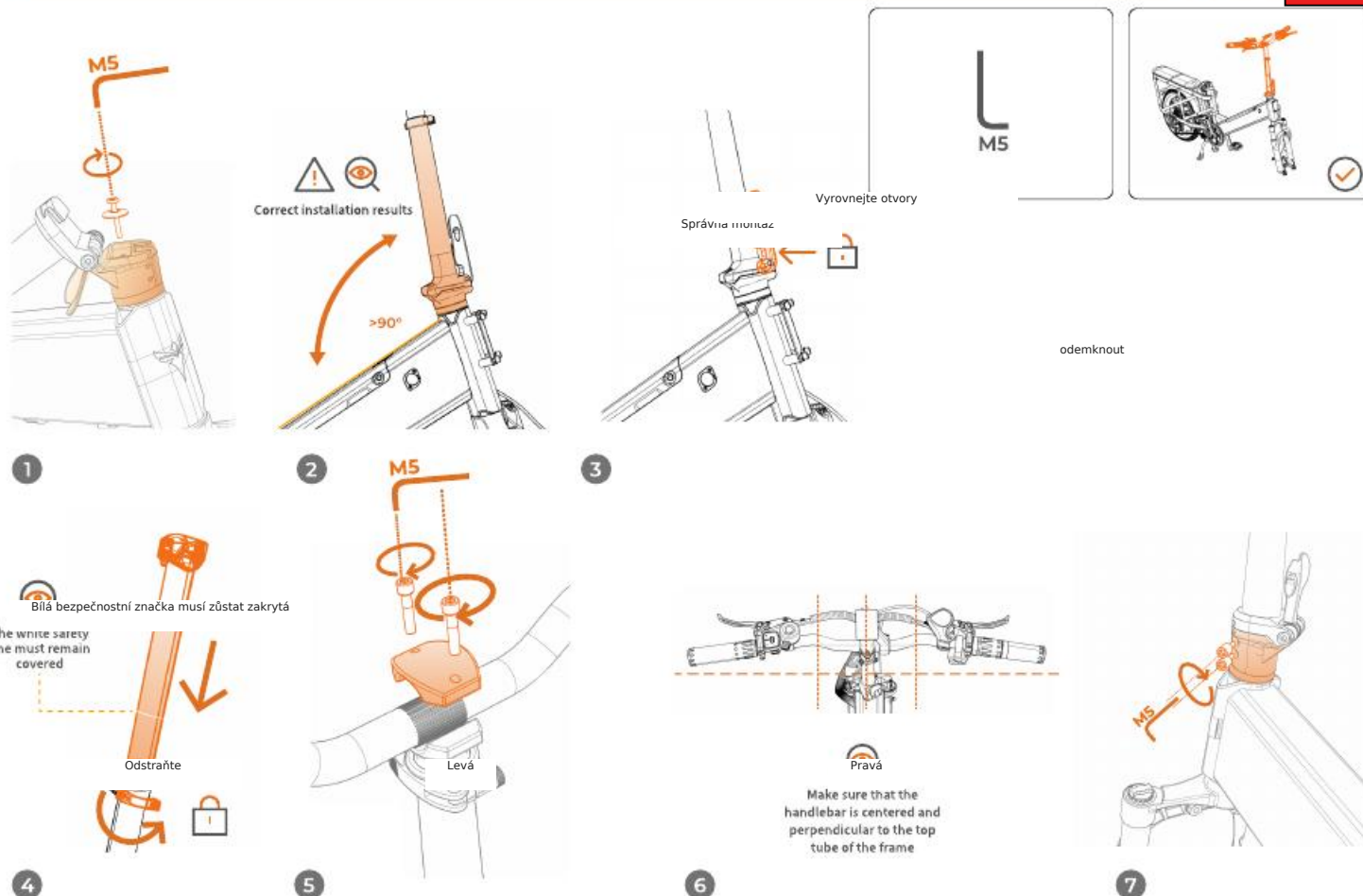
4

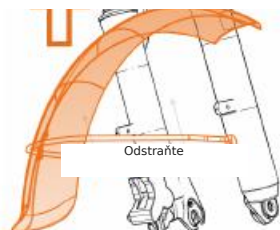
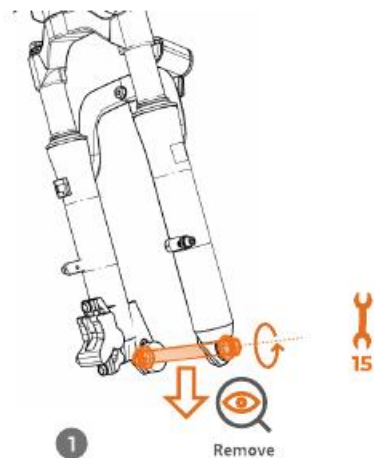


Pravá

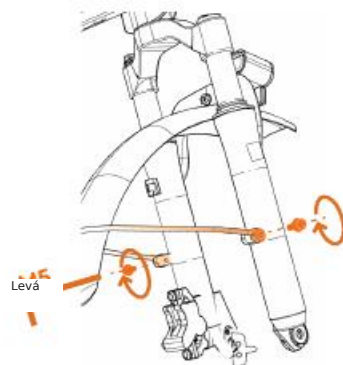
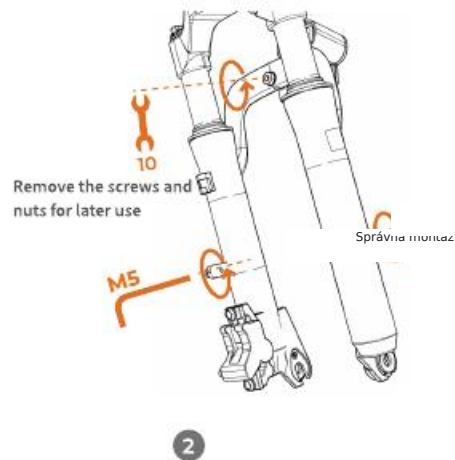
5



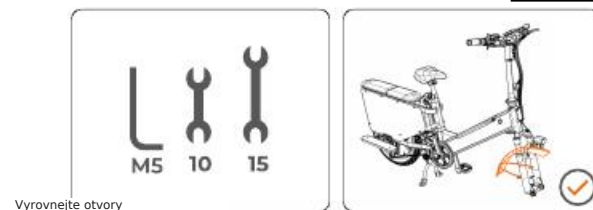




3



4

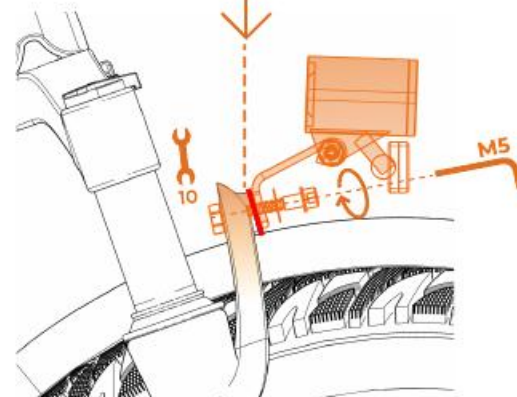


Vyrovnejte otvory

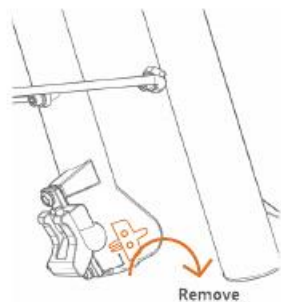


odemknout

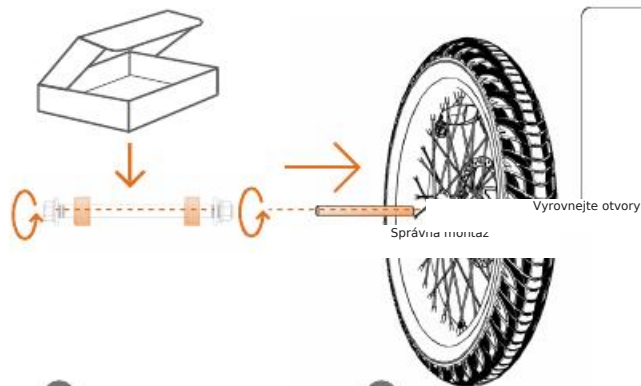
Remove the screws and nuts for later use



5



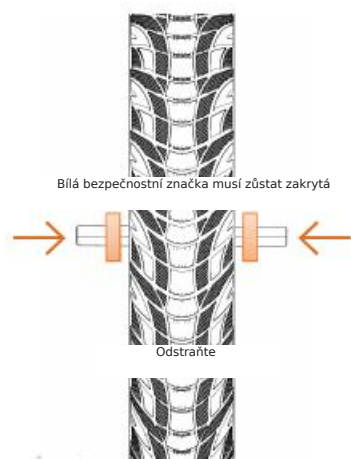
1



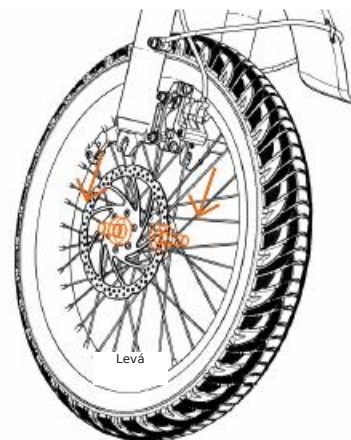
2

3

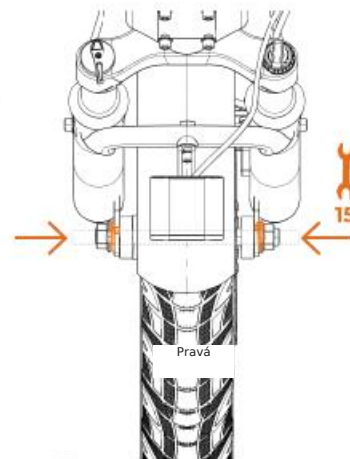
odemknout



4



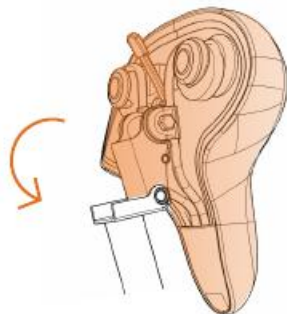
5



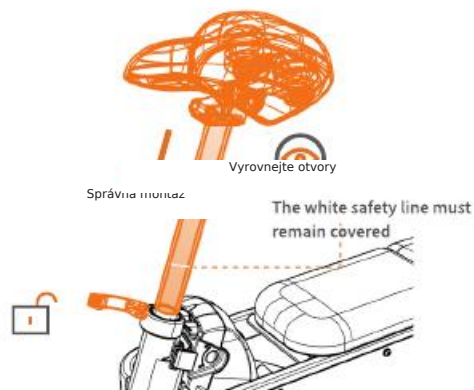
6



7



1



2



odemknout



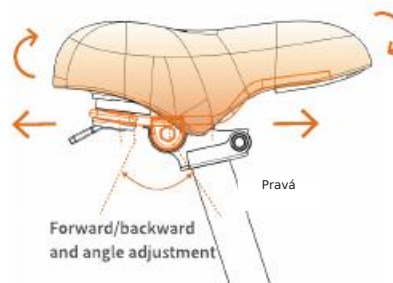
15

Bílá bezpečnostní značka musí zůstat zakrytá

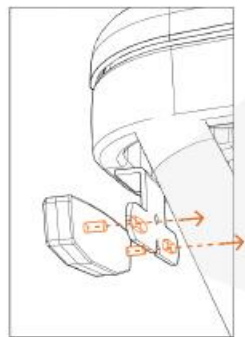


3

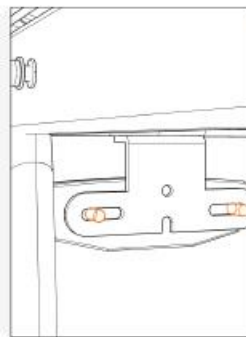
Levá



4



1



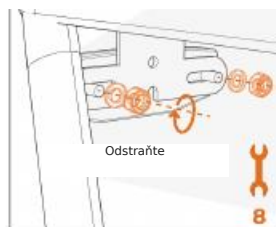
Make sure that

a)

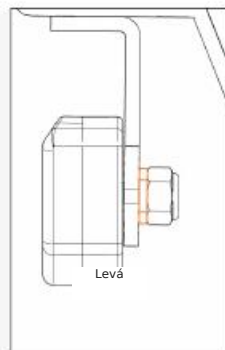
Správná montáž



Bílá bezpečnostní značka musí zůstat zakrytá



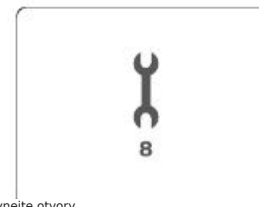
Odstraňte



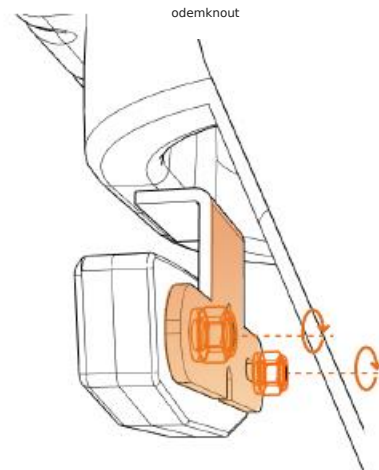
Levá



Make sure the spacer is
installed inside the nut



Vyrovnejte otvory

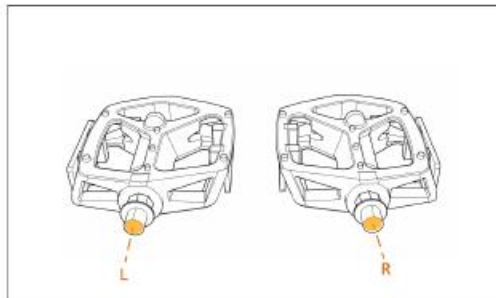


odemknout

Pravá



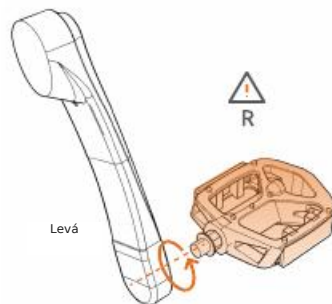
3



1



2



Správná montáž

Vyrovnejte otvory



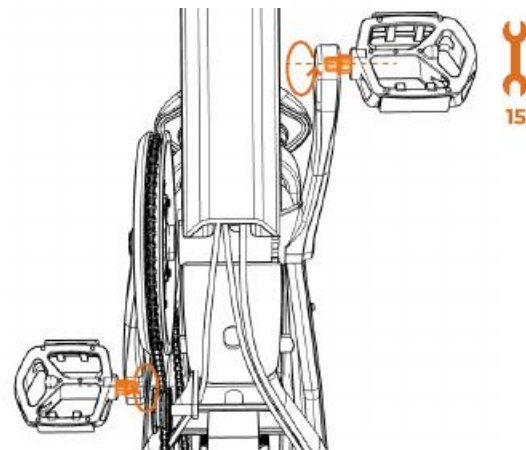
15



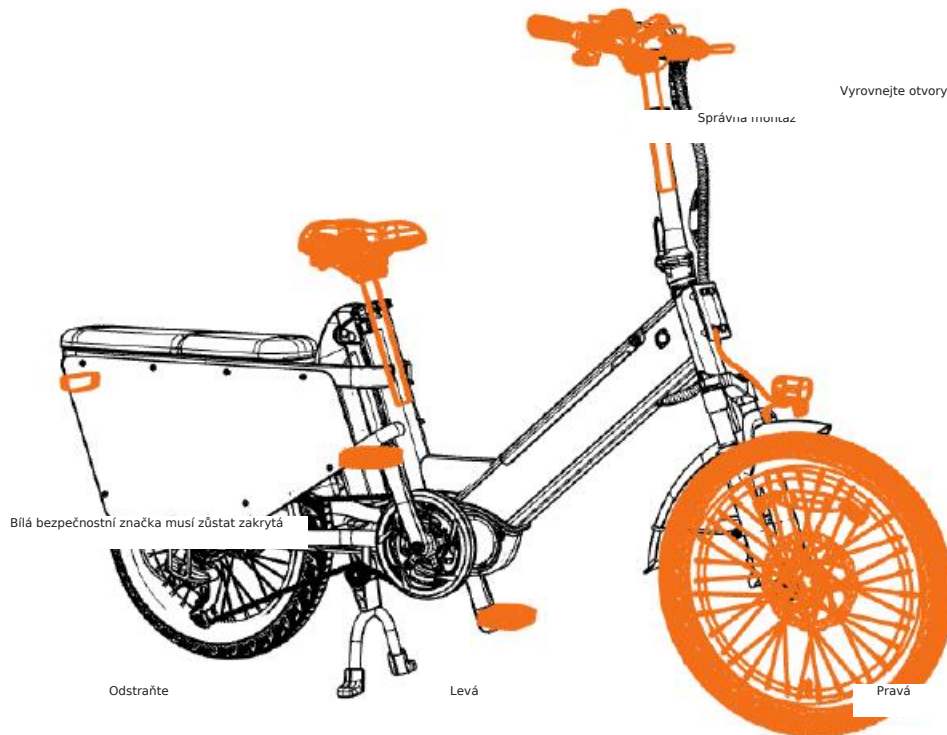
odemknout



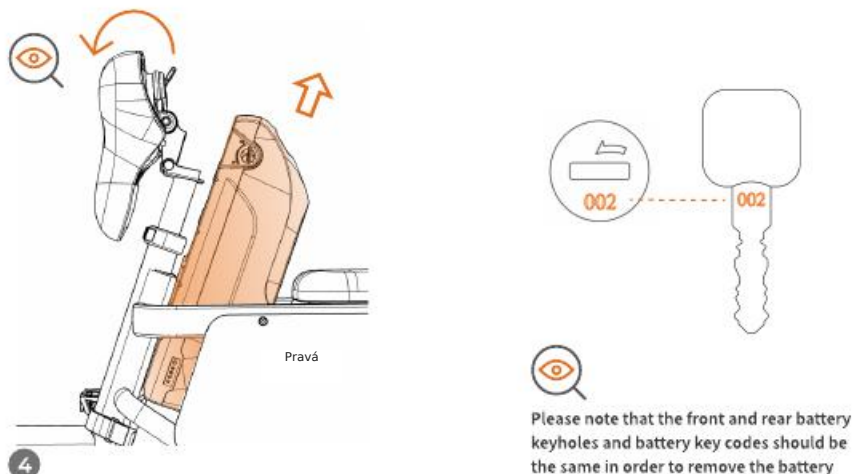
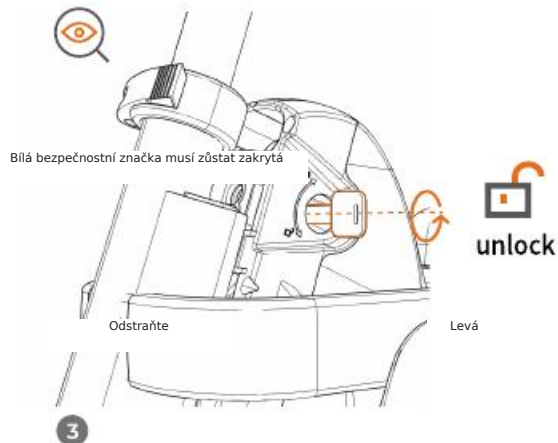
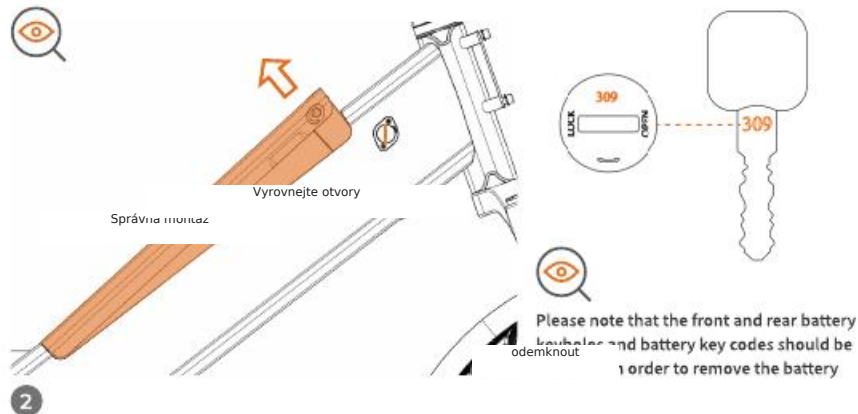
Pravá



3



CONGRATULATIONS!
Your bike has been
assembled successfully!



Dva způsoby nabíjení — NENABÍJEJTE NA SLUNCI!

- ① Baterii nabíjejte přímo v rámu přes nabíjecí port. S nabíječkou 3A je doba nabíjení 6–8h. Rychlonabíječku 8A lze zakoupit samostatně; doba nabíjení: 2.5h.
- ② Baterii lze vyjmout a nabíjet mimo kolo (postup je uveden v 2.2).

Poznámka: Při dodání má baterie malé množství energie. Před prvním použitím ji plně nabijte.

Postup: 1. Zcela zasuňte konektor nabíječky do portu baterie a síťovou zástrčku do zásuvky. 2. Červená kontrolka znamená normální nabíjení, zelená plné nabití. 3. Nabíjení trvá přibližně 6–8 h. 4. Nejprve odpojte síťovou zástrčku, potom konektor baterie a zavřete protiprachovou krytku.

Nabíječka obsahuje vysoké napětí; neoprávněné opravy jsou zakázány. Baterii i nabíječku uchovávejte v suchu a ve větraném prostoru, mimo děti a hořlavé materiály. Při neobvyklém zápachu nebo nadměrném zahřátí nabíjení ihned přerušte a kontaktujte servis.

Před použitím namontujte příslušné součásti, zkontrolujte upevnění a stav nabití a používejte vhodné ochranné prostředky.

Krok 1: Nastavte řídítka a sedlo do správné výšky; rychloupínače musí být zcela zajištěny. Sedlo nenastavujte nad bezpečnostní značku.

Krok 2: Přepněte napájení baterie do polohy „I“. Podržte tlačítko napájení asi 3 sekundy. Krátce stiskněte spínač směrových světel; světlomet nastavte tak, aby osvětloval prostor 10m před kolem.

Krok 4: Při jízdě noste přilbu. Rozjíždějte se na prvním stupni a převody měňte podle potřeby.

Krok 5: Levá brzdová páka ovládá přední, pravá zadní kolo. Brzděte nejprve pravou pákou, potom levou. Nikdy nebrzděte prudce pouze přední brzdou.

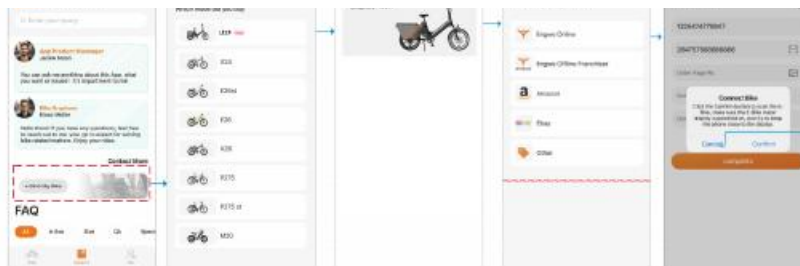
Warning: Avoid abruptly applying the front wheel brake on its own, as this can easily destabilize the bike's center of gravity and lead to a fall.

Pokud výchozí nastavení nevyhovuje, do 10 sekund po zapnutí podržte M pro vstup do nabídky přizpůsobení. Tlačítka +/- procházejte položky, krátkým M vyberte položku a upravte blikající parametr; dlouhým stiskem M (3 sekundy) nastavení uložíte a ukončíte.

① Jas podsvícení: 01 = nejtmavší, 05 = nejjasnější. ② Jednotky: Km/Mile. ③ Automatické vypnutí: 00–90 minut; 00 znamená bez automatického vypnutí, výchozí hodnota je 5 minut. ④ Velikost kola: 1–32 palců, výchozí 23 palců; změna se nedoporučuje. ⑤ Omezení rychlosti: výchozí 25 km/h (EU) nebo 28 mph (US); verzi EU nelze změnit. ⑥ Automatické světlo: světlomet se automaticky rozsvítí ve tmě. ⑦ Informace o systému: software a hardware; neměňte. ⑧ Informace o baterii. ⑨ Heslo při zapnutí: výchozí je vypnuto; M přepíná OFF/ON.

Uživatelská příručka pro aplikaci Engwe

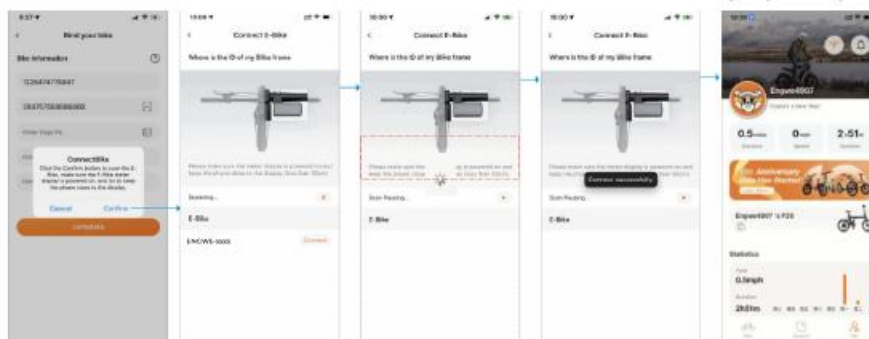
1. Stažení a instalace: v App Store/Google Play vyhledejte „engwe“, poté aplikaci stáhněte a nainstalujte.
2. Přihlášení a registrace
3. Spárování vozidla
4. Párování Bluetooth: vyplňte údaje, zvolte „complete“, potvrďte, vyhledejte kolo a vyberte „connect“.



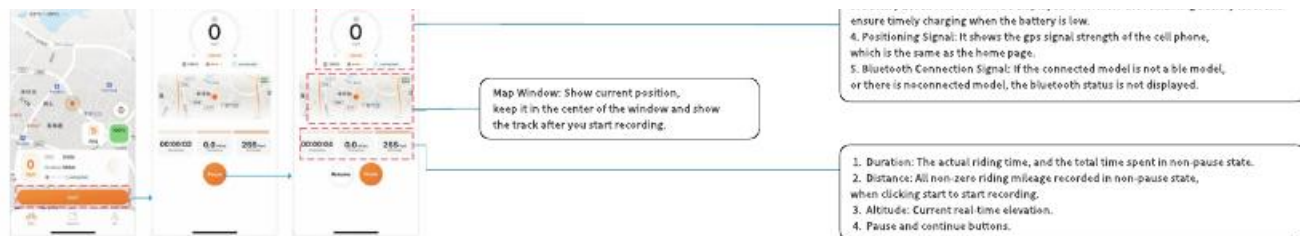
4. Bluetooth Binding

When the vehicle is in bluetooth model, the user clicks the complete button and a pop-up window prompts the user whether to make a vehicle connection.

- After filling in the information, click “complete”, a pop-up window will appear, click “confirm”, then enter the bluetooth binding page.
- Bluetooth Search: The searched vehicles will be displayed.
- Connect: Select the vehicle to be connected, click “connect” to connect, and then jump to the previous page after successful connection.



1. Spuštění jízdy: tlačítko Start otevře virtuální přístrojový panel a spustí záznam. Pause záznam pozastaví, Resume pokračuje a Finish jej ukončí.
2. Podpora: Zprávy zahrnují aktivity, odpovědi servisu a dotazy k aplikaci. V části Search & FAQ najdete FAQ, návod a logistické informace. Lze odeslat zpětnou vazbu k aplikaci nebo e-kolu.
3. Správa vozidel: při více vozidlech otevřete seznam, vyberte výchozí vozidlo a zobrazte nebo zkopírujte jeho informace.



2. Support

Messages: Messages are categorized into operation activities, vehicle after-sales reply messages, App question replies, enterprise information and other related information.

Search & FAQ: Users can check the FAQ, manual, logistics policy and other information, if the problem still can't be solved, you can contact Engwe customer service for help through APP feedback.

Question Feedback: User feedback is categorized into App feedback type and E-Bike feedback type.



3. Vehicle Management

- Entrance of vehicle list: when user has more than or equal to 1 vehicle, click on any one of the vehicles to enter the vehicle list page.
- Switch default vehicle: when vehicle A is selected as default, turn on the switch of vehicle B will pop up the pop-up window on the left, users click "confirm" button to switch.
- View Vehicle Information: you can copy the vehicle information.

Bezpečnostní pokyny pro elektrické kolo

Kolo neparkujte ve vstupních halách, na únikových schodištích, chodbách ani u východů. V obytných budovách jej nenabíjejte ani neparkujte; při nabíjení jej držte mimo hořlaviny a zpravidla nenabíjejte déle než 12 h. Chraňte elektrické části před vodou; nedotýkejte se jich mokřýma rukama nebo kovovými předměty a nerozebírejte je. Kolo bez povolení neupravujte a nevystavujte je dlouhodobě slunci nebo dešti.

Bezpečná jízda a kontrola před jízdou

Dodržujte místní předpisy; osoby mladší 16 let nesmějí jezdit. Jezděte v pruzích pro nemotorová vozidla a nepřekračujte rychlostní limit. Noste přilbu. Zkontrolujte napájení, světla, zvonek, řídítka, sedlo, brzdy, tlak a stav pneumatik a zajištění kol. V dešti a sněhu prodlužte brzdnou dráhu a jeďte pomalu. Před zastavením zařaďte nižší mechanický převod.

Tlačení a parkování: Při tlačení do kopce nebo s těžkým nákladem lze použít asistenta chůze. Při parkování postavte stojan na rovný povrch a vypněte napájení.

Údržba vozidla a vlastní kontrola

Kolo je před opuštěním továrny seřízeno; v případě pochybností kontaktujte výrobce nebo dodavatele. Často kontrolujte tlak pneumatik. Pravidelně kontrolujte a dotahujte řídítka, sklopný představec, sedlo, osy, středové složení, volnoběžku, řetěz a kola. Ložiska, hlavové složení a pedály mažte vápenato-lithným mazivem každého půl roku; na řetěz, řadicí lanko a stojan používejte olej 30# přibližně každé dva měsíce. Opotřeбенé brzdové destičky, řetěz a pneumatiky nahrazujte díly stejné specifikace.

Motor: Neotvírejte utěsněnou základnu ani kryt motoru. Motor udržujte čistý a chraňte jej před cizími předměty a korozivními kapalinami. Má krytí IPX5, nečistěte jej však tlakovou vodou ani jej neponořujte.

Baterie: Pravidelně ji nabíjejte a neskladujte vybitou. Doporučené nabíjení je 6–8 hodin, nejdéle 12 hodin. Při dlouhém nepoužívání nabíjejte každý měsíc déle než dvě hodiny. Starou baterii nerozebírejte; odevzdejte ji na určeném recyklačním místě. Chraňte ji před otevřeným ohněm, teplem a sluncem.

Kontrola závad a řešení problémů

Příznak	Možné příčiny	Běžná řešení
Vozidlo nefunguje	Nízká baterie Špatné připojení elektrických dílů Nesprávná posloupnost spuštění	Nabijte baterii Vyčistěte a dotáhněte konektory Spusťte vozidlo správným postupem (viz 2.5)
Nedostatečný dojezd	Nízký tlak pneumatik Stoupání, vítr, časté brzdění, přetížení Vadná nebo stará baterie	Zkontrolujte pneumatiky a nahustěte je Podle potřeby použijte asistenci šlapání Kontaktujte servis Engwe
Baterie se nenabíjí	Špatné připojení nabíječky Poškozená nabíječka Dlouhé skladování bez pravidelného nabíjení	Znovu připojte nabíječku Vyměňte nabíječku Kontaktujte servis Engwe
Motor po zapnutí nefunguje	Uvolněný/poškozený kabel motoru Uvolněný/poškozený akcelerátor Poškozený motor	Znovu připojte nebo vyměňte kabel Dotáhněte nebo vyměňte akcelerátor Kontaktujte servis Engwe
Abnormální zrychlení nebo nízká rychlost	Uvolněný/poškozený akcelerátor Nízká baterie	Dotáhněte nebo vyměňte akcelerátor Plně nabijte baterii

Kód poruchy

Elektrické kolo Engwe je vybaveno systémem detekce závad. Pokud se zobrazí chybový kód, ihned zastavte a kontaktujte poprodejní servis Engwe.

Chybový kód	Událost chybového kódu
0X01	Nadproud fázového vedení řídicí jednotky
0X02	Nadproud napájecího vedení řídicí jednotky
0X03	Porucha Hallova snímače řídicí jednotky
0X04	Porucha brzdy
0X05	Porucha teploty řídicí jednotky
0X06	Porucha teploty motoru

Záruční podmínky

Záruční zásady

1. Při správném používání podle této příručky společnost plní záruční povinnosti za poruchy způsobené výrobní vadou. 2. Opravy mimo záruku a po záruční době jsou zpoplatněny. 3. Po výměně baterie musí být použitá baterie odevzdána k recyklaci.

Rozsah a délka záruky

Položka	Název příslušenství	Záruční doba	Popis záruky
Základní díl	Chassis	12 months	Výrobní vady, přirozená deformace, prasklé svary a podobné vady jsou kryty; škody po úpravě, kolizi nebo lidském zásahu nejsou kryty.
	Fork, Handlebar, Folding Riser, Seatpost	12 months	
	Tyres	1 months	Defekt pneumatiky ostrým předmětem a poškození při kolizi nejsou kryty.
	Seat cushions, brakes, brake discs, brake handles	3 months	
	Crank discs, footrests, foot braces, gears, mudguard, seatpost quick release, folding quick release, hubs, shifting pivots, flywheel, chain, centre shaft, shock absorber	6 months	Poškození zaviněné uživatelem, úprava nebo kolize nejsou kryty.
Elektrické součásti	Controllor, charger, primary/auxiliary power cable, gauge, throttle, torque sensing battery cover, power off brake, battery cover, battery	12 months	Zkrat, vyhoření a výrobní vady jsou kryty; vniknutí vody, přerušené vodiče a poškození uživatelem nejsou kryty.
	Headlights, tail lights	6 months	
Elektrické zařízení	Movement, Hall, Bearing, Clutch	12 months	Porucha fáze, Hallova snímače, odmagnetování a hluk ložisek jsou kryty; zlomené vodiče a vniknutí vody kryty nejsou.
Baterie	Battery top cover, battery bottom cover, battery compartment, cells	12 months	Pokud se baterie nenabíjí nebo její kapacita klesne pod 70%, výrobce poskytne záruční výměnu; poškození uživatelem kryto není.

Poznámka: Omezená záruka se nevztahuje na žádného následného vlastníka ani jiného nabyvatele elektricky asistovaného kola.

Popis záruky

Díly jsou kryty v přísném souladu se záruční dobou; záruční doba začíná dnem nákupu. Soukromá demontáž nabíječky, baterie nebo motoru ruší záruku. Opravy musí provádět odborné servisní středisko. Při opravě celého vozidla předložte záruční list, fakturu, prohlášení o shodě a související doklady.

ZÁRUČNÍ LIST

Uživatel	Jméno a příjmení		Telefonní číslo	
E-mailová adresa				
Datum nákupu			Barva	
Model kola			Číslo faktury	
Registrační číslo kola			Číslo motoru	

ZÁZNAMY O ÚDRŽBĚ

Datum	Obsah údržby	Poznámka

Technické parametry

Model výrobku	LE20	
Materiál rámu	Aluminium	
Maximální zatížení	200kg / 440lbs.	
Maximální rychlost	25km/h Europe Version (5 Assist Gears)	
Točivý moment motoru	100Nm	
Kapacita baterie	921wh Li-ion(single battery)	1842 Wh Li-ion (optional dual-battery)
Maximální dojezd	180km / 112mile* (single battery)	350km / 217mile* (optional dual-battery)
Rozměr pneumatik	20 X 3" Front / Rear	
Tlak pneumatik	Not more than 20 psi	
Nabíječka	48V 3A	
Doba nabíjení	6-8hours	
Stupeň krytí	IPX5	
Hmotnost vozidla	36.8kg / 81lbs. (single battery)	41.5kg / 91.5lbs. (optional dual-battery)

* Maximální dojezd je měřen na rovině s plně nabitou baterií, zatížením 75kg, teplotou 25°C a vlhkostí 70%, v režimu výkonu prvního stupně. Skutečné výsledky se mohou lišit podle převodu, teploty, zatížení, větru, stavu vozovky a dalších faktorů.

